

**BELGISCHE SENAAT****SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1986-1987****SESSION DE 1986-1987**

17 JUNI 1987

17 JUIN 1987

**Ontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van koophandel en van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten.**

**Projet de loi modifiant le Code de commerce et l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs**

**VERSLAG**

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER COOREMAN**

**RAPPORT**

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES  
PAR M. COOREMAN**

**INHOUD****SOMMAIRE**

(De nummering van de hieronder vernoemde artikelen slaat op het oorspronkelijk ontwerp; tussen haakjes wordt de nieuwe nummering vermeld)

(La numérotation des articles cités ci-dessous se rapporte au projet initial; la nouvelle numérotation figure entre parenthèses)

|                                                                     | Bladz. |
|---------------------------------------------------------------------|--------|
| 1. Inleidende uiteenzetting van de Minister van Financiën . . . . . | 3      |
| 2. Algemene bespreking . . . . .                                    | 7      |

|                                                          | Pages |
|----------------------------------------------------------|-------|
| 1. Exposé introductif du Ministre des Finances . . . . . | 3     |
| 2. Discussion générale . . . . .                         | 7     |

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heer de Clippelle, voorzitter; mevr. Buyse, de heren Chabert, De Bremaeker, De Clercq, Desmarets, De Smeyter, de Wasseige, Evers, Friederichs, Hatry, Kenzeler, Ottenbourg, Paque, mevr. Truffaut, de heren Vanhaverbeke, Van houtte, Wintgens en Cooreman, rapporteur.

2. Plaatsvervangers : de heren Antoine, Didden en V. Van Eetvelt.

3. Andere senator : de heer Trussart.

**R. A 13860**

*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :

533 (1986-1987) : N° 1 : Ontwerp van wet.

Ont participé aux travaux de la Commission :

1. Membres effectifs : M. de Clippelle, président; Mme Buyse, MM. Chabert, De Bremaeker, De Clercq, Desmarets, De Smeyter, de Wasseige, Evers, Friederichs, Hatry, Kenzeler, Ottenbourg, Paque, Mme Truffaut, MM. Vanhaverbeke, Van houtte, Wintgens et Cooreman, rapporteur.

2. Membres suppléants : MM. Antoine, Didden et V. Van Eetvelt.

3. Autre sénateur : M. Trussart.

**R. A 13860**

*Voir :*

Document du Sénat :

533 (1986-1987) : N° 1 : Projet de loi.

|                                                                                                                                                | Bladz. |                                                                                                                                                              | Pages |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 3. Artikelsgewijze bespreking . . . . .                                                                                                        | 8      | 3. Discussion des articles . . . . .                                                                                                                         | 8     |
| 3.1. Wijzigingen aan Titel V van Boek I van het Wetboek van koophandel . . . . .                                                               | 8      | 3.1. Modifications apportées au Titre V du Livre I <sup>er</sup> du Code de commerce . . . . .                                                               | 8     |
| 3.1.1. Artikel 1 . . . . .                                                                                                                     | 8      | 3.1.1. Article 1 <sup>er</sup> . . . . .                                                                                                                     | 8     |
| 3.1.2. Artikel 2 . . . . .                                                                                                                     | 9      | 3.1.2. Article 2 . . . . .                                                                                                                                   | 9     |
| 3.1.3. Artikel 3 . . . . .                                                                                                                     | 12     | 3.1.3. Article 3 . . . . .                                                                                                                                   | 12    |
| 3.1.4. Artikel 4 . . . . .                                                                                                                     | 14     | 3.1.4. Article 4 . . . . .                                                                                                                                   | 14    |
| 3.1.5. Artikel 5 . . . . .                                                                                                                     | 15     | 3.1.5. Article 5 . . . . .                                                                                                                                   | 15    |
| 3.1.6. Artikel 6 . . . . .                                                                                                                     | 16     | 3.1.6. Article 6 . . . . .                                                                                                                                   | 16    |
| 3.1.7. Artikel 7 . . . . .                                                                                                                     | 17     | 3.1.7. Article 7 . . . . .                                                                                                                                   | 17    |
| 3.1.8. Artikel 8 . . . . .                                                                                                                     | 19     | 3.1.8. Article 8 . . . . .                                                                                                                                   | 19    |
| 3.1.9. Artikel 9 (nu 8) . . . . .                                                                                                              | 19     | 3.1.9. Article 9 (actuellement 8) . . . . .                                                                                                                  | 19    |
| 3.1.10. Artikel 10 (nu 9) . . . . .                                                                                                            | 20     | 3.1.10. Article 10 (actuellement 9) . . . . .                                                                                                                | 20    |
| 3.2. Wijzigingen aan het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten . . . . . | 20     | 3.2. Modifications apportées à l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs . . . . . | 20    |
| 3.2.1. Artikel 11 (nu 10) . . . . .                                                                                                            | 20     | 3.2.1. Article 11 (actuellement 10) . . . . .                                                                                                                | 20    |
| 3.2.2. Artikel 12 (nu 11) . . . . .                                                                                                            | 21     | 3.2.2. Article 12 (actuellement 11) . . . . .                                                                                                                | 21    |
| 3.2.3. Artikel 13 (nu 12) . . . . .                                                                                                            | 23     | 3.2.3. Article 13 (actuellement 12) . . . . .                                                                                                                | 23    |
| 3.2.4. Artikel 14 (nu 13) . . . . .                                                                                                            | 24     | 3.2.4. Article 14 (actuellement 13) . . . . .                                                                                                                | 24    |
| 3.2.5. Artikel 15 (nu 14) . . . . .                                                                                                            | 24     | 3.2.5. Article 15 (actuellement 14) . . . . .                                                                                                                | 24    |
| 3.2.6. Artikel 16 (nu 15) . . . . .                                                                                                            | 25     | 3.2.6. Article 16 (actuellement 15) . . . . .                                                                                                                | 25    |
| 3.2.7. Artikel 17 (nu 16) . . . . .                                                                                                            | 26     | 3.2.7. Article 17 (actuellement 16) . . . . .                                                                                                                | 26    |
| 3.2.8. Artikel 18 (nu 17) . . . . .                                                                                                            | 26     | 3.2.8. Article 18 (actuellement 17) . . . . .                                                                                                                | 26    |
| 3.2.9. Artikel 19 (nu 18) . . . . .                                                                                                            | 26     | 3.2.9. Article 19 (actuellement 18) . . . . .                                                                                                                | 26    |
| 3.3. Wijzigingen aan de wetten op de handelsvennootschappen gecoördineerd op 30 november 1935 . . . . .                                        | 27     | 3.3. Modifications apportées aux lois sur les sociétés commerciales coordonnées le 30 novembre 1935 . . . . .                                                | 27    |
| 3.3.1. Artikel 20 (nu 19) . . . . .                                                                                                            | 27     | 3.3.1. Article 20 (actuellement 19) . . . . .                                                                                                                | 27    |
| 3.3.2. Artikel 21 (nu 20) . . . . .                                                                                                            | 27     | 3.3.2. Article 21 (actuellement 20) . . . . .                                                                                                                | 27    |
| 3.3.3. Artikel 22 (nu 21) . . . . .                                                                                                            | 28     | 3.3.3. Article 22 (actuellement 21) . . . . .                                                                                                                | 28    |
| 3.3.4. Artikel 23 (nu 22) . . . . .                                                                                                            | 28     | 3.3.4. Article 23 (actuellement 22) . . . . .                                                                                                                | 28    |
| 3.3.5. Artikel 23bis (nieuw) (nu 23) . . . . .                                                                                                 | 29     | 3.3.5. Article 23bis (nouveau) (actuellement 23) . . . . .                                                                                                   | 29    |
| 3.3.6. Artikel 24 . . . . .                                                                                                                    | 30     | 3.3.6. Article 24 . . . . .                                                                                                                                  | 30    |
| 3.3.7. Artikel 25 . . . . .                                                                                                                    | 30     | 3.3.7. Article 25 . . . . .                                                                                                                                  | 30    |
| 3.3.8. Artikel 26 . . . . .                                                                                                                    | 30     | 3.3.8. Article 26 . . . . .                                                                                                                                  | 30    |
| 3.3.9. Artikel 26bis (nieuw) . . . . .                                                                                                         | 31     | 3.3.9. Article 26bis (nouveau) . . . . .                                                                                                                     | 31    |
| 3.4. Diverse bepalingen . . . . .                                                                                                              | 34     | 3.4. Dispositions diverses . . . . .                                                                                                                         | 34    |
| 3.4.1. Artikel 27 . . . . .                                                                                                                    | 34     | 3.4.1. Article 27 . . . . .                                                                                                                                  | 34    |
| 3.4.2. Artikel 28 . . . . .                                                                                                                    | 36     | 3.4.2. Article 28 . . . . .                                                                                                                                  | 36    |
| 3.4.3. Artikel 29 . . . . .                                                                                                                    | 36     | 3.4.3. Article 29 . . . . .                                                                                                                                  | 36    |
| 3.4.4. Artikel 30 . . . . .                                                                                                                    | 37     | 3.4.4. Article 30 . . . . .                                                                                                                                  | 37    |
| 4. Stemmingen . . . . .                                                                                                                        | 37     | 4. Votes . . . . .                                                                                                                                           | 37    |
| Tekst aangenomen door de Commissie . . . . .                                                                                                   | 38     | Texte adopté par la Commission . . . . .                                                                                                                     | 38    |



## 1. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN

Dit wetsontwerp heeft tot doel onze wetgeving aan te passen aan drie richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen, namelijk :

— de richtlijn van 5 maart 1979 tot coördinatie van de voorwaarden voor de toelating van effecten tot de officiële notering aan een effectenbeurs;

— de richtlijn van 17 maart 1980 tot coördinatie van de eisen gesteld aan de opstelling van, het toezicht op en de verspreiding van het prospectus dat gepubliceerd moet worden voor de toelating van effecten tot de officiële notering aan een effectenbeurs;

— en de richtlijn van 15 februari 1982 betreffende de periodieke informatieverstrekking door vennootschappen waarvan de aandelen tot de officiële notering zijn toegelaten.

Luidens de richtlijn van 3 maart 1982 diende de wetgeving van de lid-staten op 30 juni 1983 met de drie bovenvermelde richtlijnen in overeenstemming te zijn gebracht. Op 12 februari 1987 werd België door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen veroordeeld wegens het niet tijdig nakomen van deze verplichting. Alles dient derhalve in het werk te worden gesteld om onze wetgeving zo spoedig mogelijk aan te passen.

Daarnaast bevat het ontwerp ook een bepaling die misbruik van voorwetenschap inzake ter beurze genoteerde effecten, ook *insider trading* genoemd, wil beteugelen. Een gelijkaardige bepaling kwam voor in het wetsontwerp tot hervorming van het vennootschapsrecht (Gedr. St. Kamer van Volksvertegenwoordigers, 387 (1979-1980) - nr. 1, art. 297, § 2). Ze werd evenwel, zij het onder gewijzigde vorm, met de instemming van de Minister van Justitie naar dit wetsontwerp overgeheveld, daar de richtlijnen maatregelen ter voorkoming van *insider trading* bevatten.

\*\*

Het wetsontwerp wil onder meer wijzigingen aanbrengen in de bepalingen van titel V van boek I van het Wetboek van koophandel, die meer in het bijzonder over de notering van de effecten handelen.

De richtlijn van 5 maart 1979 bevat imperatieve voorschriften inzake de officiële notering van effecten. Gezien hun groot aantal en hun technisch karakter, is het verkieselijk om ze niet in de wet zelf, doch in een koninklijk besluit op te nemen. Daarom wil artikel 3 van het wetsontwerp aan de Koning de bevoegdheid verlenen om de voorwaarden voor toelating van effecten tot de officiële notering, alsook voor hun schorsing en schrapping van de notering vast te stellen. Daarenboven zal de Koning, luidens dit artikel, de Noteringscomités kunnen gelasten om toe te zien op de toepassing van het door Hem genomen besluit. Ook zal Hij hen kunnen machtigen om in bijzondere gevallen afwijkingen van dit besluit toe te staan, om de toelating van een bepaald

## 1. EXPOSE INTRODUCTIF DU MINISTRE DES FINANCES

Le projet de loi à l'examen a pour but d'adapter notre législation aux trois directives suivantes du Conseil des Communautés européennes, à savoir :

— la directive du 5 mars 1979 portant coordination des conditions d'admission des valeurs mobilières à la cote officielle d'une bourse de valeurs;

— la directive du 17 mars 1980 portant coordination des conditions d'établissement, de contrôle et de diffusion du prospectus à publier pour l'admission des valeurs mobilières à la cote officielle d'une bourse de valeurs, et

— la directive du 15 février 1982 relative à l'information périodique à publier par les sociétés dont les actions sont admises à la cote officielle.

Selon la directive du 3 mars 1982, la législation des Etats membres doit être mise en conformité, pour le 30 juin 1983, avec les trois directives susmentionnées. Le 12 février 1987, la Belgique fut condamnée par la Cour de Justice des Communautés européennes pour la non-observation de cette obligation dans des délais impartis. Par conséquent, tout doit être mis en œuvre pour adapter notre législation le plus rapidement possible.

Parallèlement, le projet comprend une disposition qui veut réprimer l'abus d'informations privilégiées en matière de valeurs mobilières cotées en bourse (pratique aussi appelée *insider trading*). Une disposition analogue figurait dans le projet de loi visant à une réforme du droit des sociétés (document de la Chambre des Représentants 387 (1979-1980) - n° 1, art. 297, § 2). Avec le consentement du Ministre de la Justice elle fut toutefois transposée, bien que sous une forme modifiée, dans le présent projet, étant donné que les directives comprennent des mesures tendant à prévenir cette pratique.

\*\*

Le projet de loi vise notamment à apporter des modifications aux dispositions du titre V du livre I<sup>er</sup> du Code de commerce, qui traitent plus spécialement de la cotation des valeurs mobilières.

La directive du 5 mars 1979 comprend des prescriptions impératives au sujet de la cote officielle des valeurs mobilières. Vu leur grand nombre et leur caractère technique, il est préférable de les reprendre non pas dans la loi même, mais dans un arrêté royal. C'est pourquoi l'article 3 du projet de loi accorde compétence au Roi pour arrêter les conditions d'admission des valeurs à la cote officielle, ainsi que pour leur suspension et radiation de la cote. De plus, suivant cet article, le Roi pourra charger les comités de la cote de surveiller l'application de l'arrêté qu'il aura pris. Il pourra aussi les autoriser à accorder, dans des cas particuliers, des dérogations à cet arrêté, à faire dépendre l'admission d'une valeur mobilière déterminée d'une condition spécifique, ainsi

effect afhankelijk te stellen van een specifieke voorwaarde, alsmede om het feit bekend te maken dat een uitgevende instelling een op haar rustende verplichting niet nakomt.

In 1967 werd door artikel 104bis van titel V van boek I van het Wetboek van koophandel voorzien in de mogelijkheid om effecten ambtshalve te noteren. In de praktijk komt ambtshalve notering echter vrijwel niet voor. Bovendien stelde de toepassing van de richtlijnen (die ervan uitgaan dat effecten op aanvraag worden genoteerd) op het systeem van de ambtshalve notering problemen. Derhalve wordt er voorgesteld het stelsel van de ambtshalve notering af te schaffen.

Het ontwerp raakt niet aan het principe dat de Minister van Financiën, wat betreft de effecten van de Belgische openbare sector, de regels voor de toelating tot de notering, de wijze van en de controle op de notering en het makelaarsloon vaststelt. Het breidt deze bevoegdheid van de Minister enigszins uit en wel in die zin dat ook de door de gemeenschappen, de gewesten, de provincies, de gemeenten, de agglomeraties of federaties van Belgische gemeenten uitgegeven of gewaarborgde leningen door deze speciale regeling zullen worden beoogd.

De voorgestelde tekst legt aan de leden en de personeelsleden van de Noteringscomités, alsook aan de ambtenaren die met de notering te maken hebben, het beroepsgeheim op. Het is evenwel niet van toepassing op mededelingen die worden gedaan met controledoeleinden en in het raam van een wederzijdse samenwerking met buitenlandse overheden die bevoegd zijn inzake notering. Overigens zullen bedoelde personen verplicht worden om mee te werken met gelijkaardige autoriteiten van de lid-staten van de Europese Gemeenschappen, voor zover deze medewerking door het recht van deze Gemeenschappen wordt opgelegd.

Zoals reeds gezegd, zal de richtlijn van 5 maart 1979 grotendeels door middel van een in uitvoering van artikel 3 van het ontwerp te nemen besluit in onze wetgeving worden ingebouwd. Sommige voorschriften van deze richtlijn, meer bepaald deze inzake de verplichtingen die voor de uitgevende instellingen voortvloeien uit de notering van hun effecten, zullen echter samen met de bepalingen van de richtlijn van 15 februari 1982 betreffende de periodieke informatieverstrekking worden verwerkt in het koninklijk besluit, dat op grond van artikel 7 van het ontwerp zal genomen worden. Dit artikel bepaalt immers dat de Koning de verplichtingen ten laste van de uitgevende instellingen van officieel genoteerde effecten vaststelt, inzonderheid wat betreft de behandeling van de effectenhouders en de informatie die hun periodiek en occasioneel moet worden verstrekt. Bovendien zal de Koning de Bankcommissie kunnen belasten met het toezicht op het besluit dat Hij in uitvoering van artikel 7 neemt en haar de daartoe vereiste bevoegdheden kunnen verlenen.

Luidens artikel 108 van titel V, van boek I, van het Wetboek van koophandel zijn bepaalde verrichtingen op effecten, waaronder de inschrijving op de notering van een Rijksbeurs van andere dan Belgische effecten, afhankelijk van de machtiging van de Minister van Financiën.

Het ontwerp wil uitdrukkelijk in bedoeld artikel bepalen, enerzijds dat de Minister van Financiën met het oog op de

qu'à rendre public le fait qu'une institution émettrice ne satisfait pas à une obligation lui incombant.

En 1967 fut prévue, par l'article 104bis du titre V du livre I<sup>er</sup> du Code de commerce, la possibilité de coter d'office les valeurs mobilières. Dans la pratique, la cotation d'office est cependant très rare. De plus, l'application des directives (qui partent du principe que les titres sont cotés sur demande) au système de la cotation d'office, posait des problèmes. Il est dès lors proposé de supprimer le système de la cotation d'office.

Le projet ne touche pas au principe que le Ministre des Finances fixe, en ce qui concerne les titres du secteur public belge, les règles d'admission à la cote, le mode de cotation, les modalités de contrôle de la cotation et le courtage. Le projet élargit quelque peu la compétence du Ministre des Finances en ce sens que les emprunts émis ou garantis par les communautés, les régions, les provinces, les communes, les agglomérations ou les fédérations de communes belges seront également visés par ce règlement spécial.

Le texte proposé impose le secret professionnel aux membres et aux membres du personnel des comités de la cote, ainsi qu'aux fonctionnaires concernés par la cotation. Le texte n'est toutefois pas applicable aux communications qui sont faites dans un but de contrôle et dans le cadre d'une collaboration réciproque avec des autorités étrangères compétentes en matière de cotation. D'ailleurs, les personnes visées seront obligées de collaborer avec les autorités semblables des Etats membres des Communautés européennes, pour autant que cette collaboration est imposée par le droit de ces Communautés.

Comme il a déjà été dit, la directive du 5 mars 1979 sera insérée dans notre législation en majeure partie au moyen d'un arrêté à prendre en exécution de l'article 3 du projet. Certaines prescriptions de cette directive, plus précisément celles qui concernent les obligations incombant aux institutions émettrices à la suite de la cotation de leurs titres, seront néanmoins traitées en même temps que les dispositions de la directive du 15 février 1982 concernant la diffusion périodique de l'information, dans un arrêté royal qui sera pris sur la base de l'article 7 du projet. Cet article spécifie, en effet, que le Roi détermine les obligations incombant aux institutions émettrices de valeurs mobilières, cotées officiellement, particulièrement en ce qui concerne le traitement des porteurs de titres et l'information qui doit leur être fournie périodiquement et occasionnellement. De plus, le Roi pourra charger la Commission bancaire du contrôle de cet arrêté qu'il prend en exécution de l'article 7, et lui attribuer à cet effet les compétences nécessaires.

Selon l'article 108 du titre V, du livre I<sup>er</sup>, du Code de commerce, certaines opérations sur titres, dont l'inscription de valeurs mobilières autres que belges à la cote d'une bourse du Royaume, sont soumises à l'autorisation du Ministre des Finances.

Le projet veut expressément définir, dans l'article visé, d'une part, que le Ministre des Finances pourra, en vue de

toepassing ervan zich alle nodige inlichtingen mag doen verstrekken en anderzijds dat op de leden van het Ministerie van Financiën die met de machtiging in kwestie te maken hebben, een zwijg- en samenwerkingsplicht rust die analoog is met diegene die aan de betrokken ambtenaren door artikel 105 van titel V van boek I van het Wetboek van koop-handel wordt opgelegd.

De Regering overweegt evenwel de door dit ontwerp voorgestelde wijzigingen van artikel 108 over te hevelen naar een ander wetsontwerp dat zij zinnens is om eerlang bij de Kamers in te dienen en dat artikel 108 volledig wil herschrijven ten einde het aan te passen aan de in de schoot van de Europese Economische Gemeenschap aan de gang zijnde vrijmaking van het kapitaalverkeer. Zij zal ten gepaste tijde de daartoe vereiste amendementen indienen.

Hoofdstuk II van het ontwerp wijzigt ingevolge de richtlijn van 17 maart 1980 het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten.

Er wordt niet geraakt aan het principe dat al wie zinnens is effecten openbaar te koop te stellen, te koop te bieden, te verkopen of officieel te laten noteren, dit vijftien dagen op voorhand ter kennis van de Bankcommissie moet brengen. Bij deze kennisgeving dient een dossier te worden gevoegd, dat overeenkomstig de voorschriften van de Bankcommissie moet zijn opgemaakt en dat inzonderheid het ontwerp van prospectus en van de berichten, affiches en andere stukken die de verrichting aankondigen, moet bevatten. Overigens zal de Bankcommissie kunnen eisen dat haar de andere inlichtingen die nodig zijn voor het onderzoek van het dossier, worden megedeeld.

De verrichtingen zullen pas doorgang mogen vinden na de bekendmaking van een prospectus dat vooraf door de Bankcommissie is goedgekeurd, alsook van een bericht met het volledige prospectus of waarin wordt megedeeld waar het volledige prospectus wordt bekendgemaakt en waar het voor het publiek verkrijgbaar is.

In het wetsontwerp wordt in algemene bewoordingen de inhoud van het prospectus omschreven. Het zal alle inlichtingen dienen te bevatten die, volgens de kenmerken van de verrichting in kwestie, nodig zullen zijn opdat het publiek zich een gefundeerd oordeel zou kunnen vormen over de aard van de zaak en de aan de effecten verbonden rechten. Bovendien wordt aan de Koning de bevoegdheid verleend om de minimuminhoud vast te stellen van het prospectus, zijn aanvullingen en de stukken die de verrichting aankondigen. De Koning zal trouwens ook kunnen bepalen binnen welke termijnen en volgens welke modaliteiten deze documenten moeten worden openbaar gemaakt, evenals de gevallen waarin de Bankcommissie gehele of gedeeltelijke vrijstelling kan verlenen van de verplichting om een prospectus op te maken en te publiceren. Tevens zal Hij de Bankcommissie kunnen machtigen om in bijzondere gevallen afwijkingen van de door Hem genomen besluiten toe te staan.

Zoals thans reeds het geval is, zal de Bankcommissie dus over ruime bevoegdheden beschikken, met dien verstande dat

son application, se faire fournir toutes les informations nécessaires et, d'autre part, que les membres du Ministère des Finances concernés par l'autorisation en question sont tenus à une obligation de secret et de collaboration qui est analogue à celle qui est imposée aux fonctionnaires concernés par l'article 105 du titre V du livre I<sup>er</sup> du Code de commerce.

Le Gouvernement envisage cependant de transférer les modifications que le présent projet de loi vise à apporter à l'article 108 dans un autre projet, qu'il envisage de déposer sous peu sur le bureau des Chambres et qui viserait à récrire entièrement l'article 108 de manière à l'adapter à la libération en cours des mouvements des capitaux au sein de la Communauté européenne. Il déposera, au moment opportun, les amendements nécessaires à cet effet.

Le chapitre II modifie, en application de la directive du 17 mars 1980, l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs.

Il n'est pas porté atteinte au principe selon lequel tous ceux qui ont l'intention de procéder publiquement à l'exposition en vente, à l'offre en vente et à la vente de titres ou à leur inscription officielle à la cote doivent en aviser, quinze jours à l'avance, la Commission bancaire. A cet avis sera joint un dossier constitué selon les instructions de la Commission bancaire et devant contenir en particulier le projet de prospectus, des avis, affiches et autres documents annonçant l'opération. De plus, la Commission bancaire pourra exiger que lui soient fournis les autres renseignements qu'elle juge utiles à l'examen du dossier.

Les opérations ne pourront être réalisées qu'après la publication d'un prospectus qui aura été préalablement approuvé par la Commission bancaire, ainsi que d'un avis contenant le prospectus dans son ensemble ou dans lequel est indiqué l'endroit où ledit prospectus complet est publié et où le public peut l'obtenir.

Dans le projet, le contenu du prospectus est décrit en termes généraux. Il devra contenir tous les éléments qui seront nécessaires en fonction des caractéristiques de l'opération, pour que le public puisse apprécier en connaissance de cause la nature de l'opération et les droits attachés aux titres. De plus, le projet attribue au Roi le pouvoir de fixer le contenu minimum, ses compléments et les pièces annonçant l'opération. Le Roi pourra d'ailleurs également fixer les délais dans lesquels les modalités selon lesquelles ces documents seront rendus publics et préciser dans quels cas la Commission bancaire pourra accorder une dispense partielle ou totale des obligations d'établir et de publier un prospectus. Il pourra, en même temps, autoriser la Commission bancaire à accorder, dans des cas spéciaux, des dérogations aux arrêtés qu'il a pris.

Comme c'est déjà le cas actuellement, la Commission bancaire disposera donc de larges compétences, étant



zij haar onderzoek van het prospectus zal toespitsen op de vraag of de aan het publiek verstrekte voorlichting correct is.

Krachtens de huidige wetgeving kan de Bankcommissie, zo zij oordeelt dat een verrichting geschiedt onder omstandigheden die het publiek op een dwaalspoor kunnen brengen omtrent de aard van de zaak of de aan de effecten verbonden rechten, deze voor een termijn van ten hoogste drie maanden beletten. Overeenkomstig de richtlijn van 17 maart 1980, bepaalt het wetsontwerp dat de Bankcommissie in die omstandigheden zal kunnen weigeren om het prospectus goed te keuren. Dit betekent dus dat zij de verrichting zal kunnen verbieden. Gezien de draagwijdte van deze beslissing, wordt door het ontwerp aan de persoon die de geplande verrichting aan de Bankcommissie ter kennis heeft gebracht, de mogelijkheid geboden om hiertegen beroep aan te tekenen bij de Minister van Financiën volgens een nauwkeurig bepaalde procedure, die nauw aanleunt bij deze inzake het verhaal tegen de beslissingen van de Bankcommissie waarbij de inschrijving van een onderneming op de lijst der banken wordt geweigerd.

Luidens artikel 16 van het wetsontwerp is de uiteengezette regeling niet van toepassing op het openbaar te koop stellen, te koop bieden of verkopen van effecten uitgegeven door openbare overheden, alsook op gerechtelijke of periodiek door een beurscommissie ingerichte openbare verkopen van effecten.

De regeling geldt evenmin voor het openbaar te koop bieden, te koop stellen of het verkopen van effecten die door de openbare overheden zijn gewaarborgd of door het Gemeentekrediet, de Nationale Investeringsmaatschappij of de gewestelijke investeringsmaatschappijen zijn uitgegeven, alsmede van kasbons in Belgische frank die doorlopend worden uitgegeven door banken, private spaarkassen of ondernemingen onderworpen aan de wet van 10 juni 1964. De instellingen die deze effecten en kasbons uitgeven, zullen echter verplicht blijven om de geplande verrichting aan de Bankcommissie te melden. Er dient te worden opgemerkt dat ter uitvoering van de richtlijn van 17 maart 1980 de hierboven toegelichte regeling toch integraal van toepassing zal zijn wanneer voor deze effecten en kasbons een aanvraag tot opneming in de officiële notering wordt ingediend.

Eens aan het prospectus een wettelijke basis zal zijn gegeven, zal de wettelijke nota, die tot nu toe het enige document is dat openbaar moest worden gemaakt krachtens de wet, wanneer een openbaar beroep op het spaarwezen wordt gedaan, geen reden van bestaan meer hebben. Het is inderdaad zo dat de door de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen voorgeschreven wettelijke nota minder uitgebreide inlichtingen bevat dan het prospectus dat in de toekomst bij die gelegenheid zal moeten worden gepubliceerd. Hoofdstuk III van het wetsontwerp beoogt dan ook in de eerste plaats de afschaffing van deze wettelijke nota. Daarnaast wil het ook in lichte mate de formaliteiten vereenvoudigen die moeten worden vervuld bij oprichting of kapitaalverhoging van een vennootschap door middel van openbare inschrijvingen. Tevens is voorzien in een vermin-

entendu qu'elle examinera le prospectus en se préoccupant de savoir si l'information fournie au public est correcte.

En vertu de la législation existante, si la Commission bancaire juge qu'une opération se réalise dans des circonstances pouvant induire le public en erreur pour ce qui est de la nature de l'opération ou des droits attachés aux titres, elle peut empêcher sa réalisation pendant un délai maximum de trois mois. Conformément à la directive du 17 mars 1980, le projet précise que la Commission bancaire pourra, dans de telles circonstances, refuser d'approuver le prospectus. Cela signifie donc qu'elle pourra interdire l'opération. Etant donné la portée de cette décision, le projet donne à la personne qui a informé la Commission bancaire de l'opération projetée, la possibilité d'introduire un recours auprès du Ministre des Finances, selon une procédure strictement établie, qui s'inspire étroitement de celle instaurée en matière de recours contre la décision de la Commission bancaire par laquelle l'inscription d'une entreprise sur la liste des banques est refusée.

En vertu de l'article 16 du projet de loi, le régime exposé ci-dessus n'est applicable ni aux expositions et offres publiques en vente de titres émis par les autorités publiques ni à leur vente publique, ni même à leur vente publique ordonnée par décision de justice ou périodiquement organisée par une commission de la bourse.

Le régime ne s'applique pas davantage à l'exposition et l'offre publique en vente, à la vente publique des titres garantis par les pouvoirs publics ou par le Crédit communal, la Société nationale d'investissement ou les sociétés régionales d'investissement, ainsi que des bons de caisse libellés en francs belges et émis au robinet par les banques, les banques d'épargne privées ou les entreprises soumises à la loi du 10 juin 1964. Les institutions qui émettent ces titres et bons de caisse continueront néanmoins d'être obligées de signaler l'opération privée à la Commission bancaire. Il y a lieu de noter qu'en exécution de la directive du 17 mars 1980, le régime exposé ci-dessus sera néanmoins intégralement d'application en ce qui concerne ces titres et bons de caisse lorsque leur admission à la cote officielle aura été demandée.

Dès qu'une base légale aura été donnée au prospectus, la notice légale qui est actuellement le seul document à devoir être rendu public en vertu de la loi, lors d'un appel public à l'épargne, n'aura plus de raison d'être. La notice légale prescrite par les lois coordonnées sur les sociétés commerciales contient en effet des renseignements moins détaillés que le prospectus qui devra être publié à cette occasion à l'avenir. Aussi le chapitre III du projet de loi prévoit-il en premier lieu la suppression de la notice légale. Parallèlement, il prévoit une légère simplification des formalités à remplir en cas de constitution d'une société ou d'augmentation de son capital au moyen de souscriptions publiques. Une réduction des formalités est également prévue pour les sociétés étrangères désireuses de faire un appel public à l'épargne belge. Jusqu'à ce jour, elles devaient remplir plus de formalités que

dering van formaliteiten voor de buitenlandse vennootschappen die een openbaar beroep op het Belgisch spaarwezen wensen te doen. Tot nu toe dienen zij meer formaliteiten te vervullen dan de Belgische vennootschappen, hetgeen, althans voor de vennootschappen uit de Europese Economische Gemeenschap, indruist tegen het Verdrag van Rome. Uit rationalisatieoverwegingen zullen echter alle buitenlandse vennootschappen, ongeacht of ze al dan niet tot de Europese Economische Gemeenschap behoren, op het gebied van te vervullen formaliteiten aan dezelfde regeling worden onderworpen als de Belgische.

Van hoofdstuk IV van het ontwerp is ongetwijfeld artikel 27 de belangrijkste bepaling. Ze heeft immers de beteugeling van misbruik van voorwetenschap tot doel. Dergelijk misbruik bestaat onder meer wanneer een persoon die uit hoofde van zijn functie of beroep kennis heeft van informatie, waarover het publiek niet beschikt en welke van aard is de beurskoers van effecten gevoelig te beïnvloeden, op grond hiervan beslist om deze effecten te kopen of te verkopen, naargelang hij een hausse dan wel een baisse verwacht. De winst die hij aldus boekt of het verlies dat hij zo vermijdt, vormt een schade voor de tegenpartij die niet over deze informatie beschikt. Door dergelijke misbruiken wordt de geloofwaardigheid van de effectenmarkt aangetast. Bijgevolg dienen ze zoveel mogelijk te worden voorkomen door de uitgevende instellingen te verplichten het publiek periodieke en occasionele informatie te verstrekken. Doen zich desondanks toch nog misbruiken voor, dan dienen ze te worden beteugeld.

De overige bepalingen van het ontwerp hebben vooral vormaanpassingen, alsook de invoering van strafbepalingen tot doel.

Tenslotte wordt aan de Koning de opdracht gegeven om de datum van inwerkingtreding van de wet te bepalen. Aldus zullen de wet en zijn uitvoeringsbesluiten tegelijkertijd van kracht kunnen worden. Het is uiteraard de bedoeling dat deze datum zo dicht mogelijk zou liggen bij deze waarop het ontwerp door het Parlement zal zijn aangenomen.

## 2. ALGEMENE BESPREKING

2.1. Een lid vraagt uitleg over de mededelingen die de genoteerde ondernemingen moeten doen aan de Bankcommissie.

De Minister merkt op dat het probleem verschillende aspecten vertoont :

— in de eerste plaats zijn er de jaarverslagen van de betrokken ondernemingen;

— vervolgens is er het verplicht semestrieel rapport, semestrieel omdat de ondernemingen ten hoogste tweemaal per jaar een dividend mogen uitkeren;

— tenslotte is er artikel 79 van de wet op de handelsvennootschappen dat de ondernemingen verplicht onmiddellijk elke belangrijke gebeurtenis mede te delen.

les sociétés belges, ce qui, du moins pour les sociétés appartenant à la Communauté économique européenne, est contraire au Traité de Rome. Dans un souci de rationalisation, toutes les sociétés étrangères, qu'elles appartiennent ou non à la Communauté économique européenne, seront soumises au même règlement que ces sociétés belges pour ce qui est des formalités à remplir.

L'article 27 constitue sans conteste la disposition la plus importante du chapitre IV du projet. Il a en effet pour but la répression de l'abus d'informations privilégiées. Il y a notamment un tel abus lorsqu'une personne qui, de par sa fonction ou sa profession connaît des informations de nature à influencer sensiblement le cours en bourse des titres et dont le public ne dispose pas, et qui, sur la base de celles-ci, décide d'acheter ou de vendre ces titres en prévision soit d'une hausse soit d'une baisse de cours. Le bénéfice ainsi réalisé, ou la perte ainsi évitée correspond à un dommage pour la partie ne disposant pas de cette information. De tels abus portent atteinte à la crédibilité du marché des valeurs mobilières. Par conséquent, il faut les prévenir autant que possible en obligeant l'institution émettrice à fournir une information régulière et occasionnelle au public. Si, nonobstant cela, il y a encore des abus, il faut les réprimer.

Les autres dispositions du projet visent essentiellement à des adaptations de forme et à l'application de dispositions pénales.

Enfin, le Roi est chargé de fixer la date d'entrée en vigueur de la loi. La loi et ses arrêtés d'exécution pourront ainsi entrer en vigueur au même moment. L'objectif poursuivi est évidemment de faire en sorte que cette date soit la plus proche possible de celle à laquelle le Parlement adoptera le projet.

## 2. DISCUSSION GENERALE

2.1. Un membre demande des explications relatives aux communications que les entreprises cotées doivent faire à la Commission bancaire.

Le Ministre fait remarquer que le problème présente différents aspects :

— Il y a en premier lieu les rapports de gestion des entreprises concernées;

— ensuite, il y a le rapport semestriel obligatoire; il est semestriel parce que les entreprises peuvent distribuer un dividende au plus deux fois par an;

— enfin, l'article 79 de la loi sur les sociétés commerciales oblige les entreprises à communiquer immédiatement tout événement important.

2.2. Een ander lid is geen voorstander van een trimestrieel rapport. Het feit van onmiddellijk bepaalde gebeurtenissen mede te delen zal de *insider trading* naar zijn mening niet verhinderen.

De Minister is van oordeel dat het niet gemakkelijk is de *insider trading* te omschrijven. Er is vooreerst de verplichting van de onmiddellijke mededeling en vervolgens het repressief aspect, opgenomen in artikel 27 van het ontwerp.

2.3. Een lid verbaast zich over het laattijdig indienen van het ontwerp. Hij is van oordeel dat sommige voorgestelde maatregelen een teruggang betekenen in vergelijking met wat nu bestaat, wat tot negatieve gevolgen kan leiden voor de Belgische economie. Het ontwerp 864 dat thans hangende is in de Kamer van Volksvertegenwoordigers bevat naar zijn mening bepalingen die beter op hun plaats zouden zijn in dit ontwerp.

De Minister vreest dat het ontwerp 864 niet in beide Kamers zal goedgekeurd zijn voor het zomerreces. Daarom zal hij vragen dat enkele artikelen er uit gelicht worden om prioritair behandeld te worden.

2.4. Het lid meent dat men te ver is gegaan inzake de gekruiste participaties. De Raad van State staat daar zeer kritisch tegenover. In hoeverre heeft men rekening gehouden met die kritiek? Hij wenst dat voor ieder artikel moet worden medegedeeld in hoeverre de Regering rekening heeft gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

### 3. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

#### 3.1. Wijzigingen aan Titel V van Boek I van het Wetboek van koophandel

##### 3.1.1. Artikel 1

De Minister van Financiën licht de draagwijdte van dit artikel als volgt toe :

Krachtens artikel 79 van titel V van boek I van het Wetboek van koophandel geldt voor sommige verrichtingen betreffende effecten van de Belgische openbare sector een andere regeling dan voor gelijkaardige operaties inzake effecten uit de private sector.

Zo mogen effecten van de openbare sector, ongeacht of ze wel of niet genoteerd zijn, ook zonder tussenkomst van een bankier, wisselagent of wisselagent-correspondent, onder bezwarende titel gecedeerd worden. Tevens moet de uitvoering van orders tot aan- of verkoop van dergelijke effecten die genoteerd zijn, niet noodzakelijk op de beurs geschieden.

Deze speciale regeling is echter uitsluitend van toepassing, wanneer de aan- of verkoop gedaan wordt door de Staat, door de Kolonie, door het Fonds tot delging der Staatsschuld of door andere bij koninklijk besluit aan te wijzen

2.2. Un autre membre n'est pas partisan d'un rapport trimestriel. A son avis, la communication immédiate de certains événements n'empêchera pas les opérations de bourse basées sur l'usage d'informations privilégiées (*insider trading*).

Le Ministre estime qu'il n'est pas facile de définir les opérations de ce genre. Tout d'abord, il y a l'obligation de la communication immédiate, ensuite l'aspect répressif, figurant à l'article 27 du projet.

2.3. Un commissaire s'étonne du dépôt tardif du projet. Il considère que certaines des mesures proposées constituent une régression en comparaison de ce qui existe actuellement, ce qui peut entraîner des conséquences négatives pour l'économie belge. A ses yeux, le projet n° 864 examiné actuellement à la Chambre des Représentants comporte des dispositions qui auraient mieux leur place dans le projet en discussion.

Le Ministre craint que le projet n° 864 ne soit pas approuvé par les deux Chambres avant les vacances d'été. C'est la raison pour laquelle il demandera d'en retirer quelques articles, pour qu'ils puissent être examinés en priorité.

2.4. L'intervenant estime que l'on est allé trop loin en matière de participations croisées. Le Conseil d'Etat émet de nombreuses critiques à cet égard. Dans quelle mesure en a-t-on tenu compte? Il souhaite que l'on précise, pour chaque article, jusqu'à quel point le Gouvernement a tenu compte des observations du Conseil d'Etat.

### 3. DISCUSSION DES ARTICLES

#### 3.1. Modifications au Titre V du Livre I<sup>er</sup> du Code de commerce

##### 3.1.1. Article 1<sup>er</sup>

Le Ministre des Finances expose la portée de cet article de la manière suivante :

En vertu de l'article 79 du Titre V du livre I<sup>er</sup> du Code de commerce, certaines opérations sur des titres du secteur public belge sont soumises à une autre réglementation que celle qui est d'application pour les opérations semblables sur des titres du secteur privé.

Des titres du secteur public, cotés ou non cotés, peuvent être ainsi cédés à titre onéreux sans intervention d'un banquier, d'un agent de change ou d'un agent de change correspondant. En outre, les ordres d'achat ou de vente de pareils titres cotés ne doivent pas nécessairement être exécutés en bourse.

Toutefois, ce dispositif spécial s'applique uniquement quand l'achat ou la vente sont faits par l'Etat, par la Colonie, par le Fonds d'amortissement de la dette publique ou par d'autres établissements d'intérêt public déterminés

instellingen van openbaar nut. In de plaats van het Fonds is de Amortisatiekas gekomen. De Amortisatiekas is een staatsdienst zonder rechtspersoonlijkheid en ligt mede vervat in het woord « Staat »; zij moet niet in de tekst vermeld worden.

Artikel 1 wil aan deze principes niet raken. Het herschrijft artikel 79 enkel met het doel er de verouderde termen uit te verwijderen en er nieuwe begrippen in te voegen.

Zo komen de Kolonie en het Fonds tot delging der Staatsschuld dat bij wet van 2 augustus 1955 werd opgeheven, niet meer voor in de opsomming van degenen die de effecten aan- of verkopen. Anderzijds worden de Gemeenschappen, de Gewesten, alsook de door de Koning aangeduide publiekrechtelijke personen aan deze opsomming toegevoegd.

Ook de lijst van de effecten van de openbare sector wordt aangepast. Uiteraard worden de effecten uitgegeven of gewaarborgd door de Kolonie uit deze lijst geschrapt. Daarentegen wordt de lijst aangevuld met de leningen uitgegeven of gewaarborgd door de gemeenschappen, de gewesten en de agglomeraties of federaties van Belgische gemeenten, alsmede met deze gewaarborgd door de provincies en de gemeenten.

Deze bijwerking van artikel 79 is vooral noodzakelijk doordat artikel 105 van titel V van boek I van het Wetboek van koophandel ernaar verwijst. Deze bepaling belast, wat de in artikel 79 opgesomde effecten betreft, de Minister van Financiën met het opstellen van de regels voor de toelating tot de notering, de wijze van notering, de controle op de notering en het makelaarsloon.

Nu is het zo dat de richtlijn van 5 maart 1979 inzake de admissievoorwaarden niet door de lid-staten dient te worden toegepast op effecten, uitgegeven door een lid-staat of zijn territoriale publiekrechtelijke lichamen. De overige effecten van de openbare sector zijn echter geheel of gedeeltelijk aan deze richtlijn onderworpen. De Regering is evenwel zinnens om de effecten van de Belgische openbare sector zoveel mogelijk aan de voorschriften van de richtlijn te onderwerpen. Dit zal hoofdzakelijk gebeuren door een in uitvoering van genoemd artikel 105 te nemen ministerieel besluit.

Dit artikel geeft geen aanleiding tot bespreking en wordt met 12 stemmen bij 2 onthoudingen aangenomen.

### 3.1.2. Artikel 2

De Minister merkt op dat hier met alle opmerkingen van de Raad van State werd rekening gehouden.

Hij stipt verder aan dat artikel 101 van titel V, van boek I van het Wetboek van koophandel op drie punten wordt gewijzigd.

Allereerst wordt in uitvoering van artikel 14.1 van de richtlijn van 5 maart 1979 in het eerste lid van artikel 101 uitdrukkelijk gestipuleerd dat het Noteringscomité de bevoegdheid heeft om de beursnotering van openbare fondsen te schorsen. Dit is evenwel geen nieuwigheid. Momenteel reeds

par arrêté royal. La Caisse d'amortissement a remplacé le Fonds. La Caisse d'amortissement est un service de l'Etat sans personnalité juridique et est comprise dans le vocable « Etat »; elle ne doit pas être citée dans le texte.

L'article 1<sup>er</sup> ne veut pas toucher à ces principes. Il modifie l'article 79 dans le seul but d'éliminer les mots désuets et d'y insérer de nouvelles notions.

Ainsi, la Colonie et le Fonds d'amortissement de la dette publique abrogé par la loi du 2 août 1955 ne figurent plus dans l'énumération de ceux qui achètent ou vendent les titres. D'autre part, les Communautés, les Régions, ainsi que les personnes de droit public désignées par le Roi sont ajoutées à cette énumération.

De même, la liste des titres du secteur public est adaptée. Les titres émis ou garantis par la Colonie sont évidemment radiés de cette liste. Par contre, la liste est complétée par les emprunts émis ou garantis par les Communautés, les Régions et les agglomérations ou fédérations de communes belges, ainsi que par ceux qui sont garantis par les provinces et par les communes.

Cette mise à jour de l'article 79 est surtout nécessaire du fait que l'article 105 du titre V du livre I<sup>er</sup> du Code de commerce s'y réfère. En vertu de cette disposition, il appartient au Ministre des Finances d'établir, à l'égard des titres énumérés à l'article 79, les règles relatives à l'admission à la cote, au mode de cotation, au contrôle de la cotation et au courtage.

Les Etats membres ne sont pas tenus d'appliquer la directive du 5 mars 1979 concernant les conditions d'admission aux titres émis par un Etat membre ou par ses collectivités publiques territoriales. Les autres titres du secteur public sont toutefois, totalement ou partiellement, soumis à cette directive. Le Gouvernement envisage toutefois de soumettre les titres du secteur public belge autant que possible aux prescriptions de la directive. Cela se réalise principalement par un arrêté ministériel à prendre en exécution dudit article 105.

Le présent article ne donne pas lieu à discussion et est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

### 3.1.2. Article 2

Le Ministre signale qu'il a été tenu compte ici de toutes les observations du Conseil d'Etat.

Il indique également que l'article 101 du titre V du livre I<sup>er</sup> du Code de commerce est modifié sur trois points.

Tout d'abord, en exécution de l'article 14.1 de la directive du 5 mars 1979, il est expressément stipulé à l'alinéa premier de l'article 101 que le comité de la cote a la compétence de suspendre la cotation de fonds publics. Ceci n'est toutefois pas une nouveauté. Pour l'instant, le comité de la cote est



wordt het Noteringscomité geacht over deze bevoegdheid te beschikken. Het beslist immers over de schrapping van de beursnotering en mag derhalve ook overgaan tot de schorsing, daar dit een maatregel met minder verstrekkende gevolgen is dan de schrapping.

Als tweede wijziging wordt voorgesteld om in het zevende lid de termijn van drie maanden binnen dewelke het comité beslist over aanvragen tot opneming in de beursnotering, te schrappen. Het ligt in de bedoeling deze termijn te laten bepalen door de Koning in het besluit dat Hij in uitvoering van het nieuwe artikel 102 (artikel 3 van het ontwerp) zal nemen. De Raad van State meent dat aldus het snel onderzoek van de aanvraag niet meer voldoende is gewaarborgd.

De Regering is evenwel een andere mening toegedaan. Artikel 15.2 van de richtlijn van 5 maart 1979 legt immers de verplichting op om iedere beslissing over een aanvraag tot toelating aan de officiële notering aan de aanvrager mee te delen binnen zes maanden na ontvangst van de aanvraag, of, indien er binnen deze termijn om nadere gegevens wordt verzocht, binnen zes maanden na de toezending van deze gegevens door de aanvrager. Met dit voorschrift zal de Koning rekening moeten houden bij het bepalen van de termijn die het Noteringscomité krijgt om zich over een toelatingsverzoek uit te spreken. Een spoedige behandeling van dergelijk verzoek blijft dus ongetwijfeld verzekerd.

De derde wijziging behelst de aanvulling van artikel 101 met een aantal alinea's die overeenkomstig de artikelen 18 en 19 van de richtlijn van 5 maart 1979 de samenwerking regelen van het Noteringscomité met buitenlandse autoriteiten bevoegd inzake de officiële notering van effecten.

Opdat een dergelijke samenwerking mogelijk zou zijn, is natuurlijk in de eerste plaats vereist dat de Noteringscomités gebonden zijn door het beroepsgeheim wat betreft de vertrouwelijke inlichtingen die zij beroepshalve ontvangen en meer bepaald wat betreft de inlichtingen die hen in het raam van een dergelijke collaboratie worden meegedeeld. In de tweede plaats moet de onderlinge uitwisseling van inlichtingen mogelijk worden gemaakt en moet met het oog hierop een uitzondering op de algemene verplichting tot geheimhouding worden gemaakt.

Derhalve strekt het achtste lid van artikel 101 ertoe aan de leden en de personeelsleden van het Noteringscomité het beroepsgeheim op te leggen, terwijl het negende en tiende lid hierop een afwijking willen invoeren voor de mededelingen die met controledoeleinden en in het raam van een wederzijdse samenwerking aan buitenlandse autoriteiten worden gedaan.

Deze afwijking is echter beperkt tot welbepaalde gevallen. Zo moeten de buitenlandse autoriteiten niet alleen competent zijn inzake de toelating van effecten tot de officiële notering, daarenboven mogen zij de ontvangen inlichtingen slechts voor welomschreven doeleinden gebruiken, met name voor :

- het onderzoek van de aanvragen om toelating tot de notering;
- de controle van de toelatingsvoorwaarden;

déjà supposé posséder cette compétence. En effet, il décide de la radiation de la cotation et peut dès lors aussi ordonner la suspension, celle-ci étant une mesure dont les conséquences sont moins graves que celles de la radiation.

La deuxième modification proposée consiste à supprimer à l'alinéa 7 le délai de trois mois dans lequel le comité statue sur les demandes d'admission à la cote. L'intention est de fixer ce délai dans l'arrêté à prendre par le Roi en exécution du nouvel article 102 (article 3 du projet). Le Conseil d'Etat estime qu'ainsi l'examen rapide de la demande n'est plus suffisamment garanti.

Toutefois, le Gouvernement a une opinion différente. En effet, l'article 15.2 de la directive du 5 mars 1979 impose l'obligation de notifier au demandeur toute décision concernant une demande d'admission à la cote officielle dans les six mois suivant la réception de la demande ou, si des renseignements complémentaires ont été demandés dans ce délai, dans les six mois suivant la transmission de ces renseignements par le demandeur. En fixant le délai dont le comité de la cote dispose pour se prononcer sur une demande d'admission, le Roi devra tenir compte de cette prescription. Un traitement rapide d'une pareille demande restera donc assuré sans aucun doute.

La troisième modification consiste à compléter l'article 101 par quelques alinéas réglant, conformément aux articles 18 et 19 de la directive du 5 mars 1979, la coopération entre le comité de la cote et les autorités étrangères compétentes en matière de cotation officielle de valeurs mobilières.

Afin qu'une pareille coopération soit possible, il faut évidemment en premier lieu que les comités de la cote soient liés par le secret professionnel à l'égard des informations confidentielles qu'ils reçoivent à titre professionnel et notamment à l'égard des informations qui leur sont transmises dans le cadre d'une pareille collaboration. En deuxième lieu, il faut rendre possible l'échange mutuel d'informations et, à cette fin, prévoir une exception à l'obligation générale de secret.

L'alinéa 8 de l'article 101 tend dès lors à imposer le secret professionnel aux membres et aux membres du personnel du comité de la cote, tandis que les alinéas 9 et 10 y dérogent pour les communications qui, à des fins de contrôle et dans le cadre d'une collaboration mutuelle, sont faites aux autorités étrangères.

Cette dérogation est toutefois limitée à des cas bien déterminés. Ainsi, non seulement les autorités étrangères doivent être compétentes en matière d'admission de titres à la cote officielle, mais en outre, elles ne peuvent utiliser les informations reçues qu'à des fins bien définies, à savoir pour :

- l'instruction de la demande d'admission à la cote;
- le contrôle des conditions d'admission;



— de behandeling van beroepen tegen beslissingen van deze autoriteiten;

— of het instellen van strafvervolgingen op grond van wetgevingen die van dezelfde aard zijn als die op welke toepassing door de Noteringscomités wordt toegezien.

Ook in het omgekeerde geval, met andere woorden wanneer buitenlandse autoriteiten aan het Noteringscomité inlichtingen verstrekken, mag dit laatste de ingewonnen inlichtingen uitsluitend voor de zopas aangehaalde doeleinden aanwenden.

Tenslotte eist de richtlijn van 5 maart 1979 dat aan het Noteringscomité de verplichting wordt opgelegd om met de inzake toelating tot de officiële notering bevoegde E.E.G.-autoriteiten te collaboreren. Aan deze vereiste wordt tegemoet gekomen door het elfde lid, dat tevens aan de Koning de mogelijkheid wil bieden om de voor de totstandkoming van deze medewerking noodzakelijke maatregelen te nemen.

Een lid merkt in verband met de voorlaatste alinea van artikel 101 op, dat de Raad van State van mening is dat de wet rechtstreeks de medewerking zou kunnen regelen in plaats van de regeling ervan over te laten aan de Koning. Wat gebeurt er indien de Koning geen maatregelen neemt?

De Minister antwoordt dat zulks de wettekst aanzienlijk zou verzwaren. Gezien de Europese wetgeving ter zake in volle evolutie is, kan onze wetgeving gemakkelijker worden aangepast indien die regeling bij koninklijk besluit kan gebeuren. Indien de Koning geen maatregelen neemt, is België in overtreding en treedt de gepaste procedure in werking.

Een ander lid vraagt waarom de termijn voor de beslissing van drie op zes maanden wordt gebracht.

De Minister merkt op dat zulks in de Europese richtlijn staat.

Een lid vraagt de twee laatste alinea's om te wisselen omwille van de referentie naar alinea 12.

Daarop dient de Regering het volgend amendement in :

*« In het voorlaatste lid van dit artikel, de woorden « Onverminderd het achtste, negende, tiende en twaalfde lid » te vervangen door de woorden « Onverminderd het achtste, negende en tiende lid. »*

Zij geeft de volgende verantwoording :

*« In het elfde lid van het voorgestelde artikel 101 dient niet te worden verwezen naar het twaalfde lid, daar deze twee leden op verschillende situaties betrekking hebben. Het elfde lid beoogt het verstrekken van inlichtingen door de Noteringscomités aan gelijkaardige autoriteiten van de lid-staten van de Europese Gemeenschappen, terwijl het twaalfde lid betrekking heeft op het verstrekken van inlichtingen door buitenlandse autoriteiten aan de Belgische Noteringscomités... »*

— l'instruction des recours contre les décisions de ces autorités;

— ou l'exercice de poursuites répressives fondées sur des législations similaires à celles dont les comités de la cote surveillent l'application.

Dans le cas inverse également, c'est-à-dire quand les autorités étrangères transmettent des informations au comité de la cote, celui-ci ne peut utiliser les informations reçues qu'aux fins énoncées ci-dessus.

Enfin, la directive du 5 mars 1979 exige que l'obligation de collaborer avec les autorités de la C.E.E. compétentes en matière d'admission à la cote officielle soit imposée au comité de la cote. Il est satisfait à cette exigence par l'alinéa 11, qui tend également à donner au Roi la possibilité de prendre les mesures nécessaires pour réaliser ladite collaboration.

Un membre fait remarquer, à propos de l'avant-dernier alinéa de l'article 101, que le Conseil d'Etat est d'avis que la loi pourrait réglementer directement la collaboration plutôt que de le laisser faire au Roi. Que se passera-t-il si le Roi ne prend pas de mesures ?

Le Ministre répond qu'une modification de ce type alourdirait considérablement le texte de la loi. Comme la législation européenne en la matière est en pleine évolution, notre législation pourra être adaptée plus facilement si cette réglementation peut se faire par arrêté royal. Si le Roi ne prend pas de dispositions, la Belgique se trouvera en infraction et la procédure appropriée sera engagée.

Un autre membre demande pourquoi le délai dans lequel il faut statuer est porté de trois à six mois.

Le Ministre répond que cette disposition figure dans la directive européenne.

Un membre demande d'intervertir les deux derniers alinéas en raison de la référence à l'alinéa 12.

Le Gouvernement dépose un amendement, libellé comme suit :

*« A l'avant-dernier alinéa de cet article, remplacer les mots « Sans préjudice des alinéas 8, 9, 10 et 12 » par les mots « Sans préjudice des alinéas 8, 9 et 10. »*

Il le justifie ainsi :

*« Il n'y a pas lieu de renvoyer, dans l'alinéa 11, de l'article 101 proposé, à l'alinéa 12, car ces deux alinéas visent des hypothèses différentes. L'alinéa 11 vise l'hypothèse de la transmission d'informations par les Comités de la Cote aux autorités similaires des Etats membres des Communautés européennes, tandis que l'alinéa 12 vise la transmission d'informations par les autorités étrangères aux Comités de la Cote belge... »*

Het amendement wordt aangenomen met 12 stemmen, bij 2 onthoudingen.

Het geamendeerde artikel wordt aangenomen met 12 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.1.3. Artikel 3

De Minister licht dit artikel als volgt toe :

Luidens het huidige artikel 102 van titel V, van boek I, van het Wetboek van koophandel onderzoekt het Noteringscomité alle gegevens waaruit kan worden opgemaakt of opneming in de notering of schrapping al dan niet gewenst is.

*In concreto* betekent dit dat het comité nagaat of de in zijn reglement bepaalde voorwaarden voor toelating en behoud van effecten in de officiële notering, zijn vervuld. Komt het tot de constatacie dat dit inderdaad het geval is, dan is het comité echter nog niet verplicht om het effect te noteren. Bij het nemen van zijn beslissing staat het hem immers vrij om met nog andere gegevens rekening te houden.

Uit de aanhef van de richtlijn van 5 maart 1979 blijkt dat zij aan het Noteringscomité zijn discretionaire bevoegdheid om over toelating tot, alsook schorsing en schrapping van de notering te beslissen, niet wil ontnemen. Evenmin heeft zij tot doel om aan de instellingen die effecten uitgeven, een recht op notering te verlenen.

Niettemin legt de richtlijn de beoordelingsbevoegdheid van het comité in zekere mate aan banden. Zij stelt immers een aantal minimumvoorwaarden vast voor de toelating van de effecten tot de notering. Ook eist zij dat, wanneer andere of strengere voorwaarden dan deze vervat in de richtlijn worden opgelegd, ze algemeen toepasselijk zijn en voorafgaandelijk zijn bekendgemaakt. In afwijking hierop mogen uitsluitend ter bescherming van de beleggers bijzondere voorwaarden worden gesteld die de aanvrager expliciet moeten worden meegedeeld.

Aangezien de in de richtlijn opgesomde voorwaarden vrij talrijk en hoofdzakelijk van technische aard zijn, wordt er voorgesteld om dienaangaande de Koning te belasten met de aanpassing van de Belgische reglementering.

Momenteel reeds heeft de Koning in de onderscheiden reglementen van de Noteringscomités voorwaarden vastgesteld waaraan effecten bij notering moeten voldoen. Deze reglementen zijn genomen in uitvoering van het zevende lid van artikel 101, luidens hetwelk de Koning de organisatie en de werking van het noteringscomité regelt.

Er kan evenwel worden betwist of de bepalingen die deze voorwaarden opleggen, wel voldoende wettelijke grondslag vinden in artikel 101. Derhalve is het aangewezen om in artikel 102 de bevoegdheidsdelegatie aan de Koning nauwkeuriger te omschrijven.

Allereerst wordt aan de Koning de opdracht gegeven om de voorwaarden voor de toelating van effecten tot de officiële notering te bepalen. Naast de door de richtlijn van 5 maart 1979 opgelegde minimumvoorwaarden zal het koninklijk

L'amendement est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

L'article amendé est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

### 3.1.3. Article 3

Le Ministre commente cet article comme suit :

En vertu de l'article 102 actuel du titre V du livre I<sup>er</sup> du Code de commerce, le comité de la cote examine tous les éléments qui permettent d'apprécier l'opportunité de l'admission à la cote ou de la radiation.

Cela signifie concrètement que le comité vérifie si les conditions d'admission et de maintien de titres à la cote officielle, prévues par son règlement, sont remplies. Si le comité constate que c'est le cas, il n'est toutefois pas obligé de coter le titre. En effet, il est libre de tenir compte, en prenant sa décision, d'autres éléments.

Du préambule de la directive du 5 mars 1979, il apparaît qu'on ne désire pas enlever au comité de la cote son pouvoir discrétionnaire de statuer sur l'admission, ainsi que sur la suspension et la radiation de la cote. Le but n'est pas non plus de reconnaître aux émetteurs un droit à la cotation.

Néanmoins la directive tempère le pouvoir d'appréciation du comité dans une certaine mesure. En effet, elle fixe un nombre de conditions minimales pour l'admission de titres à la cote. De plus, quand d'autres conditions ou quand des conditions plus rigoureuses que celles prévues par la directive sont imposées, elle exige que celles-ci soient d'application générale et qu'elles soient publiées préalablement. Par dérogation à ce qui précède, et dans le seul but de protéger les investisseurs, les conditions particulières peuvent être fixées. Elles devront être communiquées au demandeur d'une façon explicite.

Etant donné que les conditions énumérées par la directive sont assez nombreuses et principalement de caractère technique, il est proposé d'attribuer au Roi le pouvoir d'adapter la réglementation belge y relative.

Actuellement, le Roi a déjà fixé dans les différents règlements des comités de la cote des conditions auxquelles les valeurs mobilières doivent satisfaire lors de leur admission à la cote. Ces règlements sont pris en exécution de l'alinéa 7 de l'article 101, en vertu duquel le Roi règle l'organisation et le fonctionnement du comité de la cote.

On pourrait toutefois contester que l'article 101 soit une base légale suffisante pour les dispositions qui imposent ces conditions. Il convient dès lors de mieux définir à l'article 102 la délégation de compétences au Roi.

Tout d'abord, il est confié au Roi la tâche de fixer les conditions d'admission de valeurs mobilières à la cote officielle. A part les conditions minimales imposées par la directive du 5 mars 1979, l'arrêté royal contiendra donc égale-

besluit dus ook de strengere en aanvullende voorwaarden bevatten ten einde ze, zoals artikel 5.1 van de richtlijn het voorschrijft, algemeen toepasselijk te maken. Deze strengere en aanvullende voorwaarden zullen in grote mate overeenstemmen met de vereisten die thans in de reglementen van de Noteringscomités voorkomen.

Naast de voorwaarden voor toelating tot de officiële notering, stelt de Koning tevens de voorwaarden voor de schorsing en de schrapping vast.

Er dient te worden opgemerkt dat de richtlijn van 5 maart 1979 geenszins oplegt om in bepaalde gevallen de notering van een effect te schorsen of te schrappen. Wel eist ze dat de bevoegde autoriteiten — in België zijn dat de Noteringscomités — over een schorsings- en schrappingsbevoegdheid beschikken.

Het ligt derhalve in de bedoeling dat de Koning aan de comités op dit gebied een ruime appreciatiebevoegdheid zou verlenen.

Vanzelfsprekend kan de Koning de Noteringscomités gelasten om toezicht te houden op de naleving van de door Hem geformuleerde vereisten. Hij kan hen echter ook machtigen om hiervan, in bijzondere gevallen, afwijkingen toe te staan.

Voorts kan Hij hen machtigen om overeenkomstig artikel 10 van de richtlijn de toelating tot de notering in uitzonderlijke gevallen afhankelijk te stellen van het vervullen van een bijzondere voorwaarde. Ook zullen de Noteringscomités in uitvoering van artikel 12 van de richtlijn het feit kunnen bekendmaken dat een uitgevende instelling inzake haar verplichtingen in gebreke blijft.

Hieruit blijkt dat dit koninklijk besluit zich in de eerste plaats richt tot de Noteringscomités. Daarom zal het pas na consultatie van deze comités genomen worden. Aangezien het echter ook in verband staat met de verplichtingen die rusten op degenen die de notering hebben aangevraagd en het toezicht op het naleven van deze verplichtingen krachtens het nieuwe artikel 107 aan de Bankcommissie wordt toevertrouwd, zal ook het advies van deze laatste moeten ingewonnen worden.

Tenslotte krijgt de Koning ook tot taak de vergoeding vast te stellen die door de personen die om de toelating van effecten tot de officiële notering verzoeken en door de uitgevende instellingen van de officieel genoteerde effecten, respectievelijk bij de indiening van het verzoek en tijdens de duur van de notering, verschuldigd is.

Een lid meent dat men de lasten voor de toetreding tot de beursnoteringen zou moeten verlichten voor de buitenlandse ondernemingen, daar de Beurs van Brussel maar een marginale beurs is in vergelijking met sommige andere beurzen.

De Minister vindt dit een judicieuse suggestie. De berekening van de vergoeding zou kunnen geschieden op grond van de uitgegeven kapitalen. Een koninklijk besluit zou dat kunnen regelen.

Een ander lid meent dat termijnen zouden moeten bepaald worden. Thans is zulks niet het geval.

ment des conditions plus rigoureuses et supplémentaires afin de les rendre d'application générale comme l'article 5.1 de la directive le prescrit. Ces conditions plus rigoureuses et supplémentaires correspondront dans une large mesure aux exigences figurant actuellement dans les règlements des comités de la cote.

A côté des conditions d'admission à la cote officielle, le Roi fixe également les conditions de suspension et de radiation.

Il est à remarquer que la directive du 5 mars 1979 n'impose nullement de suspendre ou de radier dans certaines circonstances une valeur mobilière de la cote. Elle exige cependant que les autorités compétentes — en Belgique, ce sont les comités de la cote — disposent d'une compétence de suspension et de radiation.

Dès lors, l'objectif poursuivi est que le Roi attribue aux comités un large pouvoir d'appréciation dans ce domaine.

Il est évident que le Roi peut charger les comités de la cote de veiller à l'application des conditions qu'il détermine. En outre, Il peut les habiliter à accorder, dans des cas spéciaux, des dérogations à celles-ci.

De plus, conformément à l'article 10 de la directive, Il peut leur donner le pouvoir de subordonner l'admission à la cote, dans des cas exceptionnels, à une condition particulière. En exécution de l'article 12 de celle-ci, les comités de la cote pourront également rendre public le fait qu'un émetteur ne respecte pas les obligations qui lui incombent.

Il résulte de ce qui précède que cet arrêté royal s'adresse en premier lieu aux comités de la cote. C'est pour cette raison qu'il ne sera pris qu'après consultation desdits comités. Etant donné qu'il est également lié aux obligations incombant aux demandeurs de l'admission et qu'en vertu du nouvel article 107, la Commission bancaire est chargée de veiller à l'application de ces obligations, l'avis de cette dernière devra également être demandé.

Enfin, le Roi aura aussi la mission de fixer les rémunérations dues par les personnes qui demandent l'admission de titres à la cote officielle et par les émetteurs de titres cotés officiellement, respectivement à l'introduction de la demande et durant la cotation.

Un membre estime qu'on devrait alléger les charges de l'admission aux cotations boursières pour les entreprises étrangères, étant donné que la Bourse de Bruxelles n'est qu'une bourse marginale par rapport à certaines autres.

Le Ministre trouve la suggestion judicieuse. Le calcul de la rémunération pourrait se faire sur la base des capitaux émis. La question pourrait être réglée par arrêté royal.

Un autre membre estime que des délais devraient être fixés. Ce n'est actuellement pas le cas.

Daarop dient de Regering volgend amendement in :

« De 1<sup>o</sup> van § 1 van het voorgestelde artikel 102 aan te vullen met de volgende woorden : « , alsook op welke wijze en binnen welke termijn het noteringscomité zijn beslissing over de aanvraag tot toelating tot de officiële notering aan de aanvrager meedeelt » . »

Zij geeft volgende verantwoording :

« Artikel 15.2 van de richtlijn van 5 maart 1979 schrijft voor binnen welke termijn de beslissing over een aanvraag tot toelating tot de officiële notering aan de aanvrager moet medegedeeld worden.

Gelet op het belang van deze bepaling, is het aangewezen dat de wet uitdrukkelijk zou stellen dat de Koning bepaalt hoe en binnen welke termijn het Noteringscomité, dat uiteindelijk over de admissieaanvraag beslist, zijn beslissing aan de aanvrager zal mededelen. »

Het amendement wordt aangenomen met 12 stemmen, bij 2 onthoudingen.

Op voorstel van de Commissie wordt in de eerste zin van § 1 van artikel 102 het woord « op » vervangen door het woord « na ». In de Franse tekst wordt het woord « sur » vervangen door het woord « après ».

Zulks om dubbelzinnigheid te vermijden : het woord « op » zou kunnen beduiden dat het pas na eensluidend advies is dat de Koning de bedoelde voorwaarden zou kunnen opleggen en de nodige maatregelen nemen. Het advies van de betrokken instanties is niet bindend.

Het aldus gewijzigde artikel wordt met 12 stemmen, bij 2 onthoudingen aangenomen.

### 3.1.4. Artikel 4

De Minister legt uit dat, net zoals in het eerste lid van artikel 101, ook in het nieuwe artikel 104, tweede lid, 4<sup>o</sup>, uitdrukkelijk melding wordt gemaakt van de schorsing van de notering.

Op een kleine wijziging na, is de door de Raad van State voorgestelde redactie van artikel 104 overgenomen. Er is hier echter geen sprake meer van beroep dat kan worden ingesteld wanneer de effecten ambtshalve toegelaten zijn, daar in het hiernavolgend artikel 5 wordt voorgesteld om de ambtshalve notering af te schaffen.

Een lid stelt voor het 3<sup>o</sup> aan te vullen als volgt : « of die geen antwoord heeft gekregen binnen de gestelde termijnen ».

De Minister wijst erop dat het uitblijven van een antwoord ook beschouwd kan worden als een afwijzing.

Een ander lid verwondert er zich over dat in de Commissie van beroep de eenparigheid nodig is om effecten tot de notering toe te laten. Welke is de *ratio legis* van zulk een maatregel ?

De Minister stipt aan dat in de richtlijn daarover niet wordt gesproken. Die eenparigheid dateert van de jaren 30.

Le Gouvernement alors dépose l'amendement suivant :

« Compléter le 1<sup>er</sup> du § 1<sup>er</sup> de l'article 102 proposé, par les mots suivants : « , ainsi que le délai et les modalités suivant lesquels le Comité de la cote communique au demandeur sa décision portant sur la demande d'admission à la cote officielle » . »

L'amendement est justifié comme suit :

« L'article 15.2 de la directive du 5 mars 1979 énonce dans quel délai doit être communiquée au demandeur la décision concernant une demande d'admission à la cote officielle.

Vu l'importance de cette disposition, il s'indique que la loi énonce explicitement, que le Roi arrête de quelle manière et dans quel délai, le Comité de la cote, qui prend la décision finale au sujet de la demande d'admission, devra communiquer celle-là au demandeur » . »

L'amendement est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Sur proposition de la Commission, le mot « sur » est remplacé par le mot « après » et, dans le texte néerlandais, le mot « op » est remplacé par le mot « na », dans la première phrase du § 1<sup>er</sup> de l'article 102.

Cette modification a pour but d'éviter une équivoque : le mot « sur » pourrait donner à penser que ce n'est qu'après un avis conforme que le Roi pourrait imposer les conditions en question et prendre les mesures nécessaires. L'avis des instances intéressées n'est pas contraignant.

L'article ainsi modifié est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

### 3.1.4. Article 4

Le Ministre explique que, comme l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 101, la suspension de la cotation est mentionnée expressément au nouvel article 104, alinéa 2, 4<sup>o</sup>.

A une petite modification près, la rédaction proposée par le Conseil d'Etat pour l'article 104 est reprise. Toutefois, il n'est plus question ici d'un recours pouvant être introduit en cas de cotation d'office de titres, puisqu'à l'article 5 ci-après, il est proposé de supprimer la cotation d'office.

Un membre propose d'insérer à la suite du 3<sup>o</sup> les mots suivants : « ou n'a pas reçu de réponse dans les délais ».

Le Ministre souligne que l'absence d'une réponse peut aussi être considérée comme un rejet.

Un autre membre s'étonne de ce que l'unanimité soit requise au sein de la Commission d'appel pour l'admission de titres à la cote. Quelle est la *ratio legis* d'une telle mesure ?

Le Ministre fait remarquer que la directive n'en parle pas. Cette unanimité date des années 30.



Een lid stipt aan dat de voorlaatste alinea en de eerste zin van de laatste alinea hetzelfde zeggen : wijze waarop beroep kan worden ingesteld en de procedure ter zake.

De Regering dient volgend amendement in :

« In het voorgestelde artikel 104 de volgende wijzigingen aan te brengen :

« 1° de 3° van het tweede lid aan te vullen met de volgende tekst : « of over wiens aanvraag niet is beslist binnen de in uitvoering van artikel 102, § 1, 1°, vastgestelde termijn » ;

2° de laatste twee leden te vervangen door de volgende bepaling : « De artikelen 96, zesde lid, en 98 zijn in deze gevallen van toepassing. »

Zij geeft er volgende verantwoording van :

« Luidens artikel 15.3 van de richtlijn van 5 maart 1979 moet de beslissing over de aanvraag tot notering binnen de voorgeschreven termijn worden genomen, zoniet wordt de aanvraag geacht te zijn verworpen en wordt de mogelijkheid om beroep in te stellen geopend. Het is bijgevolg aangegeven uitdrukkelijk in de wet te bepalen dat degene over wiens aanvraag door het Noteringscomité niet binnen de door de Koning bepaalde termijn is beslist, beroep kan instellen bij de Commissie van beroep.

Volgens de voor het laatste lid van het nieuw artikel 104 van boek I, titel V, van het Wetboek van koophandel voorgestelde tekst kan de Commissie van beroep geen effecten tot de notering van de bankmarkt toelaten dan bij eenparigheid van de aanwezige leden. Dit sluit in dat zo één enkele van de aanwezige leden van de Commissie zich tegen de admittie van een bepaald effect op de bankmarkt zou verzetten, dat effect op die markt niet zou kunnen genoteerd worden. Het toekennen van een dergelijke bevoegdheid aan één commissielid is niet verantwoord, te meer daar het zesde lid van artikel 96 van bedoeld Wetboek stelt dat de Commissie van beroep haar beslissingen bij meerderheid van de aanwezige leden neemt. Die regel wordt dan ook via een verwijzing naar bedoeld artikel uitdrukkelijk opgenomen in het nieuwe artikel 104. Die verwijzing maakt het mogelijk de tweede zinsnede van het laatste lid van het voorgestelde artikel 104 te schrappen. Een verwijzing naar artikel 98 van bedoeld Wetboek staat toe het derde lid en de eerste zin van het vierde lid van de voorgestelde tekst te schrappen. »

Het amendement wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

Op verzoek van een lid worden in de laatste zin van het voorgestelde artikel 104 de woorden « ter zake » vervangen door de woorden « in deze gevallen ».

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.1.5. Artikel 5

De Minister licht het artikel als volgt toe :

De versie van artikel 5 die aan de Raad van State werd voorgelegd, hield in dat de artikelen 102 en 107 en hun uitvoeringsbesluiten in geval van ambtshalve notering toepasbaar zouden zijn.

Un commissaire relève que l'avant-dernier alinéa et la première phrase du dernier alinéa ont la même signification : la forme prévue pour introduire le recours et la procédure en la matière.

Le Gouvernement dépose l'amendement ci-après :

« Apporter les modifications suivantes à l'article 104 proposé :

« 1° compléter le 3° de l'alinéa 2 par le texte suivant : « ou sur la demande duquel il n'a pas été statué dans le délai fixé en exécution de l'article 102, § 1<sup>er</sup>, 1° » ;

2° remplacer les deux derniers alinéas par la disposition suivante : les articles 96, alinéa 6, et 98 sont d'application dans ces cas. »

Il en donne la justification suivante :

« En vertu de l'article 15.3 de la directive du 5 mars 1979, la décision concernant une demande d'admission à la cote, doit être prise dans le délai prescrit. Si le délai n'est pas respecté, la décision sera censée être rejetée et la possibilité d'introduire un recours sera dès lors ouverte. Il n'y a dès lors pas lieu d'indiquer dans la loi que celui sur la demande duquel il n'a pas été statué dans le délai déterminé par le Roi, peut interjeter appel auprès de la Commission d'appel.

Selon le texte proposé pour le dernier alinéa du nouvel article 104 du livre 1<sup>er</sup>, titre V, du Code de commerce, la commission d'appel ne peut admettre des titres à la cote du marché en banque qu'à l'unanimité des membres présents. Ceci implique que si un seul des membres présents s'oppose à l'admission au marché en banque d'un titre déterminé, celui-ci ne saurait être coté audit marché. L'attribution d'une telle compétence à un seul membre de la commission n'est pas justifiée, d'autant plus que l'article 96, alinéa 6, dudit Code énonce que la commission d'appel prend ses décisions à la majorité simple des membres présents. Dès lors, cette règle est reprise explicitement dans le nouvel article 104 au moyen d'une référence audit article 96. Cette référence permet de supprimer le deuxième membre de phrase du dernier alinéa de l'article 104 proposé. La référence à l'article 98 rend possible la suppression de l'alinéa 3 et de la première phrase de l'alinéa 4 du texte proposé. »

L'amendement est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

A la demande d'un membre, les mots « ter zake » figurant dans le texte néerlandais de la dernière phrase du nouveau texte de l'article 104 tel qu'il est proposé sont remplacés par les mots « in deze gevallen ».

L'article ainsi modifié est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

### 3.1.5. Article 5

Le Ministre commente l'article comme suit :

La version de l'article 5, qui a été soumise au Conseil d'Etat, prévoyait que les articles 102 et 107 et leurs arrêtés d'exécution étaient applicables en cas de cotation d'office.

Hiertegen heeft de Raad fundamentele bezwaren, daar dit onder meer tot gevolg zou hebben dat aan instellingen, zelfs tegen hun wil in, zware verplichtingen zouden kunnen worden opgelegd en zij bij niet-nakoming ervan strafrechtelijke sancties zouden kunnen oplopen.

Tevens houdt het strenger maken van de bepalingen inzake ambtshalve notering volgens de Raad in dat op dit punt de Belgische wetgeving nog sterker zou gaan verschillen van deze van de meeste andere lid-staten van de E.E.G., daar waar de richtlijn van 5 maart 1979 juist streeft naar harmonisering van de voorschriften van de lid-staten inzake de toelatingsvoorwaarden tot de officiële notering.

Het is inderdaad zo dat in de richtlijn geen gewag wordt gemaakt van de ambtshalve notering en dat dit stelsel, benevens in België, slechts in Italië, Luxemburg en Frankrijk gekend is.

Bovendien wordt in de praktijk van deze mogelijkheid, die bij koninklijk besluit nr. 61 van 10 november 1967 werd geschapen ten einde de beursactiviteit op te voeren, vrijwel niet benut.

Niets laat voorzien dat in deze situatie binnenkort een wijziging zal komen. Derhalve stelt de Regering, met instemming van de beursautoriteiten, voor om de ambtshalve notering af te schaffen.

Het artikel geeft geen aanleiding tot discussie en wordt met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen aangenomen.

### 3.1.6. Artikel 6

De Minister geeft bij dit artikel volgende uitleg :

Net zoals nu reeds het geval is, verleent het nieuwe artikel 105 aan de Minister van Financiën de bevoegdheid om ten aanzien van de in artikel 79 opgesomde effecten, zijnde effecten van de Belgische openbare sector, de regels voor de toelating tot de notering, de wijze van notering, de controle op de notering en het makelaarsloon vast te stellen.

Het is de bedoeling deze effecten, ook deze uitgegeven door de Staat, de Gemeenschappen, enzovoort, te onderwerpen aan de in artikel 8 van de richtlijn van 5 maart 1979 uitgewerkte regeling. Deze houdt in dat enkel de eigenlijke richtlijn en een gedeelte van de verplichtingen die rusten op degenen die officieel genoteerde obligaties hebben uitgegeven, toegepast worden.

Hierop dient evenwel een uitzondering te worden gemaakt voor de leningen van het Gemeentekrediet van België. Het is inderdaad zo dat deze effecten niet beantwoorden aan de voorwaarden die worden gesteld om van het gunstregime van artikel 8 te kunnen genieten en dus aan de volledige richtlijn zijn onderworpen.

Aan de Minister van Financiën dienen uiteraard de prerogatieven te worden toegewezen die noodzakelijk zijn voor de vervulling van zijn taak. Derhalve bepaalt het nieuwe artikel 105 dat hij zich alle inlichtingen die hij nodig acht, kan doen verstrekken.

A cela, le Conseil a fait des objections fondamentales, étant donné qu'elle permettait, entre autres, d'imposer des obligations lourdes à des émetteurs, même contre leur gré, et de les sanctionner pénalement en cas de non-respect de celles-ci.

Le Conseil d'Etat est d'avis que le renforcement des dispositions relatives à la cotation d'office accroîtrait dans ce domaine les divergences de la législation belge par rapport à celles de la plupart des autres Etats membres de la C.E.E., tandis que la directive du 5 mars 1979 tend justement à harmoniser les prescriptions des Etats membres relatives aux conditions d'admission à la cote officielle.

En effet, la directive ne fait pas mention de la cotation d'office et, à part la Belgique, ce système n'est connu qu'en Italie, au Luxembourg et en France.

En outre, cette possibilité créée par l'arrêté royal n° 61 du 10 novembre 1967 afin d'augmenter l'activité boursière, n'est guère utilisée dans la pratique.

Rien ne laisse prévoir un changement de cette situation dans un proche avenir. Dès lors, le Gouvernement propose, avec l'accord des autorités boursières, de supprimer la cotation d'office.

L'article ne donne pas lieu à discussion et est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

### 3.1.6. Article 6

Le Ministre commente cet article comme suit :

Comme c'est déjà le cas maintenant, le nouvel article 105 attribue au Ministre des Finances la compétence de déterminer, relativement aux titres énumérés à l'article 79, étant des titres du secteur public belge, les règles concernant l'admission à la cote, le mode de cotation, le contrôle de la cote et le courtage.

L'objectif est de soumettre ces titres, y compris ceux émis par l'Etat, les Communautés, etc., au règlement développé à l'article 8 de la directive du 5 mars 1979. Ce règlement prévoit que seules seront appliquées la directive proprement dite et une partie des obligations incombant à ceux qui ont émis des obligations cotées officiellement.

Il convient ici de faire une exception pour les emprunts émis par le Crédit communal de Belgique. En effet, ces titres ne répondent pas aux conditions permettant de bénéficier du régime de faveur institué à l'article 8 et doivent donc être soumis à l'ensemble de la directive.

Il convient naturellement d'attribuer au Ministre des Finances les prérogatives nécessaires à l'accomplissement de sa tâche. Par conséquent, le nouvel article 105 précise qu'il peut se faire communiquer tous les renseignements qu'il juge utiles.

Tevens wordt in nagenoeg gelijkaardige bewoordingen als voor de Noteringscomités, de samenwerking van de diensten van het Ministerie van Financiën met de buitenlandse autoriteiten — collaboratie die verplicht of facultatief kan zijn —, alsook de daarmee samenhangende verplichting tot geheimhouding geregeld.

De Regering dient volgend amendement in :

*« In het voorgestelde artikel 105 de volgende wijzigingen aan te brengen :*

*« 1° in het tweede en zesde lid, na de woorden « van het Ministerie van Financiën », de woorden « of van andere door de Minister van Financiën aangewezen diensten » in te voegen;*

*2° in het vijfde lid de woorden « onverminderd het tweede, derde, vierde en zesde lid » te vervangen door de woorden « onverminderd het tweede, derde en vierde lid. »*

Zij geeft er volgende verantwoording voor :

*« Volgens het eerste lid van het voorgestelde artikel 105 van boek I — titel V — van het Wetboek van koophandel stelt de Minister van Financiën, voor de in artikel 79 bedoelde effecten, regels vast betreffende de toelating voor de notering, de wijze van notering, de controle op de notering en het makelaarsloon.*

*De Minister kan in het kader van de door hem ter zake uitgewerkte regeling ook bepaalde taken toevertrouwen aan diensten vreemd aan de eigenlijke diensten van het Ministerie van Financiën (bijvoorbeeld aan het Rentenfonds). In die veronderstelling is het dan ook onontbeerlijk dat de in het voorgestelde artikel 105 vervatte regels betreffende de geheimhoudingsplicht ook toepasselijk zouden zijn op het personeel van die diensten.*

*Aan de tweede wijziging die wordt voorgesteld, liggen dezelfde redenen als voor het amendement op artikel 2, ten grondslag. »*

Het amendement wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.1.7. Artikel 7

De Minister geeft volgende toelichtingen :

Het huidige artikel 107 van titel V van boek I van het Wetboek van koophandel legt aan de vennootschappen waarvan de effecten officieel worden genoteerd, een tweetal verplichtingen op. Nu is het zo dat de richtlijnen van 5 maart 1979 en 15 februari 1982 tal van verplichtingen bevatten, die voor de uitgevende instellingen voortvloeien uit de officiële notering van hun effecten.

Het opzet van artikel 7 van dit ontwerp van wet bestaat er dan ook in, aan de Koning de bevoegdheid te verlenen om enerzijds deze verplichtingen vast te stellen en anderzijds de Bankcommissie met het toezicht op de naleving ervan te belasten.

De même, l'article règle, dans des termes à peu près semblables que pour le comité de la cote, la collaboration — obligatoire ou facultative — des services du Ministère des Finances avec les autorités étrangères, ainsi que l'obligation connexe de secret professionnel.

Le Gouvernement dépose l'amendement suivant :

*« Apporter les modifications suivantes à l'article 105 proposé :*

*« 1° aux alinéas deux et six, ajouter les mots « ou des autres services désignés par le Ministre des Finances », après les mots « Ministère des Finances »;*

*2° à l'alinéa cinq, remplacer les mots « sans préjudice aux alinéas deux, trois, quatre et six » par les mots « sans préjudice aux alinéas deux, trois et quatre. »*

Il en donne la justification suivante :

*« En vertu de l'alinéa premier de l'article 105 proposé du livre I<sup>er</sup> — titre V — du Code de commerce, le Ministre des Finances arrête, en ce qui concerne les titres cités à l'article 79, les règles relatives à l'admission à la cote, au mode et au contrôle de la cotation ainsi qu'au courtage.*

*Dans le cadre de cette réglementation ad hoc, le Ministre pourrait confier certaines tâches à des services étrangers à ceux du Ministère des Finances (par exemple au Fonds des rentes). Dans cette hypothèse, il est indispensable que les règles concernant le secret professionnel figurant à l'article 105 proposé, soient également applicables au personnel de ces services.*

*La deuxième modification proposée est justifiée par les mêmes raisons que l'amendement à l'article 2. »*

L'amendement est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

L'article ainsi modifié est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

### 3.1.7. Article 7

Le Ministre donne les explications suivantes :

L'actuel article 107 du titre V, livre I<sup>er</sup>, du Code de commerce impose une double obligation aux sociétés dont les titres sont cotés officiellement. Actuellement, les directives du 5 mars 1979 et du 15 février 1982 contiennent de nombreuses obligations, résultant, pour les émetteurs, de la cotation officielle de leurs titres.

L'objet de l'article 7 du projet consiste à donner au Roi le pouvoir, d'une part, de déterminer ces obligations et, d'autre part, de charger la Commission bancaire de veiller à leur respect.

Op het eerste gezicht kan het misschien verwondering wekken dat het de Bankcommissie is die deze taak krijgt toegewezen en niet het Noteringscomité, dat toch over de toelating tot, de schorsing en schrapping van de notering beslist.

Er mag echter niet uit het oog worden verloren dat de verplichtingen in kwestie hoofdzakelijk de gelijke behandeling van de effectenhouders en de informatieverstrekking aan het publiek betreffen, twee domeinen die traditioneel tot de competentie van de Bankcommissie behoren. Bovendien zal de Bankcommissie niet alleen optreden eens de effecten genoteerd zijn, maar ook bij het onderzoek van de aanvraag tot notering. Inderdaad, wie een effect wenst te laten noteren, zal zich, zoals thans reeds het geval is zowel tot de Bankcommissie als tot het betrokken Noteringscomité dienen te wenden. Dit laatste zal de aanvraag vooral vanuit het oogpunt van de goede werking van de markt onderzoeken, terwijl de Commissie zal nagaan of de informatie die aan het publiek wordt verstrekt in het prospectus en de andere documenten die de verrichting aankondigen, wel correct is. Logischerwijze dient de controle op de informatieverstrekking bij de toelating tot de notering én tijdens de notering aan één enkele autoriteit, met name de Bankcommissie, te worden toevertrouwd.

Ten einde tegemoet te komen aan een opmerking van de Raad van State, werd bijzondere aandacht besteed aan de afbakening van de bevoegdheden die door de artikelen 3 en 7 van het ontwerp respectievelijk aan de Noteringscomités en de Bankcommissie worden verleend.

In dit verband dient te worden onderstreept dat het feit dat de Bankcommissie zal instaan voor het toezicht op de naleving van de verplichtingen die op de uitgevende instellingen van genoteerde effecten rusten, geenszins insluit dat zij het Noteringscomité zou kunnen dwingen de effecten van de notering te schrappen, laat staan dat zij daartoe zelf de beslissing zou kunnen nemen. Wanneer de Commissie zou worden geconfronteerd met de onwil van een instelling om haar verplichtingen na te komen, zal zij krachtens § 1, 2°, van het nieuwe artikel 107 een andere sanctie kunnen toepassen. Zij zal immers het feit kunnen bekendmaken dat een instelling de haar bij koninklijk besluit opgelegde verplichtingen niet nakomt of zich niet schikt naar de kennisgevingen die de Commissie tot haar heeft gericht. Mocht desondanks de betrokken instelling erin volharden haar verplichtingen te misken, dan zou het Noteringscomité kunnen beslissen dat het niet meer mogelijk is voor deze effecten een correcte markt te waarborgen en zou het, aangezien het als enige daartoe de bevoegdheid heeft, tot hun schrapping van de notering kunnen besluiten. Met andere woorden, de miskenning door een uitgevende instelling van de verplichtingen die krachtens het nieuwe artikel 107 op haar zullen rusten, zal niet automatisch tot de schrapping van haar effecten leiden. Hiervoor zal nog steeds een specifieke beslissing van het betrokken Noteringscomité vereist blijven.

Voorts zal de Koning de Bankcommissie kunnen machtigen om, in bijzondere gevallen, afwijkingen van de door Hem in uitvoering van § 1 van het nieuwe artikel 107 genomen besluiten toe te staan. Sommige verplichtingen die door deze

A première vue, on peut être surpris que ce soit la Commission bancaire qui soit chargée de cette mission, et non pas le comité de la cote, qui décide toutefois de l'admission, de la suspension et de la radiation de la cote.

Il ne peut néanmoins être perdu de vue que les obligations dont question concernent essentiellement le traitement équivalent des actionnaires et la diffusion de l'information au public, deux domaines qui relèvent traditionnellement de la compétence de la Commission bancaire. De plus, la Commission bancaire interviendra non seulement quand les titres seront cotés, mais aussi lors de l'examen de la demande d'admission. En effet, celui qui désire faire coter un titre devra s'adresser, comme c'est déjà actuellement le cas, tant à la Commission bancaire qu'au comité de la cote concerné. Ce dernier devra analyser la demande essentiellement sous l'angle du bon fonctionnement du marché, alors que la Commission bancaire vérifiera si l'information diffusée dans le public par voie du prospectus ou d'autres documents annonçant l'émission, est bien correcte. Il est logique que le contrôle de l'information diffusée au moment de l'admission à la cote et de celle diffusée pendant la cotation soit confié à une seule autorité, à savoir la Commission bancaire.

Afin de faire droit à une remarque formulée par le Conseil d'Etat, une attention toute particulière a été consacrée à la délimitation des pouvoirs respectivement attribués aux comités de la cote et à la Commission bancaire par les articles 3 et 7.

Dans ce cadre, il convient de souligner que le fait pour la Commission bancaire de veiller au respect des obligations incombant aux émetteurs dont les titres sont cotés, n'entraîne en aucun cas la possibilité qu'elle force le comité de la cote à radier un titre de la cote, ni a fortiori d'en décider elle-même. Si la Commission bancaire est confrontée avec la mauvaise volonté d'un émetteur de satisfaire à ses obligations, elle pourra appliquer une autre sanction en vertu du § 1, 2°, du nouvel article 107. Elle pourra, en effet, rendre public le fait qu'un émetteur ne remplit pas les obligations qui lui incombent en vertu d'un arrêté royal, ou ne se range pas aux avis que la Commission lui a adressés. Si l'émetteur devait persister dans la méconnaissance de ses obligations, le comité de la cote pourrait alors décider qu'il n'est plus possible de garantir un marché correct à ces valeurs mobilières et, vu qu'il est le seul à en détenir la compétence, conclure à leur radiation. En d'autres mots, la méconnaissance par un émetteur des obligations, qui lui incombent en vertu du nouvel article 107, n'entraînera pas automatiquement la radiation de ses valeurs mobilières de la cote. Pour ce faire, une décision spécifique du comité de la cote concerné restera toujours nécessaire.

En outre, le Roi pourra donner à la Commission bancaire le pouvoir d'accorder, dans des cas particuliers, des dérogations aux arrêtés qu'il prendra en exécution du § 1<sup>er</sup> du nouvel article 107. Certaines de ces obligations déterminées par



besluiten zullen worden vastgesteld, vinden evenwel hun oorsprong in de richtlijnen van 5 maart 1979 en 5 februari 1982. Dit betekent dat de Bankcommissie er niet naar eigen goeddunken zal mogen van afwijken. Derhalve zal in hoger genoemde besluiten uitdrukkelijk worden bepaald dat het gebruik door de Bankcommissie van haar afwijkingsbevoegdheid niet tegen deze twee richtlijnen mag indruisen.

Tenslotte zal het aan de Koning toekomen te bepalen welke vergoeding aan de Bankcommissie verschuldigd is door de uitgevende instellingen van tot de officiële notering toegelaten effecten.

Een lid dringt aan opdat er geen wettelijke verplichting zou ontstaan voor trimestriële mededelingen, hoogstens semestriële, en vraagt eveneens wat de inhoud zal zijn van deze mededelingen.

De Minister verwijst naar punt 6 van artikel 9 van de richtlijn van 15 februari 1982.

De tekst van punt 6 zal ongetwijfeld worden opgenomen in het koninklijk besluit van uitvoering.

Zoals in artikel 3, wordt in de eerste zin van § 1 van artikel 107 het woord « op » vervangen door het woord « na ».

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.1.8. Artikel 8

De Regering stelt voor dit artikel te schrappen.

Zij verantwoordt zulks als volgt :

*« Binnenkort zal bij de Kamers een wetsontwerp worden ingediend waarbij artikel 108 van het Boek I, titel V, van het Wetboek voor koophandel zal worden herschreven, rekening houdend met het opzet van de Europese Gemeenschappen om het kapitaalverkeer tussen de lid-staten te versoepelen. »*

*De aanvullende bepalingen die in artikel 8 van het huidige ontwerp voorkomen zullen in het nieuw ontwerp worden opgenomen, met uitzondering van paragraaf 5, vierde lid, dat zonder voorwerp zal worden. »*

Bij de stemming wordt artikel 8 verworpen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.1.9. Artikel 9 (nu 8)

De Minister geeft volgende toelichtingen bij dit artikel :

Deze bepaling wil degenen die de Noteringscomités, de Minister van Financiën of de Bankcommissie bewust onjuiste of onvolledige inlichtingen verstrekken met een correctionele gevangenisstraf en geldboete, of met één van die straffen alleen, sanctioneren.

Dezelfde straffen zijn bepaald voor degenen die weigeren om aan de Bankcommissie de inlichtingen te verstrekken die zij krachtens het nieuwe artikel 107 vraagt.

ces arrêtés trouvent cependant leur origine dans ces directives des 5 mars 1979 et 5 février 1982. Cela signifie que la Commission bancaire ne pourra pas y déroger à son gré. Par conséquent, il devra être précisé dans les arrêtés susmentionnés que l'usage par la Commission bancaire de son pouvoir dérogatoire ne pourra contrevenir à ces deux directives.

Enfin, il reviendra au Roi de déterminer la rémunération qui est due à la Commission bancaire par l'émetteur dont les titres sont admis à la cote officielle.

Un membre insiste pour qu'on n'instaure pas l'obligation légale de faire des communications trimestrielles, mais qu'elles soient tout au plus semestrielles, et il demande également quel en sera le contenu.

Le Ministre renvoie au point 6 de l'article 9 de la directive du 15 février 1982.

Le texte du point 6 sera indubitablement reproduit dans l'arrêté royal d'exécution.

Comme à l'article 3, le mot « sur » est remplacé par le mot « après » dans la première phrase du § 1<sup>er</sup> de l'article 107.

L'article est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

### 3.1.8. Article 8

Le Gouvernement propose de supprimer cet article.

Il justifie son intention comme suit :

*« Sous peu sera déposé au bureau des Chambres un projet de loi comportant une nouvelle rédaction de l'article 108 du Livre I<sup>er</sup>, titre V, du Code de commerce tenant compte de l'intention des Communautés européennes de libérer les mouvements de capitaux entre les Etats-membres. »*

*Les dispositions figurant à l'article 8 du projet actuel seront reprises dans le nouveau projet, à l'exception du paragraphe 5, alinéa 4, qui deviendra sans objet. »*

Mis au vote, l'article 8 est rejeté par 13 voix et 2 abstentions.

### 3.1.9. Article 9 (actuellement 8)

Le Ministre fait au sujet de cet article le commentaire suivant :

Cette disposition sanctionne ceux qui transmettent sciemment des informations inexacts ou incomplètes aux comités de la cote, au Ministre des Finances ou à la Commission bancaire, d'une peine correctionnelle de prison et d'une amende, ou d'une de ces peines seulement.

Les mêmes peines sont prévues pour ceux qui refusent de transmettre à la Commission bancaire les informations qu'elle demande en vertu du nouvel article 107.

Wat de Noteringscomités en de Bankcommissie betreft, wil deze bepaling ook tegemoet komen aan de opmerking die de Raad van State bij de artikelen 3 en 7 heeft gemaakt. De Raad meent immers dat, indien aan de Koning de bevoegdheid zou worden gegeven om aan de hand van strafrechtelijke sancties de door Hem in uitvoering van de artikelen 102 en 107 genomen besluiten te doen naleven, er een onderscheid zou moeten worden gemaakt tussen de diverse categorieën van overtredingen en, voor elk van hen, de passende straffen met een minimum en een maximum zouden moeten worden bepaald.

In het licht van deze opmerking geeft de Regering er de voorkeur aan de strafsancities in de wet zelf, in plaats van in het koninklijk besluit, op te nemen.

*« De Regering stelt voor de woorden « of artikel 108, § 4 » te schrappen, zeggende dat dit amendement het gevolg is van de weglating van artikel 8 van het ontwerp. »*

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.1.10. Artikel 10 (nu 9)

De Minister merkt op dat wanneer het door de artikelen 101, 105 en 108 ingestelde beroepsgeheim geschonden wordt, krachtens het nieuwe artikel 112ter de straffen toepasselijk zijn bepaald in artikel 458 van het Strafwetboek, dat in algemene termen de bekendmaking van gegevens die onder het beroepsgeheim vallen beteugelt.

De Regering stelt voor de woorden « , van artikel 105, tweede lid, of van artikel 108, § 5, eerste lid, » te vervangen door de woorden « of van artikel 105, tweede lid », met verwijzing naar de verantwoording bij het amendement op artikel 9 van het ontwerp.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

## 3.2. Wijzigingen aan het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten

### 3.2.1. Artikel 11 (nu 10)

De Minister geeft volgende toelichting :

Krachtens artikel 26 van het koninklijk besluit nr. 185, moet al wie voornemens is effecten openbaar uit te geven of de officiële notering van effecten aan te vragen, de Bankcommissie hiervan in kennis stellen. Krachtens artikel 27 van hetzelfde besluit moet bij deze kennisgeving een dossier worden gevoegd waarin een aantal inlichtingen moeten voorkomen, waaronder het bericht vereist door de vennootschapswet. Aangezien in het ontwerp wordt voorgesteld het wettelijk voorgeschreven bericht te schrappen en de richtlijn van 17 maart 1980 vereist dat vóór de toelating van effecten tot de officiële notering een prospectus openbaar zou worden gemaakt, moet in artikel 27 van het koninklijk besluit nr. 185

En ce qui concerne les comités de la cote et la Commission bancaire, cette disposition désire faire droit aux remarques formulées par le Conseil d'Etat relativement aux articles 3 et 7. Le Conseil est, en effet, d'avis que si l'on donnait au Roi la compétence de faire respecter, au moyen de sanctions pénales, les arrêtés qu'il aurait pris en exécution des articles 102 et 107, il conviendrait de faire une distinction entre les différentes catégories d'infractions et, pour chacune d'entre elles, de préciser les peines adéquates avec un minimum et un maximum.

A la lumière de cette remarque, le Gouvernement a préféré inclure ces sanctions pénales dans la loi même, plutôt que dans un arrêté royal.

*« Le Gouvernement propose de supprimer les mots « ou de l'article 108, § 4 », en donnant comme justification que cet amendement est la conséquence de la suppression de l'article 8 du projet. »*

L'article ainsi modifié est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

### 3.1.10. Article 10 (actuellement 9)

Le Ministre fait remarquer que, si le secret professionnel instauré par les articles 101, 105 et 108 n'est pas respecté, les peines prévues à l'article 458 du Code pénal, réprimant en termes généraux la diffusion de données revêtues du secret professionnel, sont d'application en vertu du nouvel article 112ter.

Le Gouvernement propose de remplacer les mots « , à l'article 105, alinéa deux ou à l'article 108, § 5, alinéa premier, » par les mots « ou à l'article 105, alinéa deux », en se référant à la justification de l'amendement à l'article 9 du projet.

L'article ainsi modifié est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

## 3.2. Modifications à l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs

### 3.2.1. Article 11 (actuellement 10)

Le Ministre fournit les précisions suivantes :

En vertu de l'article 26 de l'arrêté royal n° 185, toute personne qui envisage de procéder à une émission publique de titres ou de demander l'admission de titres à la cote officielle, doit donner un avis à la Commission bancaire. En vertu de l'article 27 du même arrêté, cet avis doit être accompagné d'un dossier qui doit comprendre certains éléments. L'un de ceux-ci est la notice légale prescrite par les lois sur les sociétés. Comme le projet implique la suppression de la notice légale et comme la directive du 17 mars 1980 exige que l'admission de titres à la cote officielle soit précédée de la publication d'un prospectus, il y a lieu de remplacer, à l'article 27 de l'arrêté royal n° 185, la transmission de la notice

de overlegging van het bericht worden vervangen door de overlegging van het ontwerp van prospectus en van de andere stukken die betrekking hebben op de verrichting.

Anderzijds bepaalt de richtlijn dat de lid-staten de bevoegde autoriteiten naar behoren moeten machtigen. Daarom wordt voorgesteld om aan artikel 27 een tweede lid toe te voegen, waarin bepaald wordt dat de Bankcommissie de personen die een kennisgeving hebben verricht, kan verzoeken om mededeling van de andere inlichtingen die noodzakelijk zijn voor de toepassing van titel II van het koninklijk besluit nr. 185.

Een lid vraagt dynamisch te denken in het kader van de evolutie van de financiële Europese markt, en dringt aan om te redeneren naar de toekomst. Eens de richtlijn volledig van toepassing zal zijn, zullen prospectussen in een Europees land goedgekeurd, hier geen nieuwe goedkeuring meer behoeven.

De Minister beaamt deze opmerking en voorziet daarom in het nieuwe artikel 29*bis* in de mogelijkheid van afwijking.

Dit artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.2.2. Artikel 12 (nu 11)

De Minister geeft volgende toelichting :

De aanpassing van de Belgische reglementering aan de richtlijn van 17 maart 1980 met betrekking tot het prospectus voor toelating tot de notering zal hoofdzakelijk geschieden via de artikelen 29, 29*bis* en 29*ter* die met artikel 12 van het wetsontwerp in het koninklijk besluit nr. 185 zouden worden ingevoegd. Nu reeds geldt het koninklijk besluit nr. 185 voor andere verrichtingen dan de toelating van effecten tot de officiële notering : openbare uitgaven, inschrijvingen op de bijkomende veilingen, openbare aanbiedingen tot aankoop of omruiling. Daarom wordt voorgesteld dat de voorgenomen wijzigingen zich niet enkel zouden beperken tot de toelating van effecten tot de officiële notering.

Gezien het uitermate technische karakter van de richtlijn van 17 maart 1980 wordt voorgesteld dat de aanpassing van de Belgische reglementering in hoofdzaak zou worden verwezenlijkt via koninklijke uitvoeringsbesluiten. Daarom worden in het nieuwe artikel 29*bis* van het koninklijk besluit nr. 185 een aantal bevoegdheden verleend aan de Koning.

Het is evenwel belangrijk dat de basisbeginselen in de wet zelf zouden worden ingeschreven. Die zijn de volgende :

a) De verrichtingen waarop titel II van het koninklijk besluit nr. 185 van toepassing is, mogen pas worden uitgevoerd nadat een prospectus opgemaakt onder de verantwoordelijkheid van de daarin vermelde personen, is openbaar gemaakt en een bericht is bekendgemaakt met het volledige prospectus of waarin wordt meegedeeld waar het volledige prospectus verkrijgbaar is (nieuw artikel 29, § 1).

par la transmission du projet de prospectus et des autres documents relatifs à l'opération.

D'autre part, la directive prévoit que les Etats membres doivent doter les autorités compétentes des pouvoirs qui leur sont nécessaires. C'est la raison pour laquelle il est proposé d'ajouter à l'article 27 un alinéa 2 prévoyant que la Commission bancaire pourra se faire communiquer par les personnes qui lui auront donné un avis et transmis un dossier, les autres informations nécessaires à l'application du titre II de l'arrêté royal n° 185.

Un membre demande de faire preuve de dynamisme dans le cadre de l'évolution du marché financier européen, et il insiste pour qu'on raisonne en fonction de l'avenir. Une fois que la directive sera totalement applicable, les prospectus approuvés dans un pays européen ne nécessiteront plus aucune nouvelle approbation dans notre pays.

Le Ministre se rallie à cette remarque et c'est la raison pour laquelle il prévoit une possibilité de dérogation, à l'article 29*bis* nouveau.

L'article est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

### 3.2.2. Article 12 (actuellement 11)

Le Ministre fournit les précisions suivantes :

C'est essentiellement par le biais des articles 29, 29*bis* et 29*ter* que l'article 12 du projet de loi propose d'insérer dans l'arrêté royal n° 185 que va se réaliser l'adaptation de la réglementation belge à la directive du 17 mars 1980 sur le prospectus d'admission à la cote. A l'heure actuelle déjà, l'arrêté royal n° 185 s'applique à des opérations autres que l'admission de titres à la cote officielle : émissions publiques, inscriptions aux ventes publiques supplémentaires, offres publiques d'achat ou d'échange. C'est la raison pour laquelle il est proposé que les modifications envisagées ne se limitent pas à la seule hypothèse de l'admission de titres à la cote officielle.

Compte tenu du caractère très technique de la directive du 17 mars 1980, il est proposé que l'essentiel de l'adaptation de la réglementation belge puisse se faire par des arrêtés royaux d'exécution. C'est la raison pour laquelle l'article 29*bis* nouveau de l'arrêté royal n° 185 contient diverses attributions de pouvoirs au Roi.

Il importe cependant que les principes fondamentaux soient inscrits dans la loi elle-même. Ils sont les suivants :

a) Il faut que les opérations auxquelles le titre II de l'arrêté royal n° 185 est applicable ne puissent être réalisées qu'après qu'un prospectus, établi sous la responsabilité des personnes qui y sont désignées, ait été rendu public et qu'ait été publié un avis reproduisant le prospectus complet ou précisant où le prospectus complet est disponible (article 29, § 1<sup>er</sup> nouveau).

b) Het publiek moet op correcte wijze worden geïnformeerd. Daarom moet het prospectus de gegevens bevatten die, naargelang van de kenmerken van de betrokken verrichting, het publiek nodig heeft om zich met kennis van zaken een oordeel te kunnen vormen over de aard van de zaak en de aan de effecten verbonden rechten (nieuw artikel 29, § 2, eerste lid).

c) De informatieverstreking aan het publiek moet zo nodig worden bijgewerkt. Daarom is bepaald dat elk nieuw betekenisvol feit dat een invloed kan hebben op de beoordeling door het publiek en zich voordoet tussen het ogenblik waarop het prospectus wordt goedgekeurd door de Bankcommissie en de afwikkeling van de verrichting, in een aanvulling bij het prospectus moet worden meegedeeld (nieuw artikel 29, § 2, derde lid).

d) Het prospectus en de andere stukken met betrekking tot de verrichting mogen slechts openbaar worden gemaakt na goedkeuring door de Bankcommissie (nieuw artikel 29ter, § 1, eerste lid). Voor een correcte informatieverstreking van het publiek omtrent het bestaan en de draagwijdte van het optreden van de Bankcommissie wordt bepaald dat in het prospectus moet worden vermeld dat het openbaar is gemaakt na goedkeuring door de Bankcommissie en dat deze goedkeuring geen beoordeling inhoudt van de opportuniteit en de kwaliteit van de verrichting, noch van de positie van wie ze uitvoert (nieuw artikel 29, § 2, tweede lid).

De voorgestelde tekst omschrijft de bevoegdheden van de Bankcommissie: enerzijds kan zij de verrichting opschorten wanneer zich nieuwe feiten voordoen en geen aanvulling bij het prospectus wordt bekendgemaakt (nieuw artikel 29, § 2, derde lid), en anderzijds kan zij weigeren het prospectus of de andere stukken met betrekking tot een verrichting goed te keuren, indien zij oordeelt dat de verrichting dreigt te geschieden onder voorwaarden waarbij het publiek kan worden misleid omtrent de aard van de zaak of de aan de effecten verbonden rechten en wanneer geen rekening wordt gehouden met haar opmerkingen (nieuw artikel 29ter, § 2).

De tekst regelt tevens een aantal procedurekwesties, inzonderheid door het instellen van een beroep bij de Minister van Financiën tegen de weigering van de Bankcommissie (nieuw artikel 29ter, § 3).

In de bepalingen die worden voorgesteld is, zoals trouwens nu reeds, de Bankcommissie bevoegd inzake het toezicht op het prospectus. In zijn advies heeft de Raad van State voorgesteld het toezicht op het prospectus dat openbaar moet worden gemaakt bij toelating van effecten tot de officiële notering, van de Bankcommissie over te hevelen naar het Noteringscomité. Om de redenen die omstandig worden uiteengezet op bladzijde 24 en volgende van de memorie van toelichting bij het wetsontwerp, oordeelt de Regering dat zij deze suggestie van de Raad van State niet kan volgen.

In de Franse tekst van het tweede lid van paragraaf 2 van artikel 29 worden de woorden « des mérites » vervangen door de woorden « de la qualité ».

b) Il faut que le public soit correctement informé. C'est la raison pour laquelle le prospectus doit contenir les renseignements qui, selon les caractéristiques de l'opération concernée, sont nécessaires pour que le public puisse porter un jugement fondé sur la nature de l'affaire et sur les droits attachés aux titres (article 29, § 2, alinéa 1<sup>er</sup> nouveau).

c) Il faut que l'information du public soit, au besoin, actualisée. C'est la raison pour laquelle il est prévu que tout fait nouveau significatif pouvant influencer le jugement du public et intervenant entre le moment où le prospectus est approuvé par la Commission bancaire et celui de la clôture de l'opération doit faire l'objet d'un complément au prospectus (article 29, § 2, alinéa 3 nouveau).

d) Le prospectus et les autres documents relatifs à l'opération ne pourront être publiés qu'après avoir été approuvés par la Commission bancaire (article 29ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> nouveau). Pour que le public soit correctement informé sur l'existence et la portée de l'intervention de la Commission bancaire, il est prévu que le prospectus devra contenir l'indication qu'il est publié après avoir été approuvé par la Commission et que cette approbation ne comporte aucune appréciation de l'opportunité et des mérites de l'opération, ni de la situation de celui qui la réalise (article 29, § 2, alinéa 2 nouveau).

Le texte qui vous est proposé définit les pouvoirs de la Commission bancaire: d'une part, elle pourra suspendre une opération si, en cas de survenance de faits nouveaux, un complément n'est pas apporté au prospectus (article 29, § 2, alinéa 3 nouveau), et d'autre part, elle pourra refuser d'approuver le prospectus ou les autres documents relatifs à une opération si elle estime que l'opération risque de se faire dans des conditions qui peuvent induire le public en erreur sur la nature de l'affaire ou sur les droits attachés aux titres et s'il n'est pas tenu compte de ses observations (article 29ter, § 2 nouveau).

Le texte règle également certaines questions de procédure, notamment en organisant un recours auprès du Ministre des Finances contre les décisions de refus de la Commission bancaire (article 29ter, § 3 nouveau).

Dans les dispositions qui vous sont proposées, comme d'ores et déjà à l'heure actuelle, c'est la Commission bancaire qui est compétente en matière de contrôle du prospectus. Dans son avis, le Conseil d'Etat a proposé de transférer de la Commission bancaire au comité de la cote le contrôle du prospectus à publier en cas d'admission de titres à la cote officielle. Pour les raisons qui sont amplement développées aux pages 24 et suivantes de l'exposé des motifs accompagnant le projet de loi, le Gouvernement estime ne pas pouvoir suivre cette suggestion du Conseil d'Etat.

Dans le texte français du deuxième alinéa du § 2 de l'article 29, les mots « des mérites » sont remplacés par les mots « de la qualité ».



Zoals in de artikelen 3 en 7 dient in de eerste zin van de Franse tekst van artikel 29bis het woord « sur » te worden vervangen door het woord « après ».

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.2.3. Artikel 13 (nu 12)

De Minister wijst erop dat krachtens artikel 30 van het koninklijk besluit nr. 185, tot nog toe geen melding mocht worden gemaakt van het optreden van de Bankcommissie in de reclame of de stukken met betrekking tot een openbare uitgifte van effecten. Dit verbod wordt gehandhaafd. Zoals blijkt uit het nieuwe artikel 29 van het koninklijk besluit nr. 185 zal in het prospectus evenwel moeten worden vermeld dat het wordt openbaar gemaakt na goedkeuring door de Bankcommissie en dat deze goedkeuring geen beoordeling inhoudt van de opportuniteit en de kwaliteit van de verrichting, noch van de positie van wie ze uitvoert. Bijgevolg moet het verbod in artikel 30 van het koninklijk besluit nr. 185 worden gematigd om rekening te houden met deze verplichte vermelding in het prospectus.

Meerdere leden stellen de vraag waarom er in de publiciteit geen verwijzing mag zijn naar de goedkeuring van de Bankcommissie.

De Minister stelt dat de verwijzing naar de Bankcommissie een stempel van vertrouwen zou kunnen vormen, wat men te allen prijze moet vermijden, aangezien de gewone burger moeilijk het onderscheid zal maken tussen de goedkeuring van de wettelijke verplichtingen en de goedkeuring van de emissie of de introductie zelf.

Meerdere leden menen dat de publiciteit zelf de verwijzing naar de goedkeuring van de wettelijke verplichtingen mogelijk moet maken, op een wijze dat de gewone burger niet kan misleid worden nopens de draagwijdte van deze goedkeuring: deze slaat alleen op het feit dat aan alle wettelijke verplichtingen werd voldaan, zonder uitspraak te doen over het risico zelf dat de belegger neemt.

Een lid onderlijnt in het bijzonder dat de internationalisering volop bezig is, en men niet zal kunnen beletten dat er publiciteit zal komen uit het buitenland.

Een ander lid stelt de vraag of het overdrukken van de pagina van het prospectus waar de verwijzing gebeurt naar de goedkeuring van de Bankcommissie, wel strafbaar zou zijn.

Hij verwijst naar de V.S. alwaar het nummer van goedkeuring wordt gepubliceerd.

De Regering dient het volgend amendement in:

« In de voorgestelde tekst van artikel 30 van het koninklijk besluit nr. 185, worden de woorden « Behoudens de in artikel 29, § 2, tweede lid, bedoelde vermeldingen in het prospectus » vervangen door de woorden « Met uitzondering van de vermelding in het prospectus of in de andere in artikel

Comme aux articles 3 et 7, il faut remplacer, dans la première phrase du texte français de l'article 29bis, le mot « sur » par le mot « après ».

L'article ainsi modifié est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

### 3.2.3. Article 13 (actuellement 12)

Le Ministre précise qu'à l'heure actuelle, et en vertu de l'article 30 de l'arrêté royal n° 185, aucune mention de l'intervention de la Commission bancaire ne peut être faite dans la publicité ou les documents relatifs à une émission publique de titres. Cette interdiction est maintenue. Toutefois, ainsi qu'on l'a vu à propos de l'article 29 nouveau de l'arrêté royal n° 185, le prospectus devra contenir l'indication qu'il est publié après avoir été approuvé par la Commission bancaire et que cette approbation ne comporte aucune appréciation de l'opportunité ou des mérites de l'opération, ni de la situation de celui qui la réalise. Il y a dès lors lieu de tempérer l'interdiction prévue par l'article 30 de l'arrêté royal n° 185 pour tenir compte de cette indication obligatoire dans le prospectus.

Plusieurs membres demandent pourquoi l'on ne peut pas faire référence dans la publicité à l'approbation par la Commission bancaire.

Le Ministre déclare que si l'on faisait référence à la Commission bancaire, cela pourrait être interprété comme une marque de confiance, ce qu'il faut éviter à tout prix étant donné que le simple citoyen pourra difficilement faire le départ entre l'approbation portant sur le respect des obligations légales et l'approbation de l'émission ou de l'introduction proprement dites.

Plusieurs membres estiment que la publicité doit permettre elle-même la référence au respect des obligations légales, de manière telle que le simple citoyen ne puisse pas être abusé sur la portée de cette approbation: elle signifie uniquement que toutes les obligations légales ont été remplies, mais sans se prononcer sur le risque même que prend l'investisseur.

Un membre souligne en particulier que l'internationalisation est pleinement en cours et qu'on ne pourra pas éviter la publicité en provenance de l'étranger.

Un autre membre demande si le tirage à part de la page du prospectus où figure la référence à l'approbation de la Commission bancaire serait vraiment punissable.

Il cite l'exemple des Etats-Unis où le numéro de l'approbation est publié.

Le Gouvernement présente l'amendement suivant:

« Dans le texte proposé pour l'article 30 de l'arrêté royal n° 185, remplacer les mots « Sauf l'indication dans le prospectus visée à l'article 29, § 2, alinéa 2 » par les mots « Sauf l'indication, dans le prospectus ou dans les autres documents visés à l'article 29ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, que le prospectus est

29ter, § 1, eerste lid, bedoelde stukken, dat het prospectus na goedkeuring door de Bankcommissie overeenkomstig artikel 29ter, § 1, eerste lid, is openbaar gemaakt en dat deze goedkeuring geen beoordeling inhoudt van de opportuniteit en de kwaliteit van de verrichting noch van de positie van wie ze uitvoert. »

Het amendement wordt als volgt verantwoord :

« De bedoeling is in meer gevallen toe te laten dat gewag wordt gemaakt van de goedkeuring van de Bankcommissie. Dergelijke vermelding moet opgenomen worden in het prospectus, overeenkomstig het nieuwe artikel 29, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 185. Indien er in de andere stukken met betrekking tot een verrichting, die na goedkeuring door de Bankcommissie overeenkomstig het nieuwe artikel 29ter, § 1, eerste lid, worden openbaar gemaakt, wordt verwezen naar het prospectus dat eveneens overeenkomstig voornoemde bepaling is openbaar gemaakt, dan moet hierin worden vermeld dat het prospectus is openbaar gemaakt na goedkeuring door de Bankcommissie, overeenkomstig artikel 29ter, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 185 en dat deze goedkeuring geen beoordeling inhoudt van de opportuniteit en de kwaliteit van de verrichting, evenmin als van de positie van wie ze uitvoert. Vanzelfsprekend zou een vermelding van de goedkeuring van de Bankcommissie zonder opgave van de eraan verbonden beperkingen, strijdig zijn met de wet. »

Het amendement wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

#### 3.2.4. Artikel 14 (nu 13)

De Minister wijst erop dat krachtens het huidige artikel 32 van het koninklijk besluit nr. 185 de Minister van Financiën, op verzoek van de Bankcommissie, de toelating tot de officiële notering mag verbieden van effecten, welke openbaar zouden zijn uitgegeven in strijd met een krachtens artikel 29 van hetzelfde besluit openbaar gemaakt advies van de Bankcommissie volgens welke de verrichting dreigt te geschieden onder voorwaarden waarbij het publiek kan worden misleid omtrent de aard van de zaak of de aan effecten verbonden rechten. In de voorgestelde nieuwe regeling mag een openbare uitgifte of een toelating van effecten tot de officiële notering slechts geschieden indien vooraf een prospectus is openbaar gemaakt, een openbaarmaking die overigens slechts mogelijk is na voorafgaande goedkeuring door de Bankcommissie. Derhalve is de verbodsbevoegdheid van de Minister van Financiën bedoeld in artikel 32 niet dienstig meer en wordt voorgesteld die op te heffen.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

#### 3.2.5. Artikel 15 (nu 14)

De Minister wijst erop dat het huidige artikel 33 van het koninklijk besluit nr. 185 bepaalt dat de vennootschappen op aandelen die gewoonlijk openbare uitgaven van effecten

publié après avoir été approuvé par la Commission bancaire conformément à l'article 29ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et que cette approbation ne comporte aucune appréciation de l'opportunité et des mérites de l'opération, ni de la situation de celui qui la réalise. »

Cet amendement est justifié comme suit :

« L'objectif est d'élargir les cas dans lesquels il est permis de faire mention de l'intervention de la Commission bancaire. Une telle mention devra figurer dans le prospectus conformément à l'article 29, § 2, alinéa 2 nouveau de l'arrêté royal n° 185. Si les autres documents relatifs à une opération et publiés après avoir été approuvés par la Commission bancaire conformément à l'article 29ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> nouveau, de l'arrêté royal n° 185 font référence au prospectus, lui aussi publié après avoir été approuvé conformément à la disposition qui vient d'être indiquée, ils pourront contenir l'indication que le prospectus est publié après avoir été approuvé par la Commission bancaire conformément à l'article 29ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 185 et que cette approbation ne comporte aucune appréciation de l'opportunité et des mérites de l'opération, ni de la situation de celui qui la réalise. Bien entendu, serait contraire à la loi, une indication de l'approbation de la Commission bancaire, sans mention de ses limites. »

L'amendement est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

L'article ainsi modifié est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

#### 3.2.4. Article 14 (actuellement 13)

Le Ministre précise que selon l'article 32 actuel de l'arrêté royal n° 185, le Ministre des Finances peut, à la requête de la Commission bancaire, interdire l'admission à la cote officielle de titres qui auraient été émis publiquement à l'encontre d'un avis que la Commission bancaire aurait publié conformément à l'article 29 du même arrêté selon lequel l'opération risque de se faire dans des conditions qui peuvent induire le public en erreur sur la nature de l'affaire ou les droits attachés aux titres. Dans le nouveau système qui est proposé, une émission publique ou une admission de titres à la cote officielle ne peut avoir lieu que si elle a été précédée de la publication d'un prospectus et celui-ci ne peut être publié qu'après avoir été approuvé par la Commission bancaire. De la sorte, le pouvoir d'interdiction du Ministre des Finances prévu par l'article 32 devient sans objet et il est proposé de l'abroger.

L'article est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

#### 3.2.5. Article 15 (actuellement 14)

Le Ministre précise que l'article 33 actuel de l'arrêté royal n° 185 prévoit que les sociétés par actions qui effectuent habituellement des émissions publiques de titres doivent

uitvoeren, elk jaar aan de Bankcommissie een lijst moeten overleggen van de effecten in hun portefeuille. Deze bepaling is niet dienstig meer sedert het koninklijk besluit van 8 oktober 1976 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen, die krachtens dit besluit verplicht worden tot informatieverstrekking omtrent de effecten in hun portefeuille. Bijgevolg moet artikel 33 van het koninklijk besluit nr. 185 worden opgeheven.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.2.6. Artikel 16 (nu 15)

De Minister geeft volgende toelichting :

Het huidige artikel 34 van het koninklijk besluit nr. 185 somt een aantal gevallen op waarin titel II van dit besluit niet van toepassing is. Deze bepaling moet worden herzien rekening houdend met de richtlijn van 17 maart 1980. Deze richtlijn is van toepassing op elke toelating van effecten tot de officiële notering, behoudens in de twee gevallen bedoeld in § 2 van artikel 1 : enerzijds, de aandelen uitgegeven door instellingen voor collectieve belegging die niet van het gesloten type zijn (met andere woorden, de gemeenschappelijke beleggingsfondsen) en, anderzijds, de effecten uitgegeven door een Staat of zijn territoriale publiekrechtelijke lichamen.

De voorgestelde regeling in het nieuwe artikel 34 van het koninklijk besluit nr. 185 is de volgende :

a) Zoals nu zou titel II van het koninklijk besluit nr. 185 niet van toepassing zijn op het openbaar te koop stellen, te koop bieden of verkopen van effecten uitgegeven door de Staat, de Gemeenschappen, de Gewesten, de provincies, de gemeenten en de agglomeraties of federaties van Belgische gemeenten.

b) Eveneens zoals nu zou titel II van het koninklijk besluit nr. 185 niet van toepassing zijn op de gerechtelijke of periodiek door een Beurscommissie georganiseerde openbare verkopen van effecten.

c) Wat de effecten betreft die uitgegeven zijn onder waarborg van de Staat, de Gemeenschappen, de Gewesten, de provincies, de gemeenten en de agglomeraties of federaties van Belgische gemeenten, evenals de effecten uitgegeven door het Gemeentekrediet van België, de Nationale Investeringsmaatschappij of de gewestelijke investeringsmaatschappijen, is een onderscheid noodzakelijk. Gaat het om een toelating tot de officiële notering, dan is titel II van het koninklijk besluit integraal van toepassing, want de richtlijn van 17 maart 1980 staat de lid-staten niet toe deze toepassing uit te sluiten voor dergelijke effecten. Gaat het niet om een toelating tot de officiële notering, dan is enkel artikel 26 van het koninklijk besluit nr. 185 van toepassing, met andere woorden dan volstaat een gewone kennisgeving aan de Bankcommissie.

d) Hetzelfde onderscheid — met dezelfde gevolgen — moet worden gemaakt wat betreft de kasbons in Belgische franken, doorlopend uitgegeven door de banken, privé-spaar-

communiquer chaque année à la Commission bancaire la liste des titres qui composent leur portefeuille. Cette disposition est devenue sans objet depuis l'arrêté royal du 8 octobre 1976 sur la comptabilité et les comptes annuels des entreprises qui impose à celles-ci de publier des informations sur les titres composant leur portefeuille. Il y a dès lors lieu d'abroger l'article 33 de l'arrêté royal n° 185.

L'article est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

### 3.2.6. Article 16 (actuellement 15)

Le Ministre fournit les précisions suivantes :

L'article 34 actuel de l'arrêté royal n° 185 prévoit un certain nombre de cas dans lesquels le titre II dudit arrêté n'est pas applicable. Cette disposition doit être revue, compte tenu de la directive du 17 mars 1980. Cette directive s'applique à toutes les admissions de valeurs mobilières à la cote officielle, sauf dans les deux cas prévus au § 2 de son article 1<sup>er</sup> : d'une part, les parts émises par les organismes de placement collectif du type autre que fermé (c'est-à-dire les fonds communs de placement) et, d'autre part, aux valeurs mobilières émises par un Etat ou par ses collectivités publiques territoriales.

Le dispositif organisé par le nouvel article 34 de l'arrêté royal n° 185 qui vous est proposé est le suivant :

a) Comme à l'heure actuelle, inapplicabilité du titre II de l'arrêté royal n° 185 aux expositions, offres ou ventes publiques de titres émis par l'Etat, les Communautés, les Régions, les provinces, les communes et les agglomérations ou fédérations de communes belges;

b) Comme à l'heure actuelle également, inapplicabilité du titre II de l'arrêté royal n° 185 aux ventes publiques de titres ordonnées par justice ou organisées périodiquement par une Commission de la Bourse;

c) En ce qui concerne les titres émis sous la garantie de l'Etat, des Communautés, des Régions, des provinces, des communes et des agglomérations ou fédérations de communes belges, ainsi que des titres émis par le Crédit communal de Belgique, par la Société nationale d'Investissement ou par les Sociétés régionales d'investissement, il faudra faire une distinction. S'il s'agit d'une admission à la cote officielle, l'ensemble du titre II de l'arrêté royal sera applicable, parce que la directive du 17 mars 1980 ne permet pas aux Etats membres d'écarter son application pour de tels titres. S'il ne s'agit pas d'une admission à la cote officielle, seul l'article 26 de l'arrêté royal n° 185 sera applicable, c'est-à-dire qu'il faudra simplement donner un avis à la Commission bancaire.

d) La même distinction doit être faite, avec les mêmes conséquences, en ce qui concerne les bons de caisse libellés en francs belges émis de manière continue par des banques,

kassen of ondernemingen waarop hoofdstuk I van de wet van 10 juni 1964 van toepassing is. Momenteel valt de uitgifte van dergelijke kasbons onder titel II van het koninklijk besluit nr. 185, doch rekening houdend met het feit dat de ondernemingen die ze mogen uitgeven eveneens onder de prudentiële controle van de Bankcommissie vallen, stelt de Regering voor de bestaande wetgeving te verlichten.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.2.7. Artikel 17 (nu 16)

De Minister wijst erop dat het huidige artikel 40 van het koninklijk besluit nr. 185 nu reeds voorziet in de samenwerking tussen de Bankcommissie en gelijkaardige buitenlandse autoriteiten. Naar het voorbeeld van wat is gebeurd voor de artikelen 102 en 105 van de beurswetgeving, moet dit artikel gewoon worden aangevuld met de bepaling dat de Bankcommissie met de overeenstemmende autoriteiten van de Europese lid-staten zal samenwerken in de aangelegenheden en voor de doeleinden waarvoor deze samenwerking wordt opgelegd door het E.G.-recht, alsook dat de Koning de nodige maatregelen kan nemen om deze samenwerking tot stand te brengen.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.2.8. Artikel 18 (nu 17)

De Minister merkt op dat het huidige artikel 42 van het koninklijk besluit nr. 185 een bepaling van strafrechtelijke aard is. Voorgesteld wordt om hierin een paar aanpassingen te brengen, enerzijds om rekening te houden met de opheffing van artikel 33 en, anderzijds, om rekening te houden met het feit dat het huidige artikel 29 van het koninklijk besluit nr. 185 is vervangen door een beter uitgewerkte tekst, namelijk de artikelen 29, 29bis en 29ter.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.2.9. Artikel 19 (nu 18)

De Minister wijst erop dat krachtens de richtlijn van 17 maart 1980 het prospectus dat moet worden opgemaakt voor de toelating van effecten tot de officiële notering, niet openbaar mag worden gemaakt vooraleer te zijn goedgekeurd door de bevoegde autoriteiten. Bijgevolg is het aangewezen strafrechtelijke sancties voor te schrijven ten aanzien van diegenen die een prospectus openbaar zouden maken en daarbij gewag zouden maken van de goedkeuring van de Bankcommissie alhoewel die niet is gegeven, of ten aanzien van diegenen die een prospectus openbaar zouden maken dat verschilt van het prospectus dat is goedgekeurd door de Bankcommissie. Dit is de bedoeling van het nieuwe artikel 42bis, waarvan de invoering in het koninklijk besluit nr. 185 wordt voorgesteld.

De Commissie besluit de maximum geldboete van 1 000 frank op 10 000 frank te brengen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

des caisses d'épargne privées ou des entreprises régies par le chapitre I<sup>er</sup> de la loi du 10 juin 1964. A l'heure actuelle, l'émission de tels bons de caisse est soumise au titre II de l'arrêté royal n° 185, mais, compte tenu de ce que les entreprises qui peuvent les émettre sont également soumises au contrôle prudentiel de la Commission bancaire, le Gouvernement propose un allègement de la législation existante.

L'article est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

### 3.2.7. Article 17 (actuellement 16)

Le Ministre précise que l'article 40 actuel de l'arrêté royal n° 185 prévoit d'ores et déjà la collaboration entre la Commission bancaire et les autorités étrangères similaires. Il y a simplement lieu de le compléter, à l'instar de ce qui a été fait pour les articles 102 et 105 de la législation boursière, de façon à prévoir que la Commission bancaire collaborera avec les autorités correspondantes des Etats membres de la C.E.E. dans les matières et aux fins dans lesquelles cette collaboration est imposée par le droit de celles-ci et que le Roi pourra prendre les mesures nécessaires pour réaliser ladite collaboration.

L'article est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

### 3.2.8. Article 18 (actuellement 17)

Le Ministre souligne que l'article 42 actuel de l'arrêté royal n° 185 est une disposition de type pénal. Il est proposé d'y apporter quelques adaptations, d'une part, pour tenir compte de l'abrogation de l'article 33 et, d'autre part, pour tenir compte du fait que l'article 29 actuel de l'arrêté royal n° 185 a été remplacé par un texte mieux étoffé, les articles 29, 29bis et 29ter.

L'article est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

### 3.2.9. Article 19 (actuellement 18)

Le Ministre précise que, en vertu de la directive du 17 mars 1980, le prospectus à établir en vue de l'admission de titres à la cote officielle ne peut être publié avant d'avoir été approuvé par les autorités compétentes. Il s'indique donc de prévoir des sanctions pénales à l'encontre de ceux qui rendraient public un prospectus en faisant état de l'approbation de la Commission bancaire alors que celle-ci n'aurait pas été donnée ou de ceux qui rendraient public un prospectus différent de celui qui a été approuvé par la Commission bancaire. Tel est le but de l'article 42bis nouveau qu'il est proposé d'insérer dans l'arrêté royal n° 185.

La Commission décide de porter l'amende maximum à 10 000 francs au lieu de 1 000 francs.

L'article ainsi modifié est adopté par 13 voix et 2 abstentions.



### 3.3. Wijzigingen aan de wetten op de handelsvennootschappen gecoördineerd op 30 november 1935

#### 3.3.1. Artikel 20 (nu 19)

De Minister geeft volgende toelichting :

De voorgestelde inhoudelijke wijzigingen van artikel 32 van de vennootschapswet slaan op twee punten.

In het derde lid bepaalt dit artikel 32 de inhoud van het inschrijvingsbiljet dat moet worden opgemaakt wanneer een vennootschap wordt opgericht door middel van openbare inschrijvingen. Het 4<sup>o</sup> van dit derde lid van artikel 32 bepaalt dat op de inschrijvingsbiljetten ook de bij artikel 30 vereiste opgaven moeten worden vermeld, welk artikel handelt over de inhoud van de oprichtingsakte van een naamloze vennootschap. Sinds de wet van 5 december 1984 echter zijn de opgaven die moeten voorkomen in de oprichtingsakte van een naamloze vennootschap veel talrijker geworden en zij vertonen niet allemaal hetzelfde belang voor de inschrijvers. Aangezien het prospectus, ingevolge de voornoemde wijzigingen van titel II van het koninklijk besluit nr. 185, wettelijk zal worden voorgeschreven en dat hierin alle nodige gegevens zullen moeten voorkomen om het publiek in staat te stellen zich met kennis van zaken een oordeel te vormen over de aard van de zaak en de aan de effecten verbonden rechten, wordt ter vereenvoudiging voorgesteld om het 4<sup>o</sup> van het derde lid van artikel 32 van de vennootschapswet op te heffen.

Het laatste lid van artikel 32 handelt over de inhoud van de prospectussen, omzendbrieven, aanplakbiljetten en mededelingen in de kranten. Aangezien krachtens het nieuwe artikel 29bis van het koninklijk besluit nr. 185 de Koning de inhoud kan regelen van de verschillende stukken die gebruikt worden bij de openbare uitgifte van effecten of bij de toelating van effecten tot de officiële notering, wordt, om overlappingen te vermijden, voorgesteld het laatste lid van artikel 32 van de vennootschapswet op te heffen.

Een lid meent dat het uit wetgevingstechnisch oogpunt de voorkeur verdient in het 1<sup>o</sup> de woorden « en 5<sup>o</sup> wordt 4<sup>o</sup> » te doen vervallen.

De Commissie stemt in met deze wijziging.

Het 2<sup>o</sup> moet als volgt gelezen worden : « 2<sup>o</sup> het laatste lid wordt opgeheven ».

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

#### 3.3.2. Artikel 21 (nu 20)

De Minister wijst erop dat artikel 22 van dit wetsontwerp voorstelt de huidige artikelen 36 tot 40 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen op te heffen, welke handelen over het wettelijk voorgeschreven bericht dat moet worden neergelegd bij openbare uitgifte of toelating van aandelen tot de officiële notering. Artikel 34 van de ven-

### 3.3. Modifications aux lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935

#### 3.3.1. Article 20 (actuellement 19)

Le Ministre fournit les précisions suivantes :

Les modifications de fond proposées pour l'article 32 des lois sur les sociétés portent sur deux points.

En son alinéa 3, cet article 32 définit le contenu des souscriptions qui doivent être établies lorsqu'une société est constituée au moyen de souscriptions publiques. Le 4<sup>o</sup> de cet alinéa 3 de l'article 32 prévoit que doivent également figurer dans les souscriptions les énonciations exigées par l'article 30, qui traite du contenu de l'acte constitutif d'une société anonyme. Or, depuis la loi du 5 décembre 1984, les énonciations qui doivent figurer dans l'acte constitutif d'une société anonyme sont devenues beaucoup plus nombreuses et toutes ne présentent pas le même intérêt pour les souscripteurs. Comme le prospectus recevra, par l'effet desdites modifications apportées au Titre II de l'arrêté royal n° 185, une consécration légale et qu'il devra contenir toutes les indications nécessaires pour que le public puisse se prononcer en connaissance de cause sur la nature de l'affaire et les droits attachés aux titres, il est proposé, par souci de simplification, d'abroger le 4<sup>o</sup> de l'alinéa 3 de l'article 32 des lois sur les sociétés.

Le dernier alinéa de l'article 32 traite du contenu des prospectus, circulaires, affiches et insertions dans les journaux. Comme, en vertu de l'article 29bis nouveau de l'arrêté royal n° 185, le Roi pourra réglementer le contenu des différents documents utilisés à l'occasion d'une émission publique de titres ou d'une admission de titres à la cote officielle, il est proposé, pour éviter les doubles emplois, d'abroger le dernier alinéa de l'article 32 des lois sur les sociétés.

Un membre est d'avis qu'au point de vue légistique, il est préférable de supprimer au 1<sup>o</sup> les mots « et le 5<sup>o</sup> devient 4<sup>o</sup> ».

La Commission marque son accord sur cette modification.

Le 2<sup>o</sup> doit être lu comme suit : « 2<sup>o</sup> le dernier alinéa est abrogé ».

L'article ainsi modifié est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

#### 3.3.2. Article 21 (actuellement 20)

Le Ministre précise que l'article 22 du présent projet de loi propose d'abroger les articles 36 à 40 actuels des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, qui traitent de la notice légale à déposer en cas d'émission publique ou d'admission à la cote officielle d'actions. Or, l'article 34 des lois sur les sociétés, en son § 5, alinéa 2, fait référence à l'arti-

nootschapswet verwijst in § 5, tweede lid, evenwel naar artikel 36. Aangezien voorgesteld wordt dit artikel op te heffen, moet artikel 34 op overeenkomstige wijze worden aangepast.

Het volgende zinsdeel dient te vervallen : « de woorden « , 4 en 5 » vervangen door de woorden « en 4 » en ».

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.3.3. Artikel 22 (nu 21)

De Minister geeft volgende toelichting :

De huidige artikelen 36 tot 40 van de vennootschapswet bepalen dat ter griffie van de rechtbank van koophandel een bericht moet worden neergelegd in geval van openbare uitgifte of toelating van aandelen tot de notering. Dit bericht is bedoeld als informatieverstrekking aan de inschrijvers en moet een aantal inlichtingen bevatten. Nu reeds heeft dit bericht zijn belang grotendeels verloren wegens het feit dat, bij openbare uitgifte van effecten of toelating van effecten tot de officiële notering, de Bankcommissie vereist dat voor het publiek een veel uitvoeriger prospectus dan het in de vennootschapswet bedoelde bericht verkrijgbaar moet zijn. De nieuwe bepalingen ingevoegd in titel II van het koninklijk besluit nr. 185 schrijven voor dat het prospectus dat openbaar moet worden gemaakt bij dergelijke verrichtingen, alle noodzakelijke inlichtingen moet bevatten opdat het publiek zich met kennis van zaken een oordeel zou kunnen vormen omtrent de aard van de zaak en de aan de effecten verbonden rechten. Anderzijds kan de Koning de minimuminhoud vaststellen van het prospectus, inzonderheid bij toelating van effecten tot de officiële notering. In dit opzicht gaat de richtlijn van 17 maart 1980 veel verder dan het wettelijk voorgeschreven bericht. Zodra de wijzigingen van titel II van het koninklijk besluit nr. 185 kracht van wet zullen hebben, zal dit bericht overbodig zijn. Derhalve wordt voorgesteld dit voorschrift op te heffen. De Raad van State stuurt erop aan het wettelijk voorgeschreven bericht te handhaven, doch om de redenen die worden uiteengezet op pagina's 43 en 44 van de memorie van toelichting, stelt de Regering voor geen gevolg te geven aan deze suggestie van de Raad van State.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.3.4. Artikel 23 (nu 22)

De Minister wijst erop dat de huidige artikelen 84 tot 88 van de vennootschapswet voorschrijven dat ter griffie van de rechtbank van koophandel een bericht moet worden neergelegd in geval van openbare uitgifte of toelating van obligaties tot de notering. Zoals voor de aandelen en om dezelfde redenen moet dit voorschrift worden geschrapt.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 2 onthoudingen.

cle 36. L'abrogation de celui-ci étant proposée, il y a lieu d'adapter en conséquence l'article 34.

Il y a lieu de supprimer la partie de phrase : « les mots « , 4 et 5 » sont remplacés par les mots « et 4 » et ».

L'article ainsi modifié est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

### 3.3.3. Article 22 (actuellement 21)

Le Ministre fournit les précisions suivantes :

Les articles 36 à 40 actuels des lois sur les sociétés prévoient le dépôt au greffe du tribunal de commerce d'une notice en cas d'émission publique ou en cas d'admission à la cote d'actions. Cette notice, destinée à l'information des souscripteurs, doit contenir un certain nombre de renseignements. D'ores et déjà, cette notice a perdu une grande partie de son intérêt en raison du fait que, en cas d'émission publique de titres ou en cas d'admission de titres à la cote officielle, la Commission bancaire impose la mise à la disposition du public d'un prospectus nettement plus détaillé que la notice prévue par les lois sur les sociétés. Les nouvelles dispositions introduites dans le titre II de l'arrêté royal n° 185 prévoient que le prospectus qui devra être publié à l'occasion de ces opérations devra contenir tous les renseignements nécessaires pour que le public puisse se former un jugement fondé au sujet de la nature de l'affaire et des droits attachés aux titres. D'autre part, le Roi pourra définir le contenu minimum du prospectus, notamment en cas d'admission de titres à la cote officielle. Or, de ce point de vue, la directive du 17 mars 1980 est beaucoup plus détaillée et précise que la notice légale. Lorsque ces modifications du titre II de l'arrêté royal n° 185 auront acquis force de loi, la notice légale aura perdu toute utilité. Il est dès lors proposé de la supprimer. Le Conseil d'Etat a suggéré de maintenir la notice légale mais, pour les raisons qui sont exposées aux pages 43 et 44 de l'exposé des motifs, le Gouvernement propose de ne pas donner suite à cette suggestion du Conseil d'Etat.

L'article est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

### 3.3.4. Article 23 (actuellement 22)

Le Ministre précise que les articles 84 à 88 actuels des lois sur les sociétés imposent le dépôt au greffe du tribunal de commerce d'une notice légale en cas d'émission publique ou d'admission à la cote d'obligations. Comme pour les actions et pour les mêmes raisons, il y a lieu de supprimer la notice légale prévue en cas d'émission publique ou d'admission à la cote d'obligations.

L'article est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

## 3.3.5. Artikel 23bis (nieuw) (nu 23)

De Regering dient een amendement in strekkende om een artikel 23bis (nieuw) in te voegen, luidende :

« Artikel 23bis (nieuw). — In artikel 101ter van dezelfde gecoördineerde wetten, ingevoegd door de wet van 23 juli 1962 en gewijzigd door de wet van 5 december 1984, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden « Van dat verslag wordt » vervangen door de woorden « Voor de vennootschappen die een publiek beroep doen of hebben gedaan op beleggers, wordt van dit verslag »;

2° in paragraaf 3, tweede lid, worden de woorden « Van dat verslag wordt » vervangen door de woorden « Voor de vennootschappen die een publiek beroep doen of hebben gedaan op beleggers, wordt van dit verslag »

Het wordt verantwoord als volgt :

« Artikel 101ter van de vennootschapswet bepaalt dat de Bankcommissie kan optreden bij de uitgifte van converteerbare obligaties of obligaties met inschrijvingsrecht. Dit optreden slaat op de informatieverstrekking aan de aandeelhouders, zowel wanneer zij in algemene vergadering moeten beslissen over de uitgifte van deze obligaties (artikel 101ter, § 2), als wanneer tot de uitgifte wordt besloten door de raad van bestuur (artikel 101ter, § 3).

De huidige wettekst verklaart de Bankcommissie bevoegd, zelfs voor een uitgiftevennootschap met een particuliere aandeelhouderskring. Met de bedoeling dit voorschrift enigszins te verlichten lijkt de Regering een instandhouding van het toezicht van de Bankcommissie op de informatieverstrekking aan de aandeelhouders, niet onontbeerlijk, wanneer een vennootschap met een particuliere aandeelhouderskring converteerbare obligaties of obligaties met inschrijvingsrecht wenst uit te geven. De vennootschapswet schrijft voor dat in zo'n geval de raad van bestuur een bijzonder verslag moet opstellen met toelichting van het doel en omstandige verantwoording van de verrichting (artikel 101ter, § 2, eerste lid en § 3, eerste lid). Aangezien het gaat om de informatieverstrekking aan de aandeelhouders van een vennootschap met een particuliere aandeelhouderskring, oordeelt de Regering zulks voldoende en is er geen reden om hier nog een derde bij te betrekken, in casu de Bankcommissie. Indien uiteraard zo'n vennootschap publiek dergelijke obligaties wenst uit te geven, blijft de Bankcommissie bevoegd krachtens titel II van het koninklijk besluit nr. 185, om toezicht te houden op de informatieverstrekking aan de potentiële beleggers in deze obligaties.

Indien daarentegen een vennootschap die publiek een beroep doet of heeft gedaan op beleggers in haar aandelen, dan vindt de Regering het noodzakelijk het toezicht te handhaven van de Bankcommissie op de informatieverstrekking aan de aandeelhouders bij de uitgifte van converteerbare obligaties of obligaties met voorkeurrecht. Gaat het daaren-

## 3.3.5. Article 23bis (nouveau) (actuellement 23)

Un amendement du Gouvernement tend à insérer un article 23bis (nouveau) libellé comme suit :

« Article 23bis (nouveau). — A l'article 101ter des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 23 juillet 1962 et modifié par la loi du 5 décembre 1984, sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 2, alinéa deux, le mot « Copie » est remplacé par les mots « Pour les sociétés ayant fait ou faisant publiquement appel à l'épargne, copie »;

2° au paragraphe 3, alinéa deux, le mot « Copie » est remplacé par les mots « Pour les sociétés ayant fait ou faisant publiquement appel à l'épargne, copie. »

Il est justifié comme suit :

« L'article 101ter des lois sur les sociétés prévoit une intervention de la Commission bancaire en cas d'émission d'obligations convertibles ou avec droit de souscription. Cette intervention porte sur l'information qui doit être donnée aux actionnaires aussi bien lorsqu'il s'agit pour ceux-ci de décider, en assemblée générale, l'émission desdites obligations (article 101ter, § 2), que lorsque l'émission est décidée par le conseil d'administration (article 101ter, § 3).

Dans le libellé actuel du texte, la Commission bancaire est compétente même si la société émettrice a un actionnariat privé. Dans un but d'allègement du dispositif légal, le Gouvernement estime qu'il n'est pas indispensable de maintenir le contrôle, par la Commission bancaire, de l'information donnée aux actionnaires lorsqu'une société à actionnariat privé souhaite émettre des obligations convertibles ou avec droit de souscription. La loi sur les sociétés prévoit que, dans une telle hypothèse, le conseil d'administration doit établir un rapport spécial exposant l'objet et la justification détaillée de l'opération (article 101ter, § 2, alinéa premier et § 3, alinéa premier). S'agissant de l'information des actionnaires d'une société à actionnariat privé, le Gouvernement est d'avis que ceci suffit et qu'il ne s'impose pas de prescrire en outre l'intervention d'un tiers, en l'occurrence la Commission bancaire. Bien entendu, si une telle société veut émettre de manière publique de telles obligations, la Commission bancaire restera compétente, en vertu du titre II de l'arrêté royal n° 185, pour contrôler l'information qui doit être donnée au public invité à souscrire les obligations en question.

Si, par contre, il s'agit d'une société qui fait ou a fait publiquement appel à l'épargne pour le placement de ses actions, le Gouvernement estime nécessaire de maintenir le contrôle par la Commission bancaire de l'information à fournir aux actionnaires lors de l'émission des obligations convertibles ou avec droit de souscription. Si, au surplus,

*boven om een openbare uitgifte van obligaties, dan zal tevens titel II van het koninklijk besluit nr. 185 van toepassing zijn. »*

Het amendement wordt aangenomen met 14 stemmen, bij 2 onthoudingen.

Deze tekst wordt artikel 23 van het ontwerp.

### 3.3.6. Artikel 24

De Minister wijst erop dat artikel 199 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen diverse openbaarmakingsformaliteiten voorschrijft aan de buitenlandse vennootschappen waarvan de effecten openbaar in België zijn uitgegeven of werden toegelaten tot de officiële notering.

Gezien de evolutie van de openbaarmakingsformaliteiten welke aan de vennootschappen naar Belgisch recht worden opgelegd, is de regeling voor buitenlandse vennootschappen uiteindelijk strenger dan voor vennootschappen naar Belgisch recht. Bovendien wordt geen onderscheid gemaakt tussen de vennootschappen uit de lid-staten van de Europese Gemeenschap en die uit andere Staten die geen lid zijn van deze Gemeenschap, zodat artikel 199 niet meer volledig in overeenstemming is met het Verdrag van Rome. De voorgestelde wijzigingen hebben precies tot doel deze overeenstemming te verwezenlijken.

Het artikel wordt aangenomen met 14 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.3.7. Artikel 25

De Minister wijst erop dat het huidige artikel 201 van de vennootschapswet diverse strafrechtelijke sancties bepaalt. De voorgestelde wijzigingen zijn gewoon bedoeld om rekening te houden met de schrapping van het wettelijk voorgeschreven bericht.

De Regering stelt volgend amendement voor :

*« Het 2° van artikel 25 vervangen door de volgende tekst :*

*« het 3° wordt vervangen door de volgende tekst :*

*« 3° zij die nalaten de vermeldingen, voorgeschreven door de artikelen 7b, 29, 30, 32, 34, 120, 121, 122, 170, tweede lid, en 199, te doen in de akten of ontwerpen van akten van vennootschappen in de volmachten of intekeningen; »*

Zij geeft daarvoor de volgende verantwoording :

*« Het 3° van het voorgestelde artikel 201 bevat nog een verwijzing naar het wettelijk voorgeschreven bericht terwijl dit juist wordt afgeschaft. Dit amendement heeft derhalve tot doel deze verwijziging naar het wettelijk voorgeschreven bericht te schrappen. »*

Het amendement wordt aangenomen met 14 stemmen, bij 2 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 14 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.3.8. Artikel 26

De Minister merkt in de eerste plaats op dat artikel 204 van de vennootschapswet eveneens een bepaling van straf-

*l'émission des obligations est publique, le titre II de l'arrêté royal n° 185 sera également applicable. »*

L'amendement est adopté par 14 voix et 2 abstentions.

Il deviendra l'article 23 du projet.

### 3.3.6. Article 24

Le Ministre précise que l'article 199 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales impose diverses formalités de publicité aux sociétés étrangères dont les titres ont été émis publiquement en Belgique ou y ont été admis à la cote officielle.

En raison de l'évolution des formalités de publicité imposées aux sociétés de droit belge, le régime des sociétés étrangères est devenu plus contraignant que celui des sociétés de droit belge et, dans la mesure où il ne fait pas de distinction entre les sociétés relevant d'Etats membres de la Communauté européenne et celles relevant d'Etats qui ne sont pas membres de cette Communauté, l'article 199 n'est plus entièrement conforme au Traité de Rome. Les modifications proposées ont précisément pour but de réaliser cette conformité.

L'article est adopté par 14 voix et 2 abstentions.

### 3.3.7. Article 25

Le Ministre précise que l'article 201 actuel des lois sur les sociétés prévoit diverses sanctions pénales. Les modifications proposées tendent simplement à tenir compte de la suppression de la notice légale.

Le Gouvernement propose l'amendement suivant :

*« Remplacer le 2° de l'article 25 par le texte suivant :*

*« le 3° est remplacé par le texte suivant :*

*« 3° ceux qui n'ont pas fait les énonciations requises par les articles 7b, 29, 30, 32, 34, 120, 121, 122, 170, alinéa 2, et 199 dans les actes ou projets d'actes de sociétés, dans les procurations ou souscriptions. »*

Il en donne la justification suivante :

*« Le 3° de l'article 201 proposé contient encore une référence à la notice légale, alors que celle-ci est précisément supprimée. Cet amendement tend dès lors à supprimer cette référence à la notice légale. »*

L'amendement est adopté par 14 voix et 2 abstentions.

L'article ainsi modifié est adopté par 14 voix et 2 abstentions.

### 3.3.8. Article 26

Le Ministre précise tout d'abord que l'article 204 des lois sur les sociétés est, lui aussi, une disposition de type pénal.



rechtelijke aard is. Ook hier moet rekening worden gehouden met de schrapping van het wettelijk voorgeschreven bericht.

Bij nader inzien meent de Minister dat het 3<sup>o</sup> in zijn geheel dient te vervallen. Volgens dit ontwerp zou het 3<sup>o</sup> van artikel 204 van de wetten op de handelsvennootschappen voortaan immers bepalen dat zij die met bedrieglijk oogmerk nalaten de vermeldingen te doen, bedoeld in artikel 201, met een strafrechtelijke sanctie worden gestraft. Dat heeft geen zin meer want de hier bedoelde vermeldingen zijn die welke moeten voorkomen in het wettelijk voorgeschreven bericht, dat nu wordt afgeschaft.

Later stelt de Minister voor dit artikel de volgende nieuwe tekst voor :

*« In artikel 204 van dezelfde gecoördineerde wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :*

*« 1<sup>o</sup> het 3<sup>o</sup>, gewijzigd door de wet van 30 juni 1975, wordt opgeheven;*

*2<sup>o</sup> in het 7<sup>o</sup>, ingevoegd door de wet van 23 juli 1962 en gewijzigd door de wet van 5 december 1984, worden de woorden « die een publiek beroep doen of hebben gedaan op beleggers en » ingevoegd tussen het woord « vennootschappen » en het woord « die. »*

Volgens de Minister is deze aanpassing van artikel 204, 7<sup>o</sup>, van de vennootschapswet bovendien nodig om consequent te blijven met de voorgestelde wijzigingen van artikel 101ter van dezelfde wet.

Het amendement wordt aangenomen met 14 stemmen, bij 2 onthoudingen.

Het geamendeerde artikel wordt aangenomen met 14 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.3.9. Artikel 26bis (nieuw)

Er wordt een amendement ingediend strekkende om een artikel 26bis (nieuw) in te voegen, luidende :

*« Artikel 26bis. — § 1. Aandelen die het kapitaal vertegenwoordigen waaraan geen stemrecht is toegekend, mogen alleen worden uitgegeven onder de volgende voorwaarden :*

*1<sup>o</sup> zij mogen niet meer dan een derde van het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen;*

*2<sup>o</sup> zij moeten in geval van winstuitkering recht geven op een cumulatief preferent dividend van ten minste 5 pct. van hun nominale waarde of van hun fractiewaarde, onverminderd de deelgerechtigdheid in de overwinst die eraan kan worden toegekend;*

*3<sup>o</sup> zij moeten bevoorrecht zijn op de terugbetaling van de inbreng, onverminderd de deelgerechtigdheid in het batig saldo bij vereffening die er kan worden aan toegekend.*

*Is de onder 1<sup>o</sup> gestelde voorwaarde niet of niet meer vervuld, dan zijn die aandelen rechtens, niettegenstaande enig andersluidend beding, stemgerechtigd overeenkomstig arti-*

*Ici aussi il s'agit de tenir compte de la suppression de la notice légale.*

Après réflexion, le Ministre est d'avis qu'il faut abroger entièrement le 3<sup>o</sup>. En effet, selon le texte proposé pour le 3<sup>o</sup> de l'article 204 des lois sur les sociétés commerciales, sont passibles de sanctions pénales, ceux qui, dans un but frauduleux, n'ont pas fait les énonciations visées à l'article 201. Ceci n'a plus de sens, puisque les énonciations en question sont celles qui doivent figurer dans l'avis ou la notice légale qui sont supprimés.

Dans un stade ultérieur le Ministre propose un nouveau texte pour cet article. Il est libellé comme suit :

*« A l'article 204 des mêmes lois coordonnées sont apportées les modifications suivantes :*

*« 1<sup>o</sup> le 3<sup>o</sup>, modifié par la loi du 30 juin 1975, est abrogé;*

*2<sup>o</sup> au 7<sup>o</sup>, inséré par la loi du 23 juillet 1962 et modifié par la loi du 5 décembre 1984, les mots « ayant fait ou faisant publiquement appel à l'épargne » sont insérés entre le mot « sociétés » et le mot « qui. »*

Pour le Ministre il s'agit, en outre, d'adapter l'article 204, 7<sup>o</sup>, des lois sur les sociétés pour tenir compte des modifications proposées pour l'article 101ter des mêmes lois.

L'amendement est adopté par 14 voix et 2 abstentions.

L'article amendé est adopté par 14 voix et 2 abstentions.

### 3.3.9. Article 26bis (nouveau)

Un amendement est déposé tendant à insérer un article 26bis (nouveau), rédigé comme suit :

*« Article 26bis. — § 1<sup>er</sup>. L'émission d'actions représentatives du capital social sans droit de vote peut avoir lieu aux conditions suivantes :*

*1<sup>o</sup> elles ne peuvent représenter plus d'un tiers du capital social;*

*2<sup>o</sup> elles doivent conférer en cas de répartition des bénéfices le droit à un dividende privilégié et récupérable de 5 p.c. au moins de leur valeur nominale ou de leur pair comptable, sans préjudice du droit qui peut leur être accordé dans la répartition du surplus des bénéfices;*

*3<sup>o</sup> elles doivent conférer un droit privilégié au remboursement de l'apport, sans préjudice du droit qui peut leur être accordé dans la distribution du boni de liquidation.*

*Si la condition prévue au 1<sup>o</sup> n'est pas remplie ou cesse de l'être, ces actions jouissent, de plein droit et nonobstant toute disposition contraire, du droit de vote prévu par*

kel 74. Hetzelfde geldt voor de aandelen waaraan de rechten bepaald in de punten 2° en 3°, niet of niet meer zijn verbonden.

§ 2. Bij kapitaalverhoging door uitgifte van aandelen zonder stemrecht geschiedt de besluitvorming van de algemene vergadering zoals bij statutenwijzigingen.

§ 3. De houders van representatieve aandelen zonder stemrecht hebben stemrecht in verhouding tot het gedeelte van het kapitaal dat die aandelen vertegenwoordigen, in iedere algemene vergadering die zich over de uitgifte van nieuwe aandelen van die aard uitsprekt.

Zij hebben hetzelfde stemrecht in iedere algemene vergadering, wanneer de cumulatieve bevoorrechte dividenden om welke reden ook gedurende twee opeenvolgende boekjaren niet volledig betaalbaar werden gesteld, zulks tot op het ogenblik waarop de achterstallige dividenden volledig zijn ingehaald.

Buiten de gevallen waarin aan bevoorrechte aandelen zonder stemrecht, stemrecht wordt toegekend, wordt met die aandelen geen rekening gehouden bij de vaststelling of aan de regels ter zake van aanwezigheid en meerderheid in de algemene vergaderingen is voldaan.

§ 4. De Koning coördineert de bepalingen van dit artikel met de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935. »

De indieners verantwoorden hun amendement als volgt :

« Dit amendement heeft tot doel de uitgifte mogelijk te maken van aandelen die het kapitaal vertegenwoordigen zonder stemrecht. Die hervorming, die reeds op 5 december 1979 door de Regering is voorgesteld (Gedr. St. Kamer 387, 1979-1980, nr. 1), is actueler dan ooit, aangezien zij de financiering van naamloze vennootschappen mogelijk zal maken door een beroep op de kapitaalmarkt, met behoud van een stabiel bestuur.

De §§ 1 en 2 zijn overgenomen uit artikel 71 van het wetsontwerp van 5 december 1979.

In de memorie van toelichting van het ontwerp luidde het in dit verband :

« Die bepaling is nieuw in ons recht : zij beantwoordt nochtans aan een behoefte van het economische verkeer die de aandacht verdient. Zij moet de toegang tot de kapitaalmarkt vergemakkelijken van middelgrote vennootschappen, zonder dat de stabiliteit van het bestuur van die vennootschappen, die berust op een vaste meerderheid, in de algemene vergadering in het gedrang kan worden gebracht. Men vindt trouwens gelijkaardige instellingen in verschillende andere landen.

De voorgestelde regeling lijkt een redelijk evenwicht tot stand te brengen tussen de vereisten van een rechtmatige bescherming van de aandeelhouders en de behoeften waarvan sprake is hierboven. Zij lijkt veruit de voorkeur te ver-

l'article 74. Il en est de même des actions auxquelles les droits prévus aux 2° et 3° ne seraient pas attribués ou cesseraient de l'être.

§ 2. En cas d'augmentation du capital par l'émission d'actions sans droit de vote, l'assemblée générale délibère comme en matière de modifications aux statuts.

§ 3. Les porteurs d'actions représentatives du capital sans droit de vote disposent d'un droit de vote proportionnel à la partie du capital que ces actions représentent, dans toute assemblée générale appelée à se prononcer sur l'émission de nouvelles actions de cette nature.

Ils exercent le même droit de vote dans toute assemblée lorsque, pour quelque cause que ce soit, les dividendes privilégiés et récupérables n'ont pas été entièrement mis en paiement pendant deux exercices successifs, et cela jusqu'au moment où les dividendes auront été intégralement récupérés.

Hormis les cas où un droit de vote leur est reconnu, il n'est pas tenu compte des actions privilégiées sans droit de vote pour la détermination des conditions de présence et de majorité observées dans les assemblées générales.

§ 4. Le Roi coordonne les dispositions du présent article avec les lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935. »

Les auteurs le justifient comme suit :

« Le présent amendement a pour objet de permettre l'émission d'actions représentatives du capital sans droit de vote. Cette réforme, déjà proposée par le Gouvernement le 5 décembre 1979 (Chambre 387, 1979-1980, n° 1), présente une actualité plus grande que jamais puisqu'elle est de nature à permettre le financement des sociétés anonymes en faisant appel au marché des capitaux, tout en préservant la stabilité de la gestion.

Les §§ 1<sup>er</sup> et 2 sont repris de l'article 71, du projet de loi du 5 décembre 1979.

A cet égard, l'exposé des motifs de ce projet de loi s'exprimait comme suit :

« Cette disposition est nouvelle dans notre droit : elle répond cependant à un besoin de vie économique qui mérite de retenir l'attention. Elle est destinée à permettre un accès plus aisé au marché des capitaux au profit d'entreprises ou de sociétés d'importance moyenne sans que la stabilité de la gestion de ces sociétés, reposant sur une majorité constante au sein des assemblées générales soit mise en péril. Elle correspond d'ailleurs à des institutions similaires qu'on rencontre dans plusieurs autres pays.

Le système proposé paraît réaliser un équilibre raisonnable entre les exigences de la protection légitime des actionnaires et les besoins dont il est question ci-dessus. Il a paru de loin préférable à d'autres techniques susceptibles d'attein-

dienen boven andere technieken die tot vergelijkbare uitslagen kunnen leiden, inzonderheid boven de handelwijze, in sommige landen, die bestaat in de uitgifte ter vertegenwoordiging van aandelen, van private stemrechtcertificaten dan wel van aandelen waaraan, onder voorwaarden die niet bestaanbaar zijn met het beginsel van de gelijkheid van aandeelhouders, voorkeursrecht wordt verbonden met betrekking tot de aanwijzing van de bestuurders. Anderzijds is het klaar dat de bezwaren verbonden aan het meervoudig stemrecht, die dikwijls werden aangeklaagd en geleid hebben tot de reglementering van 1934, opnieuw zouden te voorschijn treden indien deze techniek opnieuw mogelijk wordt gemaakt als voorheen.

Daarentegen heeft de uitgifte van aandelen zonder stemrecht maar waaraan als tegenhanger bevoorrechte vermogensrechten zijn verbonden blijkbaar niet tot ernstige bezwaren aanleiding gegeven in de landen waar zulks wordt toegepast, vooral indien ze is beperkt tot een bepaalde verhouding ten opzichte van het maatschappelijk kapitaal, zoals in het ontwerp voorgesteld. Zodanige aandelen zijn normaal bestemd voor beleggers die meer belangstelling hebben voor de vermogensvoordelen van het aandeel dan voor de deelneming aan de werking van de vennootschap wat het geval is met veel aandeelhouders.

Indien de bevoorrechte vermogensvoordelen wegvallen, zelfs tijdelijk, hebben die aandelen automatisch stemrecht, zodat de houders de mogelijkheid hebben zich ter vrijwaring van hun rechten met het beleid van de vennootschap te bemoeien.

Aan de rechten van aandeelhouders kan geen afbreuk worden gedaan zonder dat zij, overeenkomstig het gemeen recht, hun mening kunnen doen kennen door een stemming per categorie (art. 272).

De tekst schrijft voor welke voordelen ten minste aan de aandelen zonder stemrecht moeten worden verbonden.

Wordt aan dit voorschrift tekort gedaan, dan zijn de aandelen wel op geldige wijze uitgegeven, maar zijn rechtens stemgerechtigd. Het bevoorrecht dividend moet cumulatief zijn, wat geenszins uitsluit dat die aandelen gerechtigd zijn op het extra dividend, in een verhouding als bepaald in de statuten.

Het is normaal dat de bevoorrechte aandelen zonder stemrecht aan hun houder voorkeursrecht verlenen voor inschrijving op andere bevoorrechte aandelen zonder stemrecht, maar niet het voorkeursrecht op gewone aandelen in geval van kapitaalverhoging door uitgifte van nieuwe aandelen; mocht aan de houders van die effecten de mogelijkheid worden gegeven houders te worden van gewone aandelen, zouden zij langs een omweg het recht verkrijgen om te stemmen en in het beleid van de vennootschap te treden, een bevoegdheid die men hen niet wil toekennen (blz. 36 en 37).

Een soortgelijke regeling werd ingesteld door het koninklijk besluit nr. 20 van 20 maart 1982 voor de vennootschappen van de textielsector, door het koninklijk besluit nr. 245 van

dre des résultats comparables, et notamment à la pratique, suivie dans certains pays, d'émettre en représentation des actions des certificats privés du droit de vote ou encore d'attacher à certaines actions des privilèges en rapport avec la désignation des administrateurs dans des conditions incompatibles avec le principe de l'égalité des actionnaires. D'autre part, il est apparu que les inconvénients du vote plural, souvent dénoncés, et qui conduisirent à la réglementation de 1934, ne manqueraient pas de surgir à nouveau si cette technique était autorisée comme autrefois.

Au contraire, l'émission d'actions qui sont privées du droit de vote mais disposent en revanche de droits patrimoniaux privilégiés ne paraît pas avoir conduit à des inconvénients sérieux dans les pays où elle est pratiquée — surtout si elle est limitée à une certaine proportion du capital social, comme le projet le prévoit. Ce type d'actions sera normalement destiné aux investisseurs qui sont plus attachés aux attributs patrimoniaux de l'action qu'à la participation au fonctionnement de la société — ce qui est le cas de nombreux actionnaires.

La privation, même temporaire, des avantages patrimoniaux, privilégiés entraîne la renaissance automatique du droit de vote — qui permet alors aux porteurs d'intervenir éventuellement dans la gestion de la société pour la sauvegarde de leurs droits.

On ne peut d'autre part porter atteinte aux droits des porteurs de ces actions, sans qu'ils aient, conformément au droit commun, le droit d'exprimer leur opinion en un vote par catégorie (art. 272).

Le texte définit le contenu minimum des avantages qui doivent être accordés aux actions sans droit de vote.

Si ces dispositions n'étaient pas respectées, les actions seraient valablement émises, mais elles jouiraient de plein droit du droit de vote. Le dividende privilégié doit être récupérable et il n'exclut nullement la participation de ces actions au « superdividende », dans une proportion à déterminer par les statuts.

Il est légitime que les actions privilégiées sans droit de vote confèrent à leurs titulaires le droit de participer à la souscription préférentielle d'autres actions sans droit de vote privilégiées, mais non à une souscription préférentielle en cas d'augmentation du capital par l'émission d'actions ordinaires; la solution contraire aboutirait en effet à rendre les porteurs de ces titres titulaires d'actions ordinaires et à leur restituer par ce biais le droit de vote et l'intervention dans le fonctionnement de la société que l'on a précisément entendu leur retirer (pages 36 et 37).

Un régime analogue a été institué par l'arrêté royal n° 20 du 20 mars 1982 pour les sociétés du secteur du textile, par l'arrêté royal n° 245 du 31 décembre 1983 pour les sociétés

31 december 1983 voor de vennootschappen van de staal-sector en voor de reconversievennootschappen opgericht bij de wet van 31 juli 1984.

Paragraaf 3, overgenomen uit artikel 279 van het ontwerp dat de Regering op 5 december 1979 heeft ingediend, vermeldt de uitzonderlijke gevallen waarin de houders van bevoorrechte aandelen zonder stemrecht toch aan de besluitvorming kunnen deelnemen.

In de memorie van toelichting van het ontwerp luidt het (blz. 107) :

« Een van die gevallen is nu juist de beslissing betreffende de eventuele uitgifte van nieuwe aandelen waaraan voorrechten worden verbonden. Het andere geval is dat waarin het aan de houders beloofde bevoorrecht dividend niet betaalbaar werd gesteld of gedurende twee opeenvolgende boekjaren niet werd verhaald. Alsdan heeft het ontbreken van stemrecht geen tegenwicht en moet dat recht voorlopig worden toegekend; de hier gegeven oplossing wordt ook door andere wetgevingen gehuldigd. »

De Minister is niet gekant tegen het beginsel om in de bestaande wetgeving een regeling in te voeren met betrekking tot de uitgifte van aandelen zonder stemrecht. Hij onderstreept echter dat de voorgestelde tekst niet is aangepast aan de wijzigingen die in het vennootschapsrecht zijn aangebracht sedert 1979 en vooral sedert de wet van 5 december 1984, o.m. wat betreft het voorkeursrecht van de vroegere aandeelhouders bij kapitaalsverhoging.

De regeling van de aandelen zonder stemrecht in bepaalde sectoren verschilt op een aantal punten van hergeen wordt voorgesteld in het wetsontwerp nr. 387 van 5 december 1979 (Gedr. St. Kamer, 1979-1980, nr. 1), waaraan de indieners hun amendement hebben ontleend.

Een lid, die het weliswaar eens is met hetgeen wordt voorgesteld, vraagt de indieners van het amendement niettemin dat zij hun tekst zouden omwerken tot een wetsvoorstel, dat dan in korte tijd door het Parlement aangenomen zou kunnen worden.

De indieners stemmen hiermee in en nemen hun amendement terug.

### 3.4. Diverse bepalingen

#### 3.4.1. Artikel 27

De Minister geeft volgende toelichting :

Deze bepaling is bedoeld om een leemte aan te vullen in de bestaande wetgeving, waardoor *insider trading* niet kan worden bestraft, met andere woorden : het misbruik van voorwetenschap door bepaalde personen.

De tekst omschrijft enerzijds wat insiders of ingewijden zijn en anderzijds, wat onder voorwetenschap dient te worden verstaan.

Onder ingewijden of insiders moet worden verstaan, elkeen die op grond van zijn functie of beroep kennis heeft van voorwetenschap.

du secteur de l'acier et pour les sociétés de reconversion créées par la loi du 31 juillet 1984.

Le § 3, repris de l'article 279 du projet déposé par le Gouvernement le 5 décembre 1979, indique les cas exceptionnels dans lesquels les porteurs d'actions privilégiées sans droit de vote peuvent néanmoins participer aux délibérations.

Comme on peut le lire à ce sujet, dans l'exposé des motifs de ce projet (page 107) :

« L'un de ces cas est celui où la délibération porte précisément sur l'émission éventuelle de nouvelles actions jouissant de droits privilégiés. L'autre est celui où les dividendes privilégiés, promis aux porteurs, n'ont pas été mis en paiement ni récupérés pendant deux exercices successifs. La privation du droit de vote devient alors sans contrepartie et doit être provisoirement écartée; la solution ainsi consacrée est celle qu'adoptent également d'autres législations. »

Le Ministre n'est pas opposé au principe d'introduire une réglementation concernant l'émission d'actions sans droit de vote dans la législation existante. Toutefois, il souligne que le texte proposé n'est pas adapté aux modifications intervenues depuis 1979 dans le droit des sociétés et surtout depuis la loi du 5 décembre 1984, e.a. en ce qui concerne le droit de préférence des anciens actionnaires en cas d'augmentation de capital.

Le système des actions sans droit de vote existant dans des secteurs déterminés a pris certaines distances par rapport au projet de loi n° 387 du 5 décembre 1979 (Doc. Chambre, 1979-1980, n° 1) dont se sont inspirés les auteurs de l'amendement.

Un membre, tout en étant favorable à la suggestion faite, propose que les auteurs de l'amendement reprennent leur initiative dans une proposition de loi, qui pourrait être votée rapidement par le Parlement.

Les auteurs de l'amendement marquent leur accord avec cette suggestion et retirent leur amendement.

### 3.4. Dispositions diverses

#### 3.4.1. Article 27

Le Ministre fournit les précisions suivantes :

Cette disposition a pour but de combler une lacune dans la législation existante, qui ne permet pas de sanctionner l'*insider trading*, c'est-à-dire l'utilisation par certaines personnes d'informations privilégiées.

Le texte définit, d'une part, les insiders ou initiés et, d'autre part, l'information privilégiée.

Par initiés ou insiders, il faut entendre toute personne qui a connaissance, par fonction ou profession, d'informations privilégiées.



Onder voorwetenschap moet worden verstaan, informatie die, als zij openbaar werd gemaakt, wegens haar voldoende duidelijk en vaststaand karakter, de koers gevoelig zou beïnvloeden van effecten die zijn opgenomen in de officiële notering of verhandeld op de bijkomende veilingen van een Belgische beurs.

Voor insiders gelden, zolang de voorwetenschap waarover zij beschikken niet openbaar is gemaakt, drie verbodsbepalingen :

a) Het is hun verboden om rechtstreeks of onrechtstreeks effecten te verkrijgen of te vervreemden door misbruik van de informatie waarover zij beschikken, om aldus winst te maken of verlies te vermijden.

b) Het is hun verboden om op grond van deze informatie, de verkrijging of vervreemding van dergelijke effecten aan een derde aan te raden, om deze aldus in staat te stellen winst te maken of verlies te vermijden.

c) Het is hun tenslotte verboden om aan een derde deze informatie mede te delen om deze laatste aldus in staat te stellen winst te maken of verlies te vermijden.

Deze drie verbodsbepalingen vloeien voort uit de doelstelling zelf van de reglementering op de *insider trading*, namelijk alle betrokken partijen bij een verrichting met genoteerde effecten op voet van gelijkheid te plaatsen. In het eerste geval wil men vermijden dat de bezitter van voorwetenschap deze in zijn voordeel zou gebruiken. In beide andere gevallen wil men vermijden dat diezelfde bezitter van voorwetenschap derden hieruit voordeel zou laten halen.

Er worden tevens strafrechtelijke sancties voorgeschreven (gevangenisstraf van één maand tot één jaar en geldboete van 50 tot 1 000 frank of één van deze straffen alleen).

Om bovendien de verbodsbepaling kracht bij te zetten wordt tevens voorgeschreven dat, indien de verrichtingen van een insider ter beurse plaatshebben, de delinquent kan worden veroordeeld tot betaling van een bedrag dat geheel of gedeeltelijk overeenstemt met de winst die hij rechtstreeks of onrechtstreeks heeft gemaakt of met het verlies dat hij heeft vermeden. Hebben de verrichtingen buiten de beurs plaats, dan is het gemeen recht van toepassing : de benadeelde partij kan zich burgerlijke partij stellen.

Om doeltreffend te zijn staat de tekst toe dat de rechtbank evenals de procureur des Konings het advies zouden inwinnen van de Bankcommissie, van de betrokken Beurscommissie en van het betrokken Noteringscomité. Het advies van deze instellingen is voor de eerstgenoemden uiteraard niet bindend. Om ervoor te zorgen dat de rechten van de verdediging ten volle worden gerespecteerd, is bepaald dat een kopie van het verzoek om advies en van de ontvangen adviezen aan het gerechtelijk dossier wordt toegevoegd.

Meerdere leden vragen wat men hier moet verstaan onder « functie » of « beroep ».

De Minister verduidelijkt het begrip en geeft voorbeelden.

Al wie toevallig als taxichauffeur of personeel in een restaurant gesprekken of delen van gesprekken hoort waar-

Par informations privilégiées, il faut entendre les informations qui, si elles étaient rendues publiques, seraient, en raison de leur caractère suffisamment précis et certain, de nature à influencer de manière sensible le cours de titres admis à la cote officielle ou traités aux ventes publiques supplémentaires d'une bourse belge.

Trois interdictions sont faites aux initiés, aussi longtemps que les informations privilégiées qu'ils détiennent n'ont pas été rendues publiques :

a) Ils ne peuvent acquérir ou aliéner directement ou indirectement des titres en exploitant l'information dont ils ont connaissance afin de réaliser un profit ou d'éviter une perte.

b) Ils ne peuvent recommander à un tiers, sur base de cette information, l'aliénation ou l'acquisition de titres afin de lui permettre de réaliser un profit ou d'éviter une perte.

c) Enfin, ils ne peuvent pas non plus communiquer à un tiers cette information afin de lui permettre de réaliser un profit ou d'éviter une perte.

Ces trois interdictions découlent de l'objectif même d'une réglementation de l'*insider trading*, à savoir placer tous les opérateurs sur titres cotés sur un même pied d'égalité. Dans le premier cas, il s'agit d'éviter que le détenteur de l'information privilégiée ne puisse l'utiliser à son avantage. Dans les deux autres cas, il s'agit d'éviter que le même détenteur de l'information privilégiée ne puisse en faire bénéficier des tiers.

Des sanctions pénales sont prévues (emprisonnement d'un mois à un an et amende de 50 à 1 000 francs ou une de ces peines seulement).

En outre, pour renforcer l'aspect dissuasif du texte, il est aussi prévu que si les opérations d'un initié ont eu lieu en bourse, le délinquant pourra être condamné à payer une somme correspondante à tout ou partie du profit acquis directement ou indirectement ou de la perte évitée. Si les opérations ont eu lieu hors bourse, ce sera le droit commun qui sera applicable : la partie lésée pourra se constituer partie civile.

Par souci d'efficacité, le texte permet au tribunal ainsi qu'au procureur du Roi de demander l'avis d'organismes particulièrement compétents, à savoir la Commission bancaire, le Comité de la cote ou la Commission de la bourse. L'avis de ces institutions ne les liera évidemment pas. Pour assurer le plein respect des droits de la défense, il est prévu qu'une copie de la demande d'avis et des avis reçus sera jointe au dossier de la procédure.

Plusieurs membres se demandent ce qu'il faut entendre ici par « fonction » ou « profession ».

Le Ministre précise la notion et donne des exemples.

Le chauffeur de taxi ou le membre du personnel d'un restaurant qui entend des conversations ou des parties de

uit hij meent te moeten afleiden dat de koers van een aan-deel gevoelig zal worden gewijzigd, wordt hier niet onder bedoeld.

Evenmin personen die beroepshalve b.v. als leraar of financiële analist, uit de algemene economische, financiële, budgettaire, nationale of internationale gegevens een trend weten af te leiden, vallen niet onder toepassing van dit artikel. Wie valt er wel onder? De ambtenaar, het kaderlid, de notaris, de advocaat, de rechter, die beroepshalve geheimen kennen, en door hun functie deze kennen vóór de andere partijen deze kunnen kennen. Bestuurders van vennootschappen, of directieleden of bedienden welke bevoorrecht zijn in de kennis van duidelijke en vaststaande informatie vallen hier dus wel onder.

De echtgenoten zijn niet rechtstreeks strafbaar, maar aankopen of verkopen door een van de echtgenoten op basis van informatie van de andere echtgenoot, kan de informant zelf strafbaar stellen.

De Minister onderlijnt dat de poging op zich zelf strafbaar is; het is niet het resultaat dat strafbaar wordt gesteld, maar het feit dat men met bevoorrechte informatie poogt zelf of derden hiervan te laten genieten, op een ogenblik dat deze informatie nog niet openbaar is.

De Commissie besluit de maximum geldboete van 1 000 frank op 10 000 frank te brengen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 15 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.4.2. Artikel 28

De Minister wijst erop dat het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 voorziet in professionele verbodsbepalingen ten aanzien van personen die bepaalde veroordelingen hebben opgelopen. Voorgesteld wordt om aan de huidige lijst de veroordeling wegens *insider trading* toe te voegen.

Het artikel wordt aangenomen met 15 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### 3.4.3. Artikel 29

De Minister geeft volgende toelichting:

De voorgestelde wijzigingen van artikel 22 van de wet van 10 juni 1964 op het openbaar aantrekken van spaargelden zijn van drieërlei aard.

a) De voorgestelde wijzigingen van § 1, eerste lid, en § 2, eerste en tweede lid, van artikel 22 zijn louter bedoeld om rekening te houden met de nieuwe versie van artikel 34 van het koninklijk besluit nr. 185 waarin een aantal verichtingen worden opgesomd waarop titel II van voornoemd besluit niet van toepassing is.

b) Krachtens § 1, tweede lid, van artikel 22 van de wet van 10 juni 1964 is titel II van het koninklijk besluit nr. 185 niet van toepassing op de openbare uitgaven of toelatingen

conversatie dont il pense pouvoir déduire que le cours d'une action sera sensiblement modifié, n'est pas visé ici.

De même, les personnes qui, dans le cadre de leur profession, par exemple comme enseignant ou analyste financier, sont en mesure de dégager une tendance à partir des données économiques, financières ou budgétaires générales, nationales ou internationales, ne tombent pas davantage sous l'application de cet article. Quelles sont par contre les personnes concernées? Le fonctionnaire, le cadre, le notaire, l'avocat ou le juge, de par leur profession, connaissent des secrets avant les autres parties. Les administrateurs de sociétés ou les membres de la direction ou les employés qui sont privilégiés par la connaissance d'informations précises et certaines tombent donc sous le coup de cette disposition.

Les conjoints ne sont pas directement punissables, mais en cas d'achat ou de vente sur la base d'informations communiquées par le conjoint, celui-ci est lui-même punissable.

Le Ministre souligne que la tentative en elle-même est punissable. Ce n'est pas le résultat qui est sanctionnable, mais le fait que l'on s'efforce de tirer parti soi-même d'informations privilégiées ou d'en faire bénéficier des tiers, à un moment où elles ne sont pas encore publiques.

La Commission décide de porter l'amende maximum à 10 000 francs au lieu de 1 000 francs.

L'article ainsi modifié est adopté par 15 voix et 2 abstentions.

### 3.4.2. Article 28

Le Ministre précise que l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 prévoit des interdictions professionnelles à l'égard de personnes qui ont subi certaines condamnations. Il est proposé d'ajouter à la liste actuelle l'hypothèse d'une condamnation du chef d'*insider trading*.

L'article est adopté par 15 voix et 2 abstentions.

### 3.4.3. Article 29

Le Ministre fournit les précisions suivantes:

Les modifications proposées pour l'article 22 de la loi du 10 juin 1964 sur les appels publics à l'épargne sont de trois ordres.

a) Les modifications proposées pour le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et pour le § 2, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, de l'article 22 ont simplement pour but de tenir compte de la nouvelle rédaction de l'article 34 de l'arrêté royal n° 185, qui énumère un certain nombre d'opérations auxquelles le titre II dudit arrêté n'est pas applicable.

b) En vertu du § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l'article 22 de la loi du 10 juin 1964, le titre II de l'arrêté royal n° 185 n'est pas applicable aux émissions publiques ou admissions à la

tot de officiële notering van deelbewijzen van coöperatieve vennootschappen die zijn erkend door de Nationale Raad voor de Coöperatie en van obligaties uitgegeven door V.Z.W.'s. In verband met de toelating tot de officiële notering staat de richtlijn van 17 maart 1980 niet toe dat een uitzondering wordt gemaakt voor erkende coöperatieven of V.Z.W.'s. Bijgevolg moet de draagwijdte van § 1, tweede lid, van artikel 22 van de wet van 10 juni 1964 worden beperkt. Anderzijds wordt, voor de toepassing van titel II van het koninklijk besluit nr. 185, de inschrijving op de bijkomende veilingen algemeen genomen gelijkgesteld met de inschrijving op de officiële notering. Dit zal niet het geval zijn voor de deelbewijzen van coöperatieven of de obligaties van V.Z.W.'s, zodanig dat hun inschrijving op de bijkomende veilingen in de toekomst, zomin als nu trouwens, de toepassing van titel II van het koninklijk besluit nr. 185 met zich zal brengen.

c) Paragraaf 3 vermeldt de personen aan wie de Bankcommissie de beslissingen moet meedelen die zij neemt op grond van het huidige artikel 29. Aangezien deze aangelegenheid wordt geregeld in het nieuwe artikel 29ter, moet § 3 van artikel 22 van de wet van 10 juni 1964 worden opgeheven.

Het artikel wordt aangenomen met 15 stemmen, bij 2 onthoudingen.

#### 3.4.4. Artikel 30

Het verwondert een lid dat de datum van inwerkingtreding van de wet door de Koning wordt bepaald.

De Minister onderstreept dat de wet en de uitvoeringsbesluiten een geheel vormen. Deze bepaling is trouwens in het ontwerp ingevoegd op verzoek van de Raad van State.

Het artikel wordt aangenomen met 15 stemmen, bij 2 onthoudingen.

#### 4. STEMMINGEN

Het geamendeerde ontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 15 stemmen, bij 2 onthoudingen.

De Commissie schenkt vertrouwen aan de rapporteur voor het opstellen van zijn verslag.

*De Rapporteur,*

E. COOREMAN.

*De Voorzitter,*

J.-P. de CLIPPELE.

cote officielle de parts de sociétés coopératives agréées par le Conseil national de la coopération et d'obligations émises par des A.S.B.L. En ce qui concerne l'admission à la cote officielle, la directive du 17 mars 1980 ne permet pas de faire une exception en faveur des coopératives agréées ou des A.S.B.L. Il y a dès lors lieu de restreindre la portée du § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l'article 22 de la loi du 10 juin 1964. D'autre part, d'une manière générale, pour l'application du titre II de l'arrêté royal n° 185, l'inscription aux ventes publiques supplémentaires est assimilée à l'inscription à la cote officielle. Ceci ne sera pas le cas pour les parts de coopératives ou les obligations d'A.S.B.L., de sorte que leur inscription aux ventes publiques supplémentaires n'entraînera pas, à l'avenir pas plus qu'actuellement, application du titre II de l'arrêté royal n° 185.

c) Le paragraphe 3 indique les personnes auxquelles la Commission bancaire doit communiquer les décisions qu'elle prend sur base de l'article 29 actuel. Cette question était réglée à l'article 29ter nouveau, il y a lieu d'abroger le paragraphe 3 de l'article 22 de la loi du 10 juin 1964.

L'article est adopté par 15 voix et 2 abstentions.

#### 3.4.4. Article 30

Un membre s'étonne qu'on laisse au Roi le soin de fixer la date d'entrée en vigueur de la loi.

Le Ministre souligne que la loi et ses arrêtés d'exécution forment un tout. C'est à la demande du Conseil d'Etat que ce texte a été introduit dans le projet.

L'article est adopté par 15 voix et 2 abstentions.

#### 4. VOTES

L'ensemble du projet amendé est adopté par 15 voix et 2 abstentions.

La Commission fait confiance au rapporteur pour la rédaction de son rapport.

*Le Rapporteur,*

E. COOREMAN.

*Le Président,*

J.-P. de CLIPPELE.

## TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

## HOOFDSTUK I

Wijzigingen aan titel V van Boek I  
van het Wetboek van Koophandel

## ARTIKEL 1

Artikel 79 van het Eerste Boek, titel V, van het Wetboek van Koophandel, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 84 van 30 januari 1935 en gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 70 van 30 november 1939, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 79. Artikel 75, § 2, en de artikelen 75bis en 76 gelden niet voor de koop en verkoop gedaan door de Staat, de Gemeenschap of het Gewest, door een publiekrechtelijk rechtspersoon of door een instelling van openbaar nut welke voorkomt op een door de Koning vastgestelde lijst, wanneer het gaat om :

1° effecten van of gewaarborgd door de Belgische Staat;

2° effecten van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen of van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen;

3° stukken van leningen van de Gemeenschappen of de Gewesten, van provincies, gemeenten, agglomeraties of federaties van Belgische gemeenten of door hen gewaarborgde stukken van leningen;

4° stukken van leningen van het Gemeentekrediet van België. »

## ART. 2

In artikel 101 van dezelfde titel, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 84 van 30 januari 1935 en gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 178 van 20 juni 1935 en de wet van 3 april 1980, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « alsook over hun schrapping van de beursnoteringen » vervangen door de woorden « alsmede over hun schorsing en schrapping uit de notering »;

2° in het zevende lid worden de woorden « Het comiteit moet binnen de drie maanden over de verzoeken tot inschrijving op de beursnotering beslissen » weggelaten;

3° het artikel wordt aangevuld met de volgende leden :

« Onverminderd de verplichtingen die hen door de wet of de reglementen worden opgelegd en buiten de gevallen waarin zij in rechte dienen te getuigen, mogen de leden en de personeelsleden van het Noteringscomité geen enkele ruchtbaarheid geven aan de feiten waarvan zij uit hoofde van hun functie kennis hebben gekregen.

Het achtste lid is niet van toepassing op mededelingen die worden gedaan met controledoeleinden en in het kader van

## TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION

CHAPITRE I<sup>er</sup>Modifications du titre V du Livre I<sup>er</sup>  
du Code de CommerceARTICLE 1<sup>er</sup>

L'article 79 du Livre I<sup>er</sup>, titre V, du Code de Commerce, inséré par l'arrêté royal n° 84 du 30 janvier 1935 et modifié par l'arrêté royal n° 70 du 30 novembre 1939, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 79. L'article 75, § 2, et les articles 75bis et 76 ne sont pas applicables aux achats et aux ventes effectués soit par l'Etat, la Communauté ou la Région, soit par une personne de droit public ou un organisme d'intérêt public figurant sur une liste arrêtée par le Roi, lorsqu'il s'agit :

1° de fonds publics de l'Etat belge ou qui sont garantis par celui-ci;

2° de fonds publics de la Société nationale des Chemins de fer belges ou de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux;

3° de titres d'emprunt des Communautés, des Régions, des provinces, des communes, des agglomérations ou des fédérations de communes belges ou de titres d'emprunt qui sont garantis par celles-ci;

4° de titres d'emprunt du Crédit communal de Belgique. »

## ART. 2

A l'article 101 du même titre, inséré par l'arrêté royal n° 84 du 30 janvier 1935 et modifié par l'arrêté royal n° 178 du 20 juin 1935 et par la loi du 3 avril 1980, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa premier, les mots « ainsi que sur leur radiation de la cote » sont remplacés par les mots « ainsi que sur leur suspension et leur radiation de la cote »;

2° à l'alinéa 7, les mots « Celui-ci doit statuer dans les trois mois sur les demandes d'admission à la cote. » sont supprimés;

3° l'article est complété par les alinéas suivants :

« Sans préjudice des obligations qui leur sont imposées par la loi ou par les règlements et hors le cas où ils sont appelés à rendre témoignage en justice, les membres du Comité de la cote et les membres de son personnel ne peuvent se livrer à aucune divulgation des faits dont ils ont eu connaissance en raison de leurs fonctions.

L'alinéa 8 ne s'applique pas aux communications faites à des fins de contrôle et dans le cadre d'une collaboration



een wederzijdse samenwerking aan buitenlandse autoriteiten die bevoegd zijn om effecten tot de officiële notering toe te laten.

De in het negende lid bedoelde mededelingen zijn echter beperkt tot de gevallen waarin de buitenlandse autoriteiten de ontvangen inlichtingen slechts gebruiken voor het onderzoek van aanvragen om toelating tot de notering, voor de controle van de toelatingsvoorwaarden, voor de behandeling van beroepen tegen de beslissingen van deze autoriteiten of voor het instellen van strafvervolgingen op grond van wetgevingen die van dezelfde aard zijn als die op welke toepassing wordt toegezien door de noteringscomités.

Onverminderd het achtste, negende en tiende lid, werken de Noteringscomités mee met gelijkaardige autoriteiten van de Lid-staten van de Europese Gemeenschappen voor de aangelegenheden en voor de doeleinden waarvoor deze medewerking door het recht van de Europese Gemeenschappen wordt opgelegd. De Koning kan de nodige maatregelen treffen om de genoemde medewerking tot stand te brengen.

Van de inlichtingen welke door de in het negende lid bedoelde buitenlandse autoriteiten aan de Noteringscomités worden verstrekt, mag slechts gebruik worden gemaakt voor de in het tiende lid vermelde doeleinden. »

### ART. 3

Artikel 102 van dezelfde titel, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 84 van 30 januari 1935 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 70 van 30 november 1939 en nr. 61 van 10 november 1967, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 102.* — § 1. De Koning kan, bij een na advies van de Noteringscomités en van de Bankcommissie genomen besluit :

1° de voorwaarden voor toelating van effecten tot de officiële notering vaststellen, en inzonderheid bepalen welke inlichtingen de aanvrager aan het Noteringscomité moet verstrekken, alsook op welke wijze en binnen welke termijn het Noteringscomité zijn beslissing over de aanvraag tot toelating tot de officiële notering aan de aanvrager mededeelt;

2° de voorwaarden voor de schorsing en de schrapping van de notering vaststellen;

3° de Noteringscomités gelasten, volgens de door Hem gestelde regels, toe te zien op de toepassing van de krachtens 1° en 2° genomen besluiten;

4° de Noteringscomités machtigen om, ter bescherming van het spaarwezen, de toelating tot de officiële notering van een bepaald effect afhankelijk te stellen van welke voorwaarde ook die specifiek is voor dit effect en die door het Comité vooraf uitdrukkelijk aan de aanvrager is meegedeeld;

5° de Noteringscomités machtigen om, in bijzondere gevallen, afwijkingen van de krachtens 1° en 2° genomen besluiten toe te staan;

mutuelle à des autorités étrangères compétentes en matière d'admission de valeurs mobilières à la cote officielle.

Les communications visées à l'alinéa 9 sont cependant limitées au cas où les autorités étrangères ne feront usage des informations reçues que pour l'instruction de demandes d'admission à la cote, pour le contrôle des conditions d'admission, pour l'instruction de recours contre les décisions de ces autorités ou pour l'exercice de poursuites répressives fondées sur des législations similaires à celles dont les Comités de la cote surveillent l'application.

Sans préjudice des alinéas 8, 9 et 10, les Comités de la cote collaborent avec les autorités similaires des Etats membres des Communautés européennes dans les matières et aux fins dans lesquelles cette collaboration est imposée par le droit de celles-ci. Le Roi peut prendre les mesures nécessaires pour réaliser ladite collaboration.

Les informations transmises aux Comités de la cote par les autorités étrangères visées à l'alinéa 9 ne peuvent être utilisées qu'aux fins énoncées à l'alinéa 10. »

### ART. 3

L'article 102 du même titre, inséré par l'arrêté royal n° 84 du 30 janvier 1935 et modifié par les arrêtés royaux n° 70 du 30 novembre 1939 et n° 61 du 10 novembre 1967, est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 102.* — § 1<sup>er</sup>. Le Roi peut, par arrêté pris après avis des Comités de la cote et de la Commission bancaire :

1° fixer les conditions d'admission de valeurs mobilières à la cote officielle, et notamment déterminer les renseignements que le demandeur doit fournir au Comité de la cote, ainsi que le délai et les modalités suivant lesquels le Comité de la cote communique au demandeur sa décision portant sur la demande d'admission à la cote officielle;

2° fixer les conditions de suspension et de radiation de la cotation;

3° charger les Comités de la cote de veiller, selon les règles qu'il détermine, à l'application des arrêtés pris en vertu des 1° et 2°;

4° donner aux Comités de la cote, dans le but de protéger le public, le pouvoir de subordonner l'admission à la cote officielle d'une valeur mobilière déterminée à toute condition qui lui soit particulière et que le Comité a préalablement communiquée au demandeur de façon explicite;

5° habiliter les Comités de la cote à accorder, dans des cas spéciaux, des dérogations aux arrêtés pris en vertu des 1° et 2°;

6° de Noteringscomités machtigen het feit bekend te maken dat een uitgevende instelling een of meer van de verplichtingen die krachtens de ter uitvoering van 1° en 2° genomen besluiten op haar rusten, niet nakomt.

§ 2. De Koning bepaalt de vergoedingen die aan het Noteringscomité verschuldigd zijn, enerzijds, door de personen die om toelating van effecten tot de officiële notering verzoeken en, anderzijds, door de uitgevende instellingen waarvan de effecten tot de officiële notering zijn toegelaten. »

#### ART. 4

Artikel 104 van dezelfde titel, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 84 van 30 januari 1935, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 104.* — De Commissie van beroep van de effecten- en wisselbeurzen neemt kennis van de beroepen tegen beslissingen van het Noteringscomité.

Beroep kan worden ingesteld :

1° door de Regeringscommissaris;

2° door ten minste twintig wisselagenten die gezamenlijk optreden;

3° door diegene wiens aanvraag om toelating tot de notering is afgewezen of over wiens aanvraag niet is beslist binnen de ter uitvoering van artikel 102, § 1, 1°, vastgestelde termijn;

4° door een vennootschap of een instelling waarvan de effecten geschorst of geschrapt zijn.

De artikelen 96, zesde lid, en 98 zijn in deze gevallen van toepassing.

#### ART. 5

Paragraaf 5bis en artikel 104bis van dezelfde titel, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 61 van 10 november 1967, worden opgeheven.

#### ART. 6

Artikel 105 van dezelfde titel, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 84 van 30 januari 1935, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 105.* — Wat de in artikel 79 genoemde effecten betreft, stelt de Minister van Financiën regels vast voor de toelating tot de notering, de wijze van notering, de controle op de notering en voor het makelaarsloon. Hij kan onder meer voorschrijven dat hem alle daartoe benodigde inlichtingen worden verstrekt.

Onverminderd de verplichtingen die hun door de wet of de reglementen worden opgelegd en buiten de gevallen waarin zij in rechte moeten getuigen, mogen de leden van de bevoegde diensten van het Ministerie van Financiën of

6° autoriser les Comités de la cote à rendre public le fait qu'un émetteur ne respecte pas une ou plusieurs des obligations qui lui incombent en vertu des arrêtés pris en vertu des 1° et 2°.

§ 2. Le Roi fixe les rémunérations dues au Comité de la cote, d'une part, par les personnes qui demandent l'admission des valeurs mobilières à la cote officielle et, d'autre part, par les émetteurs dont les valeurs mobilières ont été admises à la cote officielle. »

#### ART. 4

L'article 104 du même titre, modifié par l'arrêté royal n° 84 du 30 janvier 1935, est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 104.* — La Commission d'appel des bourses de fonds publics et de change connaît des recours exercés contre les décisions du Comité de la cote.

Le recours peut être exercé :

1° par le Commissaire du Gouvernement;

2° par vingt agents de change au moins, agissant collectivement;

3° par le demandeur en admission dont la demande a été rejetée ou sur la demande duquel il n'a pas été statué dans le délai fixé en exécution de l'article 102, § 1<sup>er</sup>, 1°;

4° par la société ou l'institution dont les valeurs mobilières font l'objet d'une suspension ou d'une radiation de la cote.

Les articles 96, alinéa 6, et 98, sont d'application dans ces cas.

#### ART. 5

Le § 5bis et l'article 104bis du même titre, insérés par l'arrêté royal n° 61 du 10 novembre 1967, sont abrogés.

#### ART. 6

L'article 105 du même titre, inséré par l'arrêté royal n° 84 du 30 janvier 1935, est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 105.* — En ce qui concerne les titres cités à l'article 79, le Ministre des Finances arrête les règles relatives à l'admission à la cote, au mode et au contrôle de la cotation, ainsi qu'au courtage. Il peut notamment prescrire qu'il lui soit communiqué toutes les informations nécessaires à ces fins.

Sans préjudice des obligations qui leur sont imposées par la loi ou par les règlements et hors le cas où ils sont appelés à rendre témoignage en justice, les membres des services compétents du Ministère des Finances ou des autres services

van andere door de Minister van Financiën aangewezen diensten, geen enkele ruchthaarheid geven aan feiten waarvan zij met toepassing van dit artikel kennis hebben gekregen.

Het tweede lid is niet van toepassing op mededelingen die worden gedaan met controledoeleinden en in het kader van een wederzijdse samenwerking aan buitenlandse autoriteiten die bevoegd zijn om effecten tot de officiële notering toe te laten en om de notering ervan te controleren.

De in het derde lid bedoelde mededelingen zijn echter beperkt tot de gevallen waarin de buitenlandse autoriteiten de ontvangen inlichtingen slechts gebruiken voor het onderzoek van de aanvragen om toelating van effecten tot de officiële notering, voor de controle op de notering ervan of voor het instellen van strafvervolgingen op grond van wetgevingen die van dezelfde aard zijn als die op welke toepassing wordt toegezien door de Minister van Financiën.

Onverminderd het tweede, derde en vierde lid, werkt de Minister van Financiën mee met gelijkaardige autoriteiten van de Lid-staten van de Europese Gemeenschappen voor de aangelegenheden en voor de doeleinden waarvoor deze medewerking door het recht van de Europese Gemeenschappen wordt opgelegd. De Koning kan de nodige maatregelen treffen om de genoemde medewerking tot stand te brengen.

Van de inlichtingen die door de in het derde lid bedoelde buitenlandse autoriteiten aan de leden van de bevoegde diensten van het Ministerie van Financiën of van andere door de Minister van Financiën aangewezen diensten worden verstrekt, mag slechts gebruik worden gemaakt voor de in het vierde lid vermelde doeleinden. »

#### ART. 7

Artikel 107 van dezelfde titel, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 84 van 30 januari 1935 en gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 70 van 30 november 1939, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 107.* — § 1. De Koning kan, bij een na advies van de Bankcommissie en de Noteringscomités genomen besluit :

1° de verplichtingen vaststellen ten laste van de uitgevende instellingen van tot de officiële notering toegelaten effecten, met name wat betreft de behandeling van de houders en de informatie die hun periodiek moet worden verstrekt, alsmede wanneer zich gebeurtenissen of beslissingen voordoen die, zo zij openbaar werden gemaakt, de beurskoers op gevoelige wijze zouden kunnen beïnvloeden;

2° de Bankcommissie belasten met het toezicht op de toepassing van de krachtens 1° genomen besluiten. Daartoe kan Hij inzonderheid bepalen welke documenten aan de Bankcommissie zullen moeten worden bezorgd en deze laatste machtigen om van de uitgevende instellingen en de personen belast met de controle van hun rekeningen, te eisen dat zij haar de inlichtingen verstrekken die nodig zijn voor de toepassing van de ter uitvoering van 1° en 2° genomen besluiten, alsook om het feit bekend te maken dat een uitgevende

désignés par le Ministre des Finances, ne peuvent se livrer à aucune divulgation des faits dont ils ont eu connaissance par application du présent article.

L'alinéa 2 ne s'applique pas aux communications faites à des fins de contrôle et dans le cadre d'une collaboration mutuelle à des autorités étrangères compétentes en matière d'admission de valeurs mobilières à la cote officielle et de contrôle de leur cotation.

Les communications visées à l'alinéa 3 sont cependant limitées au cas où les autorités étrangères ne feront usage des informations reçues que pour l'instruction de demandes d'admission de valeurs mobilières à la cote officielle, pour le contrôle de leur cotation ou pour l'exercice de poursuites répressives fondées sur les législations similaires à celles dont le Ministre des Finances surveille l'application.

Sans préjudice des alinéas 2, 3 et 4, le Ministre des Finances collabore avec les autorités similaires des Etats membres des Communautés européennes dans les matières et aux fins dans lesquelles cette collaboration est imposée par le droit de celles-ci. Le Roi peut prendre les mesures nécessaires pour réaliser ladite collaboration.

Les informations transmises aux membres des services compétents du Ministère des Finances ou des autres services désignés par le Ministre des Finances par les autorités étrangères visées à l'alinéa 3 ne peuvent être utilisées qu'aux fins énoncées à l'alinéa 4. »

#### ART. 7

L'article 107 du même titre, inséré par l'arrêté royal n° 84 du 30 janvier 1935 et modifié par l'arrêté royal n° 70 du 30 novembre 1939, est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 107.* — § 1<sup>er</sup>. Le Roi peut, par arrêté pris après avis de la Commission bancaire et des Comités de la cote :

1° déterminer les obligations qui incombent aux émetteurs de valeurs mobilières admises à la cote officielle, notamment en ce qui concerne le traitement des porteurs et l'information qui doit leur être donnée périodiquement ou en cas de faits ou décisions qui, s'ils étaient rendus publics, seraient de nature à influencer de manière sensible le cours en bourse;

2° charger la Commission bancaire de veiller à l'application des arrêtés pris en vertu du 1°. A cet effet, il peut notamment déterminer les documents qui devront être transmis à la Commission bancaire et habiliter celle-ci à exiger des émetteurs et des personnes chargées du contrôle de leurs comptes qu'ils lui transmettent les renseignements nécessaires à l'application des arrêtés pris en exécution du 1° et du 2° ainsi qu'à rendre public le fait qu'un émetteur ne respecte pas les obligations qui lui incombent en vertu des arrêtés

instelling in gebreke blijft ten aanzien van de verplichtingen die krachtens de ter uitvoering van 1° of 2° genomen besluiten op haar rusten of zich niet schikt naar de kennisgevingen die de Bankcommissie tot haar heeft gericht;

3° de Bankcommissie machtigen om, in bijzondere gevallen, afwijkingen van de ter uitvoering van 1° en 2° genomen besluiten toe te staan.

§ 2. De Koning bepaalt de vergoeding die aan de Bankcommissie verschuldigd is door de uitgevende instellingen van tot de officiële notering toegelaten effecten. »

**ART. 8**  
(oud artikel 9)

In dezelfde titel wordt een artikel 112bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 112bis. — Met gevangenisstraf van een maand tot een jaar en met geldboete van 50 frank tot 10 000 frank of met een van die straffen alleen worden gestraft :

1° zij die bewust onjuiste of onvolledige inlichtingen verstrekken, wanneer deze hen door het Noteringscomité worden gevraagd krachtens artikel 102, § 1, of door de Minister van Financiën krachtens artikel 105, eerste lid;

2° zij die weigeren aan de Bankcommissie de inlichtingen te verstrekken die zij haar krachtens artikel 107 moeten bezorgen of die bewust onjuiste of onvolledige inlichtingen verstrekken. »

**ART. 9**  
(oud artikel 10)

In dezelfde titel wordt een artikel 112ter ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 112ter. — Elke overtreding van artikel 101, achtste lid of van artikel 105, tweede lid, wordt gestraft met de in artikel 458 van het Strafwetboek bepaalde straffen. »

**HOOFDSTUK II**

**Wijzigingen aan het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten**

**ART. 10**  
(oud artikel 11)

Aan artikel 27 van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten worden volgende wijzigingen gebracht :

1° het 1° van het eerste lid wordt vervangen als volgt :

« 1° het ontwerp van prospectus opgemaakt overeenkomstig artikel 29, § 2, en artikel 29bis en de met toepassing

pris en exécution du 1° ou du 2° ou ne se conforme pas aux avis que la Commission bancaire lui a adressés;

3° habiliter la Commission bancaire à accorder, dans des cas spéciaux, des dérogations aux arrêtés pris en exécution des 1° et 2°.

§ 2. Le Roi fixe la rémunération due à la Commission bancaire par les émetteurs dont les valeurs mobilières ont été admises à la cote officielle. »

**ART. 8**  
(ancien article 9)

Un article 112bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même titre :

« Article 112bis. — Sont punis d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 50 francs à 10 000 francs ou d'une de ces peines seulement :

1° ceux qui donnent sciemment des renseignements inexacts ou incomplets, lorsque ceux-ci leur sont demandés en vertu de l'article 102, § 1<sup>er</sup>, par le Comité de la cote ou en vertu de l'article 105, alinéa 1<sup>er</sup> par le Ministre des Finances;

2° ceux qui refusent de donner à la Commission bancaire les renseignements qu'ils sont tenus de lui fournir en vertu de l'article 107 ou qui donnent sciemment des renseignements inexacts ou incomplets. »

**ART. 9**  
(ancien article 10)

Un article 112ter, rédigé comme suit, est inséré dans le même titre :

« Article 112ter. — Toute infraction à l'article 101, alinéa 8 ou à l'article 105, alinéa 2, est punie des peines prévues par l'article 458 du Code pénal. »

**CHAPITRE II**

**Modification de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs**

**ART. 10**  
(ancien article 11)

A l'article 27 de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs sont apportées les modifications suivantes :

1° le 1° de l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« 1° le projet de prospectus établi conformément à l'article 29, § 2 et à l'article 29bis et aux arrêtés pris pour son



hiervan genomen besluiten evenals het ontwerp van de stukken bedoeld in artikel 29ter, § 1, eerste lid; »;

2° een tweede lid wordt toegevoegd dat luidt als volgt :

« De Bankcommissie kan de personen die de in artikel 26 bedoelde kennisgeving hebben verricht, verzoeken om mededeling van de andere inlichtingen die noodzakelijk zijn voor de toepassing van deze titel. »

ART. 11  
(oud artikel 12)

Artikel 29 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Artikel 29. — § 1. De verrichtingen waarop deze titel van toepassing is mogen pas worden uitgevoerd nadat een prospectus opgemaakt onder de verantwoordelijkheid van de daarin vermelde personen, is openbaar gemaakt en een bericht is bekend gemaakt met het volledige prospectus of waarin wordt meegedeeld waar het volledige prospectus wordt bekend gemaakt en waar het voor het publiek verkrijgbaar is.

§ 2. Het prospectus moet de gegevens bevatten die, naargelang van de kenmerken van de betrokken verrichting, het publiek nodig heeft om zich met kennis van zaken een oordeel te kunnen vormen over de aard van de zaak en de aan de effecten verbonden rechten.

In het prospectus moet ook worden vermeld dat de bekendmaking gebeurt na goedkeuring door de Bankcommissie, overeenkomstig artikel 29ter, § 1, eerste lid, en dat deze goedkeuring geen beoordeling inhoudt van de opportuniteit en de kwaliteit van de verrichting, evenmin als van de positie van diegene die ze uitvoert.

Elk nieuw betekenisvol feit dat een invloed kan hebben op de beoordeling door het publiek en zich voordoet tussen het ogenblik van de in het tweede lid bedoelde goedkeuring en de afwikkeling van de verrichting, moet in een aanvulling bij het prospectus worden meegedeeld. Gebeurt dit niet, dan kan de Bankcommissie, wanneer zij kennis heeft van dergelijk feit, de verrichting opschorten tot dit feit openbaar wordt gemaakt.

Artikel 29bis. — De Koning kan, bij besluit genomen na advies van de Bankcommissie :

1° de minimuminhoud bepalen van het prospectus en de aanvullingen evenals van de berichten, mededelingen, affiches en andere stukken die de verrichting aankondigen;

2° de termijnen en modaliteiten vaststellen voor de openbaarmaking van de in het 1° bedoelde stukken;

3° bepalen in welke gevallen en onder welke voorwaarden de Bankcommissie gedeeltelijke of totale vrijstellingen kan verlenen van de verplichting om een prospectus op te stellen en openbaar te maken;

exécution, ainsi que le projet des documents visés à l'article 29ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>; »;

2° il est ajouté un alinéa 2 libellé comme suit :

« La Commission bancaire peut se faire communiquer par les personnes qui ont donné l'avis visé à l'article 26 les autres informations nécessaires à l'application du présent titre. »

ART. 11  
(ancien article 12)

L'article 29 du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 29. — § 1<sup>er</sup>. Les opérations auxquelles le présent titre est applicable ne peuvent être réalisées qu'après qu'un prospectus, établi sous la responsabilité des personnes qui y sont désignées, ait été rendu public et qu'ait été publié un avis reproduisant le prospectus complet ou précisant où le prospectus complet est rendu public et où le public peut se le procurer.

§ 2. Le prospectus doit contenir les renseignements qui, selon les caractéristiques de l'opération concernée, sont nécessaires pour que le public puisse porter un jugement fondé sur la nature de l'affaire et sur les droits attachés aux titres.

Le prospectus doit également contenir l'indication qu'il est publié après avoir été approuvé par la Commission bancaire conformément à l'article 29ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et que cette approbation ne comporte aucune appréciation de l'opportunité et de la qualité de l'opération, ni de la situation de celui qui la réalise.

Tout fait nouveau significatif pouvant influencer le jugement du public et intervenant entre le moment où est donnée l'approbation prévue à l'alinéa 2 et celui de la clôture de l'opération doit faire l'objet d'un complément au prospectus. A défaut d'un tel complément, la Commission bancaire peut, si elle a connaissance d'un tel fait, suspendre l'opération jusqu'à ce qu'il soit rendu public.

Article 29bis. — Le Roi peut, par arrêté pris après avis de la Commission bancaire :

1° déterminer le contenu minimum du prospectus et de ses compléments, ainsi que celui des avis, annonces, affiches, placards et autres documents annonçant l'opération;

2° fixer les délais et les modalités dans lesquels les documents visés au 1° doivent être rendus publics;

3° prévoir les cas et conditions dans lesquels des dispenses partielles ou totales de l'obligation d'établir et de rendre public un prospectus peuvent être autorisées par la Commission bancaire;

4° de Bankcommissie machtigen om in bijzondere gevallen afwijkingen van de krachtens het 1° tot het 3° genomen besluiten toe te staan.

Wanneer de in het eerste lid bedoelde besluiten slaan op het prospectus dat openbaar moet worden gemaakt vóór de toelating tot de officiële notering aan een openbare fondsen- en wisselbeurs en vóór de inschrijving op de bijkomende veilingen, worden zij eveneens na advies van de Noteringscomités genomen.

*Artikel 29ter.* — § 1. Het prospectus met eventuele aanvullingen evenals de berichten, mededelingen, affiches en andere stukken die de verrichting aankondigen, mogen pas worden openbaar gemaakt na goedkeuring door de Bankcommissie.

De goedkeuring van de Bankcommissie wordt binnen de maand ter kennis gebracht van de persoon die de in artikel 26 bedoelde kennisgeving hebben verricht en van de betrokken Noteringscomités in geval van toelating tot de officiële notering of inschrijving op de bijkomende veilingen.

§ 2. Oordeelt de Bankcommissie dat de verrichting waarvan haar kennis wordt gegeven, dreigt te geschieden onder voorwaarden waarbij het publiek kan worden misleid omtrent de aard van de zaak of de aan de effecten verbonden rechten, dan geeft ze daarvan kennis aan de personen die de in artikel 26 bedoelde kennisgeving hebben verricht.

Wordt met deze kennisgeving geen rekening gehouden, dan kan de Bankcommissie de in § 1 bedoelde goedkeuring weigeren. Deze weigering wordt met redenen omkleed en binnen de maand bij een ter post aangetekende brief of bij een brief met ontvangstbewijs ter kennis gebracht van de in het vorige lid bedoelde personen en van het betrokken Noteringscomité in geval van toelating tot de officiële notering of inschrijving op de bijkomende veilingen.

§ 3. De personen die de in artikel 26 bedoelde kennisgeving hebben verricht, kunnen beroep instellen tegen de in § 2, tweede lid, bedoelde weigeringen van de Bankcommissie. Het beroep moet binnen vijftien dagen na de betekening van de weigering worden ingesteld. Het wordt aan de Minister van Financiën gericht en ter kennis gebracht van de Bankcommissie bij een ter post aangetekende brief of bij een brief met ontvangstbewijs. De Minister van Financiën beschikt binnen twee maanden op het beroep. Zijn beslissing wordt met redenen omkleed en binnen acht dagen bij een ter post aangetekende brief of bij een brief met ontvangstbewijs ter kennis gebracht van de persoon die het beroep heeft ingesteld en van de Bankcommissie. »

#### ART. 12

(oud artikel 13)

Artikel 30 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« *Artikel 30.* — Met uitzondering van de vermelding in het prospectus of in de andere in artikel 29ter, § 1, eerste lid, bedoelde stukken, dat het prospectus na goedkeuring door

4° habiliter la Commission bancaire à accorder, dans des cas spéciaux, des dérogations aux arrêtés pris en vertu des 1° à 3°.

Lorsqu'ils ont pour objet le prospectus à rendre public préalablement à l'admission à la cote officielle d'une bourse de fonds publics et de change et à l'inscription aux ventes publiques supplémentaires, les arrêtés prévus à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont également pris après avis des comités de la cote.

*Article 29ter.* — § 1<sup>er</sup>. Le prospectus, ses éventuels compléments, ainsi que les avis, annonces, affiches, placards et autres documents annonçant l'opération ne peuvent être publiés qu'après avoir été approuvés par la Commission bancaire.

L'approbation de la Commission bancaire est, dans un délai d'un mois, portée à la connaissance des personnes qui ont donné l'avis prévu à l'article 26 et, s'il s'agit d'une admission à la cote officielle ou d'une inscription aux ventes publiques supplémentaires, des comités de la cote concernés.

§ 2. Si la Commission bancaire estime que l'opération dont elle est avisée risque de se faire dans des conditions qui peuvent induire le public en erreur sur la nature de l'affaire ou sur les droits attachés aux titres, elle en avise les personnes qui ont donné l'avis prévu à l'article 26.

S'il n'est pas tenu compte de cet avis, la Commission bancaire peut refuser l'approbation prévue au § 1<sup>er</sup>. Ce refus est motivé et notifié, dans un délai d'un mois, par lettre recommandée à la poste ou avec accusé de réception, aux personnes visées à l'alinéa précédent et, s'il s'agit d'une admission à la cote officielle ou d'une inscription aux ventes publiques supplémentaires, au comité de la cote concerné.

§ 3. Un recours est ouvert aux personnes qui ont donné l'avis prévu à l'article 26 contre les refus de la Commission bancaire prévus au § 2, alinéa 2. Le recours est formé dans les quinze jours de la notification du refus. Il est adressé au Ministre des Finances et notifié à la Commission bancaire par lettre recommandée à la poste ou avec accusé de réception. Le Ministre des Finances statue sur le recours dans les deux mois. Sa décision est motivée et notifiée dans les huit jours par lettre recommandée à la poste ou avec accusé de réception à la personne qui a pris son recours et à la Commission bancaire. »

#### ART. 12

(ancien article 13)

L'article 30 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 30.* — Sauf l'indication, dans le prospectus ou dans les autres documents visés à l'article 29ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, que le prospectus est publié après avoir été approuvé

de Bankcommissie overeenkomstig artikel 29ter, § 1, eerste lid, openbaar is gemaakt en dat deze goedkeuring geen beoordeling inhoudt van de opportuniteit en de kwaliteit van de verrichting noch van de positie van diegene die ze uitvoert, mag geen gewag worden gemaakt van de beslissing van de Bankcommissie in de reclame of de stukken met betrekking tot de verrichtingen waarop deze titel van toepassing is. »

ART. 13  
(oud artikel 14)

Artikel 32 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Artikel 32. — De personen vermeld in het prospectus overeenkomstig artikel 29, § 1, eerste lid, zijn hoofdelijk verplicht tegenover de belanghebbenden, niettegenstaande elk strijdig beding, tot het herstel van het nadeel dat een onmiddellijk en rechtstreeks gevolg is van het ontbreken of de valsheid van de vermeldingen voorgeschreven door of krachtens artikelen 29 en 29bis in de stukken bedoeld in artikel 29ter, § 1, eerste lid. »

ART. 14  
(oud artikel 15)

Artikel 33 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

ART. 15  
(oud artikel 16)

Artikel 34 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 67 van 30 november 1939 en bij de wetten van 2 april 1962 en 4 augustus 1978, wordt vervangen als volgt :

« Artikel 34. — § 1. Deze titel is niet van toepassing op :

1° het openbaar te koop stellen, te koop bieden of verkopen van effecten uitgegeven door de Staat, de Gemeenschappen, de Gewesten, de provincies, de gemeenten en de agglomeraties of federaties van Belgische gemeenten;

2° gerechtelijke of periodiek door een beurscommissie ingerichte openbare verkopen van aandelen, effecten, winstaandelen of obligaties.

§ 2. Behoudens in geval van toelating tot de officiële notering aan een openbare fondsen- en wisselbeurs, is deze titel, met uitzondering van artikel 26, niet van toepassing op het openbaar te koop stellen, te koop bieden of verkopen van :

1° effecten uitgegeven onder waarborg van de Staat, de Gemeenschappen, de Gewesten, de provincies, de gemeenten en de agglomeraties of federaties van Belgische gemeenten;

2° effecten uitgegeven door het Gemeentekrediet van België, de Nationale Investeringsmaatschappij of de gewestelijke investeringsmaatschappijen;

3° kasbons uitgedrukt in Belgische franken en doorlopen uitgegeven door de ondernemingen ingeschreven op de lijst

par la Commission bancaire conformément à l'article 29ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et que cette approbation ne comporte aucune appréciation de l'opportunité et de la qualité de l'opération, ni de la situation de celui qui la réalise, aucune mention de l'intervention de la Commission bancaire ne peut être faite dans la publicité ou dans les documents relatifs aux opérations auxquelles le présent titre est applicable. »

ART. 13  
(ancien article 14)

L'article 32 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 32. — Les personnes mentionnées dans le prospectus conformément à l'article 29, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, sont tenues solidairement envers les intéressés, malgré toute stipulation contraire, de la réparation du préjudice qui est une suite immédiate et directe de l'absence ou de la fausseté des énonciations prescrites par ou en vertu des articles 29 et 29bis dans les documents visés à l'article 29ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>. »

ART. 14  
(ancien article 15)

L'article 33 du même arrêté est abrogé.

ART. 15  
(ancien article 16)

L'article 34 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal n° 67 du 30 novembre 1939 et par les lois des 2 avril 1962 et 4 août 1978, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 34. — § 1<sup>er</sup>. Le présent titre n'est pas applicable :

1° aux expositions, offres ou ventes publiques de titres émis par l'Etat, les Communautés, les Régions, les provinces, les communes et les agglomérations ou fédérations de communes belges;

2° aux ventes publiques d'actions, de titres, de parts bénéficiaires ou d'obligations ordonnées par justice ou organisées périodiquement par une commission de la bourse.

§ 2. Sauf s'il s'agit d'une admission à la cote officielle d'une bourse de fonds publics et de change, le présent titre, à l'exception de l'article 26, n'est pas applicable aux expositions, offres ou ventes publiques :

1° des titres émis sous la garantie de l'Etat, des Communautés, des Régions, des provinces, des communes et des agglomérations ou fédérations de communes belges;

2° des titres émis par le Crédit communal de Belgique, par la Société nationale d'Investissement ou par les sociétés régionales d'investissement;

3° des bons de caisse libellés en francs belges et émis de manière continue par les entreprises inscrites à la liste prévue

bedoeld in artikel 2 van dit besluit, door de ondernemingen ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 6 van de bepalingen betreffende de controle op de private spaarkassen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 23 juni 1967, of door de ondernemingen ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 2 van de wet van 10 juni 1964 op het openbaar aantrekken van spaargelden.

Voor de toepassing van deze paragraaf wordt de inschrijving op de bijkomende veilingen niet gelijkgesteld met toelating tot de officiële notering. »

ART. 16  
(oud artikel 17)

In artikel 40, vierde lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1975 en 17 juli 1985, worden de woorden « waarvoor deze medewerking door het recht van de Europese Gemeenschappen wordt opgelegd » vervangen door de woorden « en de doeleinden waarvoor deze medewerking door het recht van de Europese Gemeenschappen wordt opgelegd. De Koning kan de nodige maatregelen treffen om de genoemde medewerking tot stand te brengen. »

ART. 17  
(oud artikel 18)

Aan artikel 42 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1975, 8 augustus 1980 en 17 juli 1985, worden de volgende wijzigingen gebracht :

1° in 4° worden de woorden « 17 of 33 » vervangen door de woorden « of 17 »;

2° het 8° wordt vervangen als volgt :

« 8° zij die de artikelen 26, 28, vierde lid, 29, § 1, of 29ter, § 1, eerste lid, overtreden of die een krachtens artikel 29, § 2, derde lid, uitgesproken opschorting of een krachtens artikel 29ter, § 2, tweede lid, uitgesproken weigering veronachtzamen; ».

ART. 18  
(oud artikel 19)

In hetzelfde besluit wordt een artikel 42bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 42bis. — Met gevangenisstraf van een maand tot een jaar en met geldboete van 50 frank tot 10 000 frank of met een van die straffen alleen worden gestraft :

1° zij die een prospectus of ander stuk bedoeld in artikel 29ter, § 1, eerste lid, openbaar maken met vermelding van de goedkeuring van de Bankcommissie, wanneer deze niet werd gegeven;

2° zij die een verschillend prospectus of ander stuk bedoeld in artikel 29ter, § 1, eerste lid, openbaar maken dan waaraan de goedkeuring van de Bankcommissie werd gehecht. »

à l'article 2 du présent arrêté, par les entreprises inscrites à la liste prévue à l'article 6 des dispositions relatives au contrôle des caisses d'épargne privées, coordonnées par arrêté royal du 23 juin 1967 ou par les entreprises inscrites à la liste prévue à l'article 2 de la loi du 10 juin 1964 sur les appels publics à l'épargne.

Pour l'application du présent paragraphe, l'inscription aux ventes publiques supplémentaires n'est pas assimilée à l'admission à la cote officielle. »

ART. 16  
(ancien article 17)

A l'article 40, alinéa 4, du même arrêté, modifié par les lois des 30 juin 1975 et 17 juillet 1985, les mots « où cette collaboration est imposée par le droit de celles-ci » sont remplacés par les mots « et aux fins dans lesquelles cette collaboration est imposée par le droit de celles-ci. Le Roi peut prendre les mesures nécessaires pour réaliser ladite collaboration. »

ART. 17  
(ancien article 18)

A l'article 42 du même arrêté, modifié par les lois des 30 juin 1975, 8 août 1980 et 17 juillet 1985, sont apportées les modifications suivantes :

1° au 4°, les mots « 17 ou 33 » sont remplacés par les mots « ou 17 »;

2° le 8° est remplacé par la disposition suivante :

« 8° ceux qui contreviennent aux articles 26, 28, alinéa 4, 29, § 1er, ou 29ter, § 1er, alinéa 1er, ou qui passent outre à une suspension prononcée en vertu de l'article 29, § 2, alinéa 3, ou à un refus prononcé en vertu de l'article 29ter, § 2, alinéa 2; »

ART. 18  
(ancien article 19)

Un article 42bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Article 42bis. — Sont punis d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 50 à 10 000 francs ou d'une de ces peines seulement :

1° ceux qui rendent public un prospectus ou un autre document prévu à l'article 29ter, § 1er, alinéa 1er, en faisant état de l'approbation de la Commission bancaire alors que celle-ci n'a pas été donnée;

2° ceux qui rendent public un prospectus ou un autre document visé à l'article 29ter, § 1er, alinéa 1er, différent de celui qui a été approuvé par la Commission bancaire. »



## HOOFDSTUK III

Wijzigingen aan de wetten op de handelsvennootschappen  
gecoördineerd op 30 november 1935ART. 19  
(oud artikel 20)

In artikel 32 van de wetten op de handelsvennootschappen gecoördineerd op 30 november 1935, gewijzigd bij de wetten van 6 januari 1958 en 5 december 1984, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het derde lid wordt het 4° geschrapt;
- 2° het laatste lid wordt opgeheven.

ART. 20  
(oud artikel 21)

In artikel 34, paragraaf 5, tweede lid, van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1969 en 5 december 1984, worden de woorden « en bij de nrs. 1, 3, 4 en 6 van artikel 36 » geschrapt.

ART. 21  
(oud artikel 22)

Artikel 36, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 26 van 31 oktober 1934 en bij de wetten van 30 juni 1975 en 24 maart 1978, artikel 37, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1975, de artikelen 38 en 39 en artikel 40, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1975, van dezelfde gecoördineerde wetten worden opgeheven.

ART. 22  
(oud artikel 23)

Artikel 84, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1975 en 24 maart 1978, artikel 85, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1975, artikel 86, artikel 87, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1975, en artikel 88 van dezelfde gecoördineerde wetten worden opgeheven.

## ART. 23

In artikel 101<sup>ter</sup> van dezelfde gecoördineerde wetten, ingevoegd door de wet van 23 juli 1962 en gewijzigd door de wet van 5 december 1984, worden de volgende wijzigingen aangebracht.

1° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden « Van dat verslag wordt » vervangen door de woorden « Voor de vennootschappen die een publiek beroep doen of hebben gedaan op beleggers, wordt van dit verslag »;

2° in paragraaf 3, tweede lid, worden de woorden « Van dat verslag wordt » vervangen door de woorden « Voor de vennootschappen die een publiek beroep doen of hebben gedaan op beleggers, wordt van dit verslag ».

## CHAPITRE III

Modifications des lois sur les sociétés commerciales,  
coordonnées le 30 novembre 1935ART. 19  
(ancien article 20)

A l'article 32 des lois sur les sociétés commerciales coordonnées le 30 novembre 1935, modifié par les lois des 6 janvier 1958 et 5 décembre 1984, sont apportées les modifications suivantes :

- 1° à l'alinéa 3, le 4° est supprimé;
- 2° le dernier alinéa est abrogé.

ART. 20  
(ancien article 21)

A l'article 34, paragraphe 5, alinéa deux des mêmes lois coordonnées, modifié par les lois des 30 juin 1969 et 5 décembre 1984 les mots « et par les n°s 1, 3, 4 et 6 de l'article 36 » sont supprimés.

ART. 21  
(ancien article 22)

L'article 36, modifié par l'arrêté royal n° 26 du 31 octobre 1934 et par les lois du 30 juin 1975 et 24 mars 1978, l'article 37, modifié par la loi du 30 juin 1975, les articles 38 et 39 et l'article 40 modifié par la loi du 30 juin 1975, des mêmes lois coordonnées sont abrogés.

ART. 22  
(ancien article 23)

L'article 84, modifié par les lois des 30 juin 1975 et 24 mars 1978, l'article 85, modifié par la loi du 30 juin 1975, l'article 86, l'article 87, modifié par la loi du 30 juin 1975 et l'article 88 des mêmes lois coordonnées sont abrogés.

## ART. 23

A l'article 101<sup>ter</sup> des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 23 juillet 1962 et modifié par la loi du 5 décembre 1984, sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 2, alinéa deux, le mot « Copie » est remplacé par les mots « Pour les sociétés ayant fait ou faisant publiquement appel à l'épargne, copie »;

2° au paragraphe 3, alinéa deux, le mot « Copie » est remplacé par les mots « Pour les sociétés ayant fait ou faisant publiquement appel à l'épargne, copie ».

## ART. 24

In artikel 199 van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1961, 30 juni 1975, 24 maart 1978 en 5 december 1984, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « en door de plaatsing in ten minste twee dagbladen waarvan een uit de streek waar de vennootschap haar belangrijkste bedrijfszetel heeft, van een bericht dat de datum en de plaats van de neerlegging vermeldt » geschrapt;

2° in het tweede lid worden de woorden « en zonder verwijl in ten minste twee dagbladen, waarvan een uit de streek waar de vennootschap haar belangrijkste bedrijfszetel heeft, een bericht te plaatsen dat de datum en de plaats van de neerlegging vermeldt » geschrapt;

3° het derde lid wordt opgeheven.

## ART. 25

In artikel 201 van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 9 juli 1935, 1 december 1953, 30 juni 1961, 23 februari 1967, 6 maart 1973, 30 juni 1975, 24 maart 1978, 5 december 1984, 21 februari 1985 en 15 juli 1985, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het 1° wordt opgeheven;

2° het 3° wordt door de volgende tekst vervangen :

« 3° zij die nalaten de vermeldingen, voorgeschreven door de artikelen 7b, 29, 30, 32, 34, 120, 121, 122, 170, tweede lid, en 199 te doen in de akten of ontwerpen van akten van vennootschappen, in de volmachten of intekeningen; ».

## ART. 26

In artikel 204 van dezelfde gecoördineerde wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het 3°, gewijzigd door de wet van 30 juni 1975, wordt opgeheven;

2° in het 7°, ingevoegd door de wet van 23 juli 1962 en gewijzigd door de wet van 5 december 1984, worden de woorden « die een publiek beroep doen of hebben gedaan op beleggers en » ingevoegd tussen het woord « vennootschappen » en het woord « die ».

## HOOFDSTUK IV

## Diverse bepalingen

## ART. 27

In het Strafwetboek wordt een artikel 509<sup>quater</sup> ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 509<sup>quater</sup>. — § 1. Met gevangenisstraf van een maand tot een jaar en met geldboete van 50 frank tot 10 000

## ART. 24

A l'article 199 des mêmes lois coordonnées, modifié par les lois des 30 juin 1961, 30 juin 1975, 24 mars 1978 et 5 décembre 1984, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa premier, les mots « ainsi que de la publication dans deux journaux quotidiens au moins, dont un de la région où est établi le siège d'exploitation principal de la société, d'un avis indiquant la date et le lieu du dépôt » sont supprimés;

2° à l'alinéa deux, les mots « et de publier sans délai, dans deux journaux quotidiens au moins, dont un de la région où est établi le siège d'exploitation principal de la société, un avis indiquant la date et le lieu du dépôt » sont supprimés;

3° l'alinéa trois est abrogé.

## ART. 25

A l'article 201 des mêmes lois coordonnées, modifié par les lois des 9 juillet 1935, 1<sup>er</sup> décembre 1953, 30 juin 1961, 23 février 1967, 6 mars 1973, 30 juin 1975, 24 mars 1978, 5 décembre 1984, 21 février 1985 et 15 juillet 1985, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 1° est abrogé;

2° le 3° est remplacé par le texte suivant :

« 3° ceux qui n'ont pas fait les énonciations requises par les articles 7b, 29, 30, 32, 34, 120, 121, 122, 170, alinéa deux et 199 dans les actes ou projets d'actes de sociétés, dans les procurations ou souscriptions; ».

## ART. 26

A l'article 204 des mêmes lois coordonnées sont apportées les modifications suivantes :

1° le 3°, modifié par la loi du 30 juin 1975, est abrogé;

2° au 7°, inséré par la loi du 23 juillet 1962 et modifié par la loi du 5 décembre 1984, les mots « ayant fait ou faisant publiquement appel à l'épargne » sont insérés entre le mot « sociétés » et le mot « qui ».

## CHAPITRE IV

## Dispositions diverses

## ART. 27

Un article 509<sup>quater</sup>, rédigé comme suit, est inséré dans le Code pénal :

« Article 509<sup>quater</sup>. — § 1<sup>er</sup>. Est punie d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 50 à 10 000

frank, of met een van die straffen alleen wordt gestraft, elkeen die op grond van zijn functie of beroep kennis heeft van informatie die, als zij openbaar werd gemaakt, omwille van haar voldoende duidelijk en vaststaand karakter, de koers gevoelig zou beïnvloeden van effecten die zijn opgenomen in de officiële notering of verhandeld op de bijkomende veilingen van een openbare fondsen- en wisselbeurs van het Rijk en die, nog voor deze informatie openbaar is gemaakt :

1° rechtstreeks of onrechtstreeks dergelijke effecten verkrijgt of vervreemdt door misbruik van de informatie waarover hij beschikt, om aldus winst te maken of verlies te vermijden;

2° op grond van deze informatie, de verkrijging of vervreemding van dergelijke effecten aan een derde aanraadt, om deze aldus in staat te stellen winst te maken of verlies te vermijden;

3° ofwel aan een derde deze informatie meedeelt, om deze laatste aldus in staat te stellen winst te maken of verlies te vermijden.

Zo de sub 1° beoogde verrichtingen ter beurze plaatshebben, kan de delinquent bovendien veroordeeld worden tot betaling van een bedrag dat geheel of gedeeltelijk overeenstemt met de winst die hij rechtstreeks of onrechtstreeks heeft gemaakt of met het verlies dat hij heeft vermeden. Dit bedrag wordt ingevorderd zoals een geldboete.

§ 2. De rechtbank, alsook de procureur des Konings, kunnen in elke stand van de procedure het advies van de Bankcommissie, dat van de betrokken Beurscommissie en dat van het betrokken Noteringscomité vragen.

Deze adviezen worden binnen één maand gegeven tenzij deze termijn door de rechtbank of door de procureur des Konings wordt verlengd. Indien binnen deze gebeurlijk verlengde termijn geen advies wordt verstrekt, wordt de procedure voortgezet.

Een kopie van dit verzoek en van de ontvangen adviezen wordt aan het gerechtelijk dossier toegevoegd. »

#### ART. 28

Artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 waarbij aan bepaalde veroordeelden en aan de gefailleerden verbod wordt opgelegd bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen en waarbij aan de rechtbanken van koophandel de bevoegdheid wordt toegekend dergelijk verbod uit te spreken, zoals gewijzigd door de wet van 4 augustus 1978, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« h) overtreding van artikel 509<sup>quater</sup> van het Strafwetboek. »

francs ou d'une de ces peines seulement toute personne qui, ayant connaissance, par fonction ou profession, d'informations qui, si elles étaient rendues publiques, seraient, en raison de leur caractère suffisamment précis et certain, de nature à influencer de manière sensible le cours de titres admis à la cote officielle ou traités aux ventes publiques supplémentaires d'une bourse de fonds publics et de change du Royaume, a, avant que ces informations soient rendues publiques :

1° acquis ou aliéné directement ou indirectement de tels titres en exploitant l'information dont elle a connaissance afin de réaliser un profit ou d'éviter une perte;

2° recommandé à un tiers, sur base de cette information, l'aliénation ou l'acquisition de tels titres afin de lui permettre de réaliser un profit ou d'éviter une perte;

3° ou communiqué à un tiers cette information afin de lui permettre de réaliser un profit ou d'éviter une perte.

Si les opérations visées au 1° ont eu lieu en bourse, le délinquant peut en outre être condamné à payer une somme correspondant à tout ou partie du profit acquis directement ou indirectement ou de la perte évitée. Cette somme est recouvrée comme l'amende.

§ 2. Le tribunal, ainsi que le procureur du Roi, peuvent, en tout état de la procédure, demander l'avis de la Commission bancaire, celui de la Commission de la bourse concernée et celui du Comité de la cote concerné.

Ces avis sont données dans le mois, sauf prorogation de ce délai par le tribunal ou par le procureur du Roi. A défaut d'avis donné dans ce délai éventuellement prorogé, la procédure continue.

Une copie de la demande d'avis et des avis reçus est jointe au dossier de la procédure. »

#### ART. 28

L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 portant interdiction à certains condamnés et aux faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités et conférant aux tribunaux de commerce la faculté de prononcer de telles interdictions, modifié par la loi du 4 août 1978, est complété par la disposition suivante :

« h) infraction à l'article 509<sup>quater</sup> du Code pénal. »

## ART. 29

In artikel 22 van de wet van 10 juni 1964 op het openbaar aantrekken van spaargelden, gewijzigd door de wet van 10 juli 1969, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden « de beschikkingen van alinea's 1 en 2 van genoemd artikel 34 » vervangen door de woorden « genoemd artikel 34, paragraaf 1, 1°, en paragraaf 2, 1° en 2°. »;

2° het tweede lid van paragraaf 1 wordt aangevuld met de woorden « tenzij het gaat om een opneming in de officiële notering. Het derde lid van paragraaf 2 van dit artikel is niet van toepassing. »;

3° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden « 34, alinea 3 » vervangen door de woorden « 34, paragraaf 1, 2° »;

4° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden « artikel 34, alinea 3 » vervangen door de woorden « 34, paragraaf 1, 2° »;

5° paragraaf 3 wordt opgeheven.

## ART. 30

De Koning bepaalt de datum waarop deze wet in werking treedt.

## ART. 29

A l'article 22 de la loi du 10 juin 1964 sur les appels publics à l'épargne, modifié par la loi du 10 juillet 1969, sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « des dispositions des alinéas 1<sup>er</sup> et 2 dudit article 34 » sont remplacés par les mots « dudit article 34, paragraphe 1<sup>er</sup>, 1° et paragraphe 2, 1° et 2°. »;

2° l'alinéa 2 du paragraphe 1<sup>er</sup> est complété par les mots « sauf s'il s'agit d'une inscription à la cote officielle. L'alinéa trois du paragraphe 2 du présent article n'est pas applicable. »;

3° au paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « 34, alinéa 3 » sont remplacés par les mots « 34, paragraphe 1<sup>er</sup>, 2° »;

4° au paragraphe 2, alinéa 2, les mots « 34, alinéa 3 » sont remplacés par les mots « 34, paragraphe 1<sup>er</sup>, 2° »;

5° le paragraphe 3 est abrogé.

## ART. 30

Le Roi fixe la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.